



ŚWIERŻEWski RÓŻAŃSKI

MIESIĘCZNIK
Nr 1/2/2002
cena 1 zł

ISSN 1640-1573

„Lichy to patriotyzm narodu, który by tylko pochwały znosił...” - Kazimierz Wyka Dlatego też „róbmy swoje (...) może to coś da? Kto wie?”

Choinka w przedszkolu

Dnia 16.01.2002 w Przedszkolu Samorządowym w Różanie mieliśmy okazję

obejrzeć nasze pociechy w przedstawieniu przedszkolnym przygotowanym z okazji choinki noworocznej. W inscenizacji wzięły udział dzieci w wieku 5 i 6 lat z grupy II i III.

Mali artyści to: Pajacyk - Milena Podlasin, Sroka - Beata Piórkowska, Bałwanek - Bartek Matuszewski, Misio - Paweł Karaśkiewicz, Mikołaj - Daniel Suski, Renifery - Alan Kruszewski i Kacper Żerański, Zając - Adrian Krawczyk, Myszka - Magda Reszko, Baletnica - Iza Gago. Choineczkę ubierały: Patryk Mróz, Paulina Jastrzębska, Dawid Areneniuk, Marysia Kruszevska. Wiersze deklamowały: Ola Budelewska, Krzysztof Głażewski i Przemek Szymański. Taniec wykonały pary: Arek Chojnowski i Justynka Józwick, Tobiasz Załęski i Edytka Bury, Dawid Owczarek i Paulina Bonisławska. W chórze śpiewały: Ania Świerżewska, Justynka Rybacka, Czarek Milewski, Adrian Łuczyński, Kinga Małkowska, Karolina Piegza, Szymon Bloch, Paweł Załęski, Patryk Daszewski, Joasia Mikołajczewska, Michał Pawłowski, Ania Brzózzy, Natalia Parzuchowska, Edytka Łebkowska.



fot.kruszewski

Kulfon Show

Spektakl dla dzieci, który odbył się w czasie programu „Ferie w Domu Kultury” w dniu 26.01.2002. Na zdjęciu dzieci, uczestnicy przedstawienia pozują do wspólnej fotografii z Kulfonem i Moniką postaciami znanego programu telewizyjnego.

Przedszkolaki do występu zostały przygotowane przez opiekunki grupy II panie Hannę Kaczmarzką i Teresę Cachel oraz grupy III - Annę Mrozek i Dorotę Więch. Było kolorowo, śpiewnie i radośnie. Dzieci występowały w pięknych strojach i we wspaniałym programie. Przedstawienie było znakomite, widać że z małych aktorów mogą wyrosnąć wielcy artyści. Dyrekcji i wychowawczyniom należy się ogromne uznanie za pracę, której efekty widoczne były w przedstawieniu. Dziękujemy za tak wiele i prosimy o jeszcze.

Jolanta Kruszevska



fot.kruszewski

Poradnia dla kobiet w Różanie,
ul. Wileńska 4, środa 9.00 - 12.00,
piątek 16.00 - 19.00. Bez skierowań.
Kontrakt z Kasą Chorych.

Taxi

- tanio
- szybko
- bezpiecznie

Radosław Napiórkowski

Tel.kom. 0 803 818 258
tel.dom. 10291766-98-20



**SAMODZIELNY PUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ
ZESPÓŁ ZAKŁADÓW
LECZNICTWA OTWARTEGO I ZAMKNIĘTEGO
IM. DUŃSKIEGO CZERWONEGO KRZYŻA
06-200 MAKÓW MAZOWIECKI, woj. Mazowieckie
UL. WINCENTEGO WITOSA 2, TEL. (0-29) 71 71 123, fax 71 71 585**



Otwarto nowe poradnie specjalistyczne - kardiologiczną, nadciśnienia i logopedyczną oraz Szkoły Rodzenia z poradnią laktacyjną. Świadczone w nich usługi zostały zakontraktowane przez Mazowiecką Regionalną Kasę Chorych i są bezpłatne dla mieszkańców powiatu makowskiego.

Informacja na str. 2

W kilku zdaniach jednym tchem

■ W dniu 29 grudnia 2001 roku odbyła się XXX Sesja Rady Miejskiej w Różaniu z następującym porządkiem obrad:

1. Otwarcie sesji, stwierdzenie prawomocności obrad, uchwalenie porządku obrad, przyjęcie protokołu z poprzedniej sesji.
2. Sprawozdanie z pracy Zarządu między sesjami.
3. Podjęcie uchwał w sprawie:
 - a) uchwalenia budżetu gminy na rok 2002,
 - b) zmian w budżecie gminy na rok 2001,
 - c) określenia wysokości dodatku motywacyjnego dla nauczycieli na okres od 1 stycznia 2002 r do 30 czerwca 2002 r.
 - d) zmieniająca uchwałę w sprawie powołania stałych Komisji Rady Miejskiej, ustalenia ich składowych osobowych oraz przedmiotu działania,
 - e) utworzenia Stowarzyszenia Gmin połączonych gazociągami Jamał - Europa Zachodnia,
4. Wolne wnioski i zapytania.

■ W czasie ferii zimowych w Gminnym Ośrodku Upowszechniania Kultury odbywały się imprezy rozrywkowe oraz wyświetlano filmy dla dzieci i młodzieży. W sobotę 26.01.2002r spektakl „Kulfon show” obejrzało ponad 70 dzieci. W ostatnią sobotę ferii 02.02.2002r odbyła się impreza dla dzieci „Fiku miku - czyli chochlikowe psoty”, a w kolejne piątki i niedziele wyświetlano filmy fabularne i rysunkowe na dużym ekranie w technologii DVD. W czwartki dla młodzieży odbywały się dyskoteki.

■ W dniu 16.02.2002r odbyły się III Mistrzostwa Gminy Różan w Tenisie Stołowym. Impreza sportowa przeprowadzona została w sali gimnastycznej Szkoły Podstawowej. Zawodnicy startowali w grupach wiekowych:

Grupy dziewcząt:

- 1 - klasy I - III
- 2 - klasy IV
- 3 - klasy V-VI
- 4 - Gimnazjum i wyżej

Grupy chłopców:

- 1 - klasy I-III
- 2 - klasy IV
- 3 - klasy V-IV
- 4 - gimnazjum
- 5 - 17-30 lat
- 6 - 31 lat i wyżej

Mistrzostwa poprzedzone były eliminacjami w dniu 15.02.2002r0.

■ W mieście Różanie na ogólną liczbę 2891 mieszkańców zarejestrowanych jest 408 bezrobotnych w tym 220 kobiety. Prawo do zasiłku ma tylko 94 osoby. W gminie na 1844 osoby zarejestrowanych jest 179 bezrobotnych w tym 80 kobiet, a zasiłek pobiera 25 osób. Są to dane na dzień 31.01.2002 uzyskane z Rejonowego Urzędu Pracy w Makowie Mazowieckim. Nieoficjalnie na dzień 31.12.2001 stopa bezrobocia w powiecie wynosiła 19,4%. Jak widać, mimo jednego z bogatszych budżetów, jakie posiada nasze miasto porównując z ościennymi gminami, nie potrafimy uruchomić tych pieniędzy, by stwo-

W kilku zdaniach jednym tchem

SZKOŁA RODZENIA I PORADNIA LAKTACYJNA

Zaprasza przyszłych Rodziców na bezpłatne spotkania z psychologiem, lekarzem ginekologiem, lekarzem neonatologiem oraz dyplomowaną położną.

Spotkania odbywają się w środy od godz. 15 do godz. 17.

Cykl wykładów i ćwiczeń trwa osiem tygodni.

Szczegółowe informacje dostępne są pod numerem telefonu (0-29) 71 71 123 - centrala wew. 341 do godz. 15 lub wew. 311 po godz. 15

Adres: SPZOZ-ZZ LOiZ w Makowie Mazowieckim ul. Witosa 2
www.szpital-makow.pl

Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej - Zespół Zakładów Lecznictwa Otwartego i Zamkniętego w Makowie Mazowieckim

zaprasza do nowych poradni specjalistycznych:

- kardiologicznej (wtorek, piątek)
- nadcisnienia (wtorek, piątek)
- logopedycznej (od poniedziałku do piątku)

Szczegółowe informacje pod numerem telefonu (0-29) 71 71 123- centrala wew. 382

żyć nowe miejsca pracy. Nowe inwestycje, chodniki, asfalty, piękny (zapewne) nowo-budowany Ośrodek Zdrowia, też przecież potrzebny, niestety nie nakarmią głodnych dzieci i nie dadzą pracy ich rodzicom. „Wolę chodzić jeszcze kilka lat po rozwalającym się chodniku i po błocie na ulicy, ale do pracy” - tak powiedział mi pewien bez szans na znalezienie pracy bezrobotny.

na pdst.inf.Kruszewski

CLIVE HARRIS W RÓŻANIE

W sobotę 20 kwietnia 2002r w Domu Kultury odbędzie się spotkanie dla osób chorych, zwłaszcza cierpiących z powodu chorób nowotworowych i innych ciężkich schorzeń. Osoby pragnące skorzystać z usługi uzdrowiciela proszone są o odebranie bezpłatnych biletów w poniedziałek 15 kwietnia 2002r od godz. 800 w Domu Kultury w Różaniu ul. Mickiewicza 1.

Ilość biletów jest ograniczona. W związku z tym, każda osoba będzie mogła uzyskać tylko jeden bilet. Uzdrawianie jest bezpłatne. Jest faktem powszechnie wiadomym, iż usunięcie guza nowotworowego, względnie zamienienie jego postaci ze złośliwej na łagodną, czy przywrócenie sercu, nerkom, czy jakiegokolwiek choremu organowi normalnego, doskonałego funkcjonowania w organizmie pacjenta, zabiera uzdrowicielowi zaledwie 10 sekund. Każdy pacjent uzyska potwierdzenie i dowód swego uzdrowienia, robiąc odpowiednie testy, badania krwi, zdjęcia Rtg czy Scan, bezzwłocznie po wizycie u Clive'a Harrisa. Harmonogram spotkań uzdrowiciela z chorymi nie pozwala mu na przyjmowanie osób bez biletów, ani osób spóźniających się na leczenie.

Fundacja Clive'a Harrisa
Poznań, ul. Wyspiańskiego 33

Wójt Gminy Różan

Składam organizatorom i ofiarodawcom gorące podziękowanie za okazaną pomoc w chwilach dla nas samorządu i mieszkańców Gminy, bardzo trudnych.

Bez Państwa zaangażowania, ofiarności i społecznej pracy samodzielnie nie bylibyśmy w stanie podolać jakże odpowiedzialnym obowiązkom, w czasie powodzi i w trakcie usuwania jej skutków.

To wspólne działanie skierowane do mieszkańców naszej Gminy odniosło wymierne efekty. W wielu przypadkach pozwoliło przelać sytuację bezradności, a nawet bezradzie.

Poprzez życzliwą pomoc dowiedliśmy Państwo swojej wrażliwości i umiejętności zrozumienia ludzkich dramatów.

Jestem przekonany, że trud Państwa pracy zyskał wdzięczność tych ludzi i godną ocenę.

Życzę dalszych efektów w działaniu na rzecz drugiego człowieka w atmosferze i otoczeniu przyjaznych ludzi.

Zdrowia i wszelkiej pomyślności Wam i Waszym Rodzinom.

*Z wdzięcznością
Wójt Gminy
Jerzy Armański*

Daleszyce, wrzesień 2001

Członków Różańskiego Klubu Fantastyki „Nostromo” zapraszam na zebranie w dniu 07.03.2002 o godz. 19⁰⁰ w sali GOUK w Różaniu.

Prezes Klubu
Krzysztof Kruszewski

Uchwały podjęte podczas XXX sesji Rady Miejskiej Różana

**UCHWAŁA Nr XXX/178/2001
RADY MIEJSKIEJ W RÓZANIE
z dnia 29 grudnia 2001 r.**

zmieniająca uchwałę w sprawie powołania stałych komisji Rady Miejskiej, ustalenia ich składów osobowych oraz przedmiotu działania.

Na podstawie art.21 ust.1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t. j. Dz. U z 1996 r. Nr 13 poz. 74 z późn. zm.) uchwała się, co następuje:

§ 1.

W uchwale Nr IV/11/98 Rady Miejskiej w Różanie z dnia 1 grudnia 1998 r. w sprawie powołania stałych Komisji Rady Miejskiej, ustalenia ich składów osobowych oraz przedmiotu działania z późn. zm.) wprowadza się następujące zmiany:

1) w § 1 po ust. 5 dodaje się ust. 6 w brzmieniu :

"6. Komisja do spraw Etyki Radnego

- 1) Ilona Chmielewska
- 2) Jadwiga Jakubowska
- 3) Jadwiga Pawelczyk"

2) § 2 otrzymuje brzmienie:

"1. Przedmiotem działania Komisji o których mowa w § 1 ust 1-5 jest:

- 1) opiniowanie i rozpatrywanie spraw przekazywanych komisjom przez Radę,
 - 2) występowanie z inicjatywą uchwałodawczą,
 - 3) wykonywanie uprawnień kontrolnych w zakresie działania komisji.
2. Przedmiot działania Komisji, o której mowa w § 1 ust. 6 określa załącznik do uchwały."
3. Ustala się treść załącznika do uchwały, jak w załączniku do niniejszej uchwały.

§ 3.

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Gminy.

§ 4.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

PRZEWODNICZĄCY
RADY MIEJSKIEJ

Marek Józwik

Załącznik do uchwały Nr XXX/178/2001
Rady Miejskiej w Różanie
z dnia 29 grudnia 2001 r.

REGULAMIN ETYKI RADNEGO

"Ślubuję uroczyście jako radny pracować dla dobra i pomyślności gminy, działać zawsze zgodnie z prawem oraz interesami gminy i jej mieszkańców - godnie i rzetelnie reprezentować swoich wyborców, troszczyć się o ich sprawy oraz nie szczędzić sił dla wykonywania zadań gminy."

**CZĘŚĆ I
ZASADY ETYKI**

§ 1.

Radny Rady Miejskiej w Różanie na mocy ślubowania składanego przed przystąpieniem do wykonywania mandatu, kieruje się w swojej służbie publicznej obowiązującym porządkiem prawnym, ogólnie przyjętymi zasadami etycznymi oraz solidarną i stałą troską o dobro wspólne.

§ 2.

Radny powinien zachowywać się w sposób odpowiadający godności radnego, kierując się w szczególności:

- a) bezinteresownością,
- b) odpowiedzialnością,
- c) rzetelnością i sumiennym wykonywaniem obowiązków dla dobra obywateli,
- d) jawnością działania,
- e) dbałością o dobre imię Rady.

§ 3.

(zasady bezinteresowności)

1. Radny pełni rolę służebną względem całej społeczności lokalnej Gminy Różan i przy pełnieniu swojej funkcji powinien kierować się wyłącznie interesem publicznym.

2. Radny nie powinien:

- a) brać udziału w głosowaniu, jeżeli dotyczy to jego interesu prawnego lub faktycznego,
- b) wykorzystywać swojej funkcji w celu uzyskiwania korzyści dla siebie i osób bliskich,
- c) brać udziału w głosowaniu w sprawie indywidualnie dotyczącej jego osób bliskich,
- d) przyjmować korzyści, które mogłyby spowodować stronnictwo w jego działalności jako radnego,
- e) działać w sposób narażający interes Gminy Różan i jej mieszkańców na stratę materialną i moralną.

§ 4.

(zasada odpowiedzialności)

1. Radny odpowiada za swoje decyzje i działania, podejmowane podczas wykonywania funkcji radnego, a w szczególności podczas:

- a) obrad sesji i komisji Rady Miejskiej w Różanie,
 - b) pełnienia dyżurów radnego,
 - c) realizacji powierzonego przez organ Rady zadania,
 - d) prowadzenia spraw wynikających z pełnionej funkcji w organach Rady,
 - e) reprezentowania Rady Miejskiej w Różanie,
 - f) konsultacji z mieszkańcami,
2. Radny powinien niezwłocznie po wezwaniu poddać się obowiązującym procedurom wyjaśniającym i kontrolnym, określonym w niniejszym regulaminie.

§ 5.

(zasada rzetelności i sumiennego wykonywania obowiązków)

1. Radny powinien należycie wypełniać swoje obowiązki poprzez :
 - a) sumienne i aktywne uczestnictwo w pracach Rady i jej organów,
 - b) reagowanie i interweniowanie w sprawach wniesionych przez mieszkańców, w szczególności poprzez składanie interpelacji i zapytań,
 - c) inne czynności wynikające z odrębnych przepisów,
2. W sprawach tego wymagających powinien kierować się względami społecznymi i merytorycznymi.

§ 6.

(zasada jawności działania)

Z zastrzeżeniem przepisów szczególnych, radny przy podejmowaniu decyzji powinien w możliwie najszerszym zakresie postępować w sposób dostępny dla opinii publicznej, w szczególności poprzez informowanie mieszkańców i przedstawicieli mediów o swojej pracy jako radnego i jej efektach.

§ 7.

(zasady dbałości o dobre imię Rady)

1. Radny powinien unikać zachowań, które mogłyby godzić w dobre imię Rady.
2. Radny powinien szanować i bronić godności innych osób.

CZĘŚĆ II POSTĘPOWANIE W SPRAWACH ETYKI RADNEGO

§ 8.

1. Sprawy dotyczące etyki radnego prowadzone są przez Komisję do spraw Etyki Radnego.
2. Posiedzenia Komisji są tajne.

§ 9.

Obrady Komisji prowadzi przewodniczący.

§ 10.

Komisja zwoływana jest na pisemny wniosek co najmniej:

- a) 1 ustawowego składu Rady Miejskiej,
- b) Rady Miejskiej w Różanie .

Wniosek powinien posiadać uzasadnienie oraz materiały świadczące o nieetycznym zachowaniu się konkretnego radnego.

§ 11.

Wniosek wskazany w § 10, w formie zapewniającej niejawność, opatrzone na kopercie napisem "etyka" składany jest, za pośrednictwem Biura Rady, na ręce przewodniczącego Rady, który przesyła go niezwłocznie, nie później jednak niż w ciągu 7 dni od daty doręczenia, przewodniczącemu Komisji do spraw Etyki Radnego. W przypadku nieobecności przewodniczącego Rady, pracownik Biura Rady przekazuje wniosek bezpośrednio przewodniczącemu Komisji do spraw Etyki Radnego.

§ 12.

Pierwsze posiedzenie komisji zwoływane jest przez przewodniczącego w terminie 21 dni od daty wpłynięcia skargi, nie wcześniej jednak niż przed upływem 10 dni.

§ 13.

W przypadku nieobecności przewodniczącego komisji lub zwłoki w zwołaniu posiedzenia jego funkcje w sprawie przejmuje zastępca przewodniczącego komisji i prowadzi je aż do wydania werdyktu przez komisję.

§ 14.

W obradach uczestniczą wyłącznie radni, będący członkami komisji, oraz radny zainteresowany.

§ 15.

Pominięcie wymogu uczestnictwa zainteresowanego radnego możliwe jest w przypadku dwukrotnego niestawienia się radnego.

§ 16.

Kolejne posiedzenie poświęcone omawianiu danej sprawy nie mogą odbywać się częściej niż w odstępnie tygodniowym.

§ 17.

Ostateczne stanowisko komisji powinno być przegłosowane najpóźniej 2 miesiące od wpłynięcia wniosku.

§ 18.

Komisja stwierdza naruszenie zasad etyki w głosowaniu tajnym bezwzględną większością głosów, przy obecności co najmniej 2/3 składu komisji.

§ 19.

W głosowaniu określonym w § 18 biorą udział wyłącznie radni - członkowie komisji.

§ 20.

W przypadku głosowania nad wnioskiem komisji o naruszenie etyki głos przewodniczącego komisji nie ma mocy decydującej.

§ 21.

Komisja stwierdza naruszenie zasad etyki w formie pisemnej opinii, zawierającej uzasadnienie oraz wynik głosowania.

§ 22.

Zainteresowanemu radnemu przysługuje odwołanie się od opinii Komisji do spraw Etyki Radnego do całej Rady i jest ono rozpatrywane, na zasadach ogólnych, na najbliższym posiedzeniu Rady w formie

projektu uchwały w sprawie wyrażenia stanowiska.

CZĘŚĆ III NIEJAWNOŚĆ WNIOSKU I PUBLIKOWANIE STANOWISKA

§ 23.

Wniosek od momentu jego złożenia w Biurze Rady staje się dokumentem tajnym.

Wgląd do wniosku mają:

- a) przewodniczący Rady
- b) przewodniczący Komisji do spraw Etyki Radnego,
- c) radni członkowie Komisji do spraw Etyki Radnego,
- d) radny zainteresowany.

§ 24.

Odtajnienie wniosku następuje z chwilą złożenia przez radnego zainteresowanego stosowanego odwołania, o którym mowa w § 22 niniejszego regulaminu.

§ 25.

1. Ostateczna sentencja opinii komisji w przypadku naruszenia zasad etyki radnego podlega ogłoszeniu na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy w Różanie w terminie 7 dni od daty jej podjęcia.
2. Opinia zostaje zdjęta z tablicy po upływie 14 dni od jej ogłoszenia.

CZĘŚĆ IV POSTANOWIENIA KOŃCOWE

§ 26.

Ilekcroć w niniejszym regulaminie mowa jest o:

- a) zainteresowanym radnym - rozumie się przez to radnego, którego zachowanie jest przedmiotem sprawy,
- b) zachowaniu się zainteresowanego radnego - rozumie się przez to takie działanie lub zachowanie, które może być uznane za naruszenie zasad etyki określonych w części I niniejszego regulaminu,
- c) sprawie - rozumie się przez to rozpatrywanie konkretnego zachowania się zainteresowanego radnego,
- d) komisji - rozumie się przez to Komisję do spraw Etyki Radnego,
- e) posiedzeniu - rozumie się przez to posiedzenie komisji, na którym rozpatrywana jest sprawa zainteresowanego radnego,
- f) przewodniczącym - rozumie się przez to przewodniczącego Komisji do spraw Etyki Radnego,
- g) przewodniczącego rady - rozumie się przez to przewodniczącego Rady Miejskiej w Różanie,
- h) radnych komisji - rozumie się przez to członków komisji z wyłączeniem: osób nie będących radnymi, jak i zainteresowanych radnych,
- i) przez osoby bliskie radnemu rozumie się małżonka, wstępnych, zstępnych, rodzeństwo, a nadto powinowatych w tej samej linii lub stopniu, jak również osoby pozostające z radnym w stosunku przysposobienia.

§ 27.

Zastosowanie wobec radnego, przez uprawnione do tego celu organy sądowe i prokuraturę, stosowanej procedury wynikającej z przepisów wyższego rzędu niż lokalne nie stoi w sprzeczności z zastosowaniem przepisów niniejszego regulaminu.

§ 28.

W kwestiach nie uregulowanych niniejszym regulaminem stosuje się ustawę o samorządzie gminnym, statut Gminy Różan oraz inne akty prawne i prawa miejscowego.

Budżet Gminy Różan na rok 2002

Budżet gminy na rok 2002 planuje się w kwotach:

Dochody - 10.602.482 zł

w tym dotacje na zadania zlecone z zakresu administracji rządowej - 788.183 zł

Wydatki - 10.312.432 zł

w tym wydatki na realizację zadań z zakresu administracji rządowej - 788.183 zł

Z dochodów zabezpiecza się kwotę 290.050 zł na spłatę pożyczek przypadających na rok 2002.

Dochody planuje się następująco:

Dochody własne:

- wpływy ze sprzedaży świadectw miejsca pochodzenia zwierząt - 700 zł,
- wpływy z dzierżaw za obwody łowieckie - 1000 zł,
- dochody z dzierżaw - 60.000 zł,
- z tytułu wieczystego użytkowania gruntów - 25.000 zł,
- ze sprzedaży składników majątkowych tj. działek budowlanych oraz mieszkań w budynku przy ul. Szkolnej - 35.000 zł,
- z czynszów za wynajmowane lokale - 3.700 zł,
- wpływy z usług opiekuńczych - 8.000 zł,
- wpływy z Instytutu Energii Atomowej za korzystanie ze składowiska odpadów promieniotwórczych - 4.544.000 zł,
- dochody z odsetek na rachunkach bankowych - 40.000 zł,
- subwencja z budżetu państwa:
 - * część oświatowa subwencji ogólnej - 2.058.688 zł,
 - * część podstawowa subwencji ogólnej - 276.291 zł,
 - * część rekompensująca - 113.743 zł
- dochody od osób prawnych:
 - podatek rolny - 250 zł,
 - podatek leśny - 20.647 zł
 - podatek od nieruchomości - 1.365.000 zł.
- dochody od osób fizycznych:
 - podatek rolny - 120.000 zł,
 - podatek leśny - 4.800 zł,
 - podatek od działalności gospodarczej - 80.000 zł,
 - podatek od nieruchomości - 355.000 zł,
 - podatek od spadków i darowizn - 5.000 zł,
 - opłaty lokalne, opłata targowa - 30.000 zł,
 - podatek od środków transportowych - 34.400 zł,
 - opłata skarbową - 30.000 zł,
 - podatek od czynności cywilnoprawnych - 50.000 zł.
- udziały w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa:
 - udział w podatku dochodowym od osób fizycznych - 462.706 zł,
 - udział w podatku dochodowym od osób prawnych - 10.000 zł,
 - dochody z tytułu opłat za sprzedaż alkoholu - 58.000 zł,

Dotacje z budżetu państwa na zadania zlecone z zakresu administracji rządowej:

- dofinansowanie oświetlenia dróg publicznych nie będących pod zarządem gminy - 35.000 zł,
 - zasiłki i pomoc w naturze - 340.000 zł,
 - utrzymanie Terenowego Ośrodka Pomocy Społecznej - 160.000 zł,
 - zasiłki rodzinne, pielęgnacyjne i wychowawcze - 55.000 zł,
 - specjalistyczne usługi opiekuńcze - 114.000 zł,
 - ubezpieczenie zdrowotne - 23.000 zł,
 - Administracja Publiczna - 60.683 zł,
- Ustala się plan dochodów budżetowych podlegających przekazaniu do budżetu państwa w kwocie - 4.719 zł.

Wydatki planuje się następująco:

- prowizje za świadectwa miejsca pochodzenia zwierząt - 3.000 zł,
- zakup bloczków świadectw miejsca pochodzenia zwierząt oraz materiałów do utrzymania czystości w składnicy zwłok zwierzęcych - 3.000 zł,
- wynagrodzenie pracownika obsługującego składnicę zwłok zwierzęcych - 4.000 zł,
- wpłata na rzecz Izby Rolniczych - 2.500 zł,
- budowa wodociągów wiejskich - 307.500 zł,
- modernizacja hydroformi w Załuziu - 30.000 zł,
- modernizacja i bieżące utrzymanie dróg gminnych oraz remonty i modernizację ulic i chodników w mieście - 1.100.000 zł,
- zakup gruntów pod cmentarz oraz wykup gruntu od p. Reszki - 36.000 zł,
- opracowania geodezyjne i kartograficzne - 22.000 zł,
- Rada Miejska - 75.000 zł,
- Urząd Gminy - 924.344 zł,
- prowizje, diety sołtysów, składki na związki, których gmina jest członkiem - 26.000 zł,
- zadania z zakresu administracji rządowej - 41.983 zł,
- remont budynku Urzędu - 50.000 zł,
- szkolenia sołtysów - 10.000 zł,
- Spis Powszechny - 18.700 zł,
- utrzymanie gotowości bojowej jednostek OSP - 73.000 zł,
- Obrona Cywilna - 500 zł,
- modernizacja strażnicy w Załuziu i remont garażu w Szygach - 15.000 zł,
- spłata odsetek od zaciągniętych od zaciągniętych pożyczek - 30.000 zł,
- rezerwa ogólna - 60.000 zł,
- Szkoła Podstawowa - 1.405.392 zł,
- Gimnazjum - 653.651 zł,
- Dowóz uczniów - 118.425 zł,
- Zespół Ekonomiczno - Administracyjny Szkół i Przedszkola - 153.501 zł,
- Fundusz świadczeń socjalnych emerytowanych nauczycieli - 18.251 zł,
- budowa sali gimnastycznej - 1.080.811 zł,
- przeciwdziałanie alkoholizmowi - 58.000 zł,
- badania dla kobiet - 15.000 zł,
- budowa Ośrodka Zdrowia - 713.000 zł,
- urządzenie zieleni przy ośrodku zdrowia - 34.000 zł,
- usługi opiekuńcze - 205.000 zł,
- zasiłki i pomoc w naturze - 440.000 zł,
- utrzymanie Terenowego Ośrodka pomocy Społecznej - 288.000 zł,
- dodatki mieszkaniowe - 75.000 zł,
- ubezpieczenia zdrowotne za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej - 23.000 zł,
- zasiłki rodzinne i pielęgnacyjne - 55.000 zł,
- dodatkowe dożywianie uczniów - 10.000 zł,
- świetlice szkolne - 163.569 zł,
- przedszkole - 609.924 zł,
- kolonie i obozy - 15.000 zł,
- fundusz świadczeń socjalnych emerytowanych nauczycieli - 3.623 zł,
- oczyszczanie miasta - 70.000 zł,
- utrzymanie zieleni - 20.000 zł,
- oświetlenie ulic - 135.000 zł,
- dotacja dla ZGKiM do deficytowej działalności - 461.575 zł,
- utrzymanie miejsc pamięci narodowej - 6.000 zł,
- prowizja od opłaty targowej - 9.000 zł,
- utrzymanie szaletu - 6.000 zł,
- urządzenie placu zabaw dla dzieci - 25.000 zł,
- budowa kanalizacji i wodociągów w mieście - 189.083 zł,
- Gminny Ośrodek Upowszechniania Kultury - 365.100 zł,
- budowa świetlicy we wsi Dzbądz - 25.000 zł,
- remont dachu w świetlicy w Załężu Wielkim - 5.000 zł,
- organizacja imprez sportowych - 25.000 zł.

X Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy

X Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy odbył się w dniu 12.01.2002r w Gminnym Ośrodku Upowszechniania Kultury w Różaniu. W czasie trwania imprezy jak zwykle licytowano gadżety i różne pamiątki WOŚP oraz zakończono konkurs rysunkowy ogłoszony wcześniej pt. „Portret Jurka Owsiaka”. W konkursie wzięły udział dzieci i młodzież ze Szkoły Podstawowej i Publicznego Gimnazjum z Różana. Prac było bardzo dużo. Wyboru najlepszych dokonała publiczność zgromadzona na sali poprzez głosowanie. I tak z Publicznego Gimnazjum I miejsce zajęła Liliana Wróblewska z klasy IIIc, II



miejsce zajęła Jolanta Gutowska z klasy IIa, III miejsce Monika Jobda z klasy IIa. Ze Szkoły podstawowej I miejsce zajęła Ewelina Rolka z klasy IVc, II miejsce zajęła Katarzyna Więch z klasy Ib, a III miejsce zajęł Marcin Igor Oślizło z klasy Ia. Niestety format prac nie pozwala na opublikowanie ich w Świerszczu.

W X finale WOŚP wystąpiły zespoły LSD, Czarnybez i Bebet Beat. W sumie zebrano i przekazano do sztabu WOŚP w Makowie Maz. 493,32 zł.

Marihuana na receptę Narkotyki skuteczniejsze od lekarstw ?

Claire Hodges, Brytyjka chora na stwardnienie rozsiane, twierdzi, że żaden lek dostępny na receptę nie pomógł jej tak jak konopie indyjskie. Dzięki nim odczuwa mniejsze drżenie i niedowład kurczowy, jest sprawniejsza fizycznie, może pracować i jest w dobrej kondycji psychicznej. Również 52-letnia Maria Welch z Oregonu, którą operowano na raka płuc, lepiej poczuła się dopiero po zażyciu marihuany.

Koniec hipokryzji

Rząd holenderski uznał, że trzeba skończyć z hipokryzją - marihuana będzie więc prawdopodobnie dostępna nie tylko w słynnych coffee shops, ale także w aptekach. Na wniosek ministra zdrowia ma być wydawana z przepisu lekarza. Według inicjatorów nowego prawa, nawet jeśli nie ma jednoznacznych dowodów, że marihuana może być przydatna w leczeniu, państwo powinno pokrywać część kosztów związanych z taką kuracją.

Decyzja parlamentu prawdopodobnie będzie przychylna jak w wypadku zalegalizowania na początku tego roku eutanazji. Również brytyjska Izba Lordów opowiedziała się za legalizacją marihuany w leczeniu. Podobną opinię w referendum wyraziła większość mieszkańców dziewięciu stanów USA oraz Kanady. Tymczasem u nas nadal jest to temat tabu, a pacjenci pozbawieni są możliwości korzystania z terapii konopiami indyjskimi.

Narkotykowa terapia

Emocje i uprzedzenia utrudniają rzeczową ocenę przydatności konopi indyjskich w medycynie. Brytyjska firma GW Pharmaceutical ukrywa informacje o tym, gdzie uprawia konopie, obawiając się zniszczenia plantacji. Pochodzi z niej surowiec do produkcji wyciągu z narkotyku zazywanego w aerozolu (pod język). Wkrótce rozpocznie się już trzecia, tak zwana przedrejestracyjna faza badań tego narkotycznego środka. Jej zakończenie przewiduje się na połowę 2003 roku.

W Wielkiej Brytanii testuje się kilka leków zawierających kanabinole - substancje, które znajdują się w konopiach. Wyniki badań są wyjątkowo zachęcające. Chorzy na raka przyjmujący nowe środki rzadziej odczuwają nudności i wymioty niż po zażyciu innych lekarstw łagodzących skutki uboczne chemioterapii. Pacjenci cierpiący na stwardnienie rozsiane mają mniejsze bóle mięśniowe i przestają się skarżyć na kłopoty z oddawaniem moczu. Chorzy na AIDS lepiej śpią i mają większy apetyt.

W Wielkiej Brytanii ekstrakty konopi indyjskich będą dostępne na receptę najpóźniej na początku 2004 roku. Już teraz jednak, wzorem Holandii, zmienia się nastawienie do miękkich narkotyków. W październiku otwarto w Stockport (w północno-zachodniej Anglii) pierwszy na wyspach coffee shop. Jego właścicielem jest 44 - letni Colin Davies, który od 1996 roku zażywa marihuane z powodu przewlekłych bólów kręgosłupa.

W Kanadzie można się ubiegać o zezwolenie na uprawę konopi, a wkrótce ma być uruchomiona ich oficjalna dystrybucja. Z kolei Sąd Najwyższy Stanów Zjednoczonych jest zdecydowanie przeciwny legalizacji marihuany nawet w celach leczniczych. Do stosowania w farmakoterapii dopuszczono jedynie zawarty w konopiach aktywny związek, tak zwany tetrahydrokanabinol (THC).

Konopie mniej szkodliwe niż alkohol

„Analiza prawie 40 badań opublikowanych w latach 1975-1997 skłania do wniosku, że działania niepożądane, jakie wywołują kanabinole, przeważają nad korzyściami” - twierdzi na łamach „British Medical Journal” profesor Elja Kalso, anestezjolog z Uniwersytetu Helsińskiego. Kanabinole mogą spowodować zaburzenia pamięci i percepcji, a nawet depresję, ataki paniki, psychozę oraz schizofrenię - ostrzega prof. Kalso. Palenie jointów zwiększa podobno ryzyko zachorowania na nowotwory złośliwe płuc, jamy ustnej i krtani.

Tak silne powikłania zdarzają się przede wszystkim u osób nadużywających marihuany, na ogół mających genetyczne predyspozycje do chorób psychicznych. Poza tym większość leków, nawet tych o potwierdzonej skuteczności, wywołuje niepożądane skutki. O tym jednak firmy farmaceutyczne i lekarze wolą milczeć. „Konopie nie są bardziej szkodliwe niż alkohol i papierosy. Wprawdzie u co dziesiątej osoby wywołują uzależnienia psychiczne, ale nie ma dowodów, że doprowadzają do nałogu” - twierdzą farmakolog Leslie Iverson oraz fizjolog Colin Blakemore z Uniwersytetu Oksfordzkiego.

Leczenie czy uzależnienie?

Legalizacja miękkich narkotyków w lecznictwie będzie dodatkową zachętą do ich zażywania - obawiają się przeciwnicy wprowadzenia konopi do sprzedaży w aptekach. Warto zauważyć, że w liberalnej Holandii uczniowie rządziej sięgają po konopie indyjskie niż w restrykcyjnej po tym względem Wielkiej Brytanii. W Holandii w mniejszym tempie wzrasta też liczba osób, które zażywają heroinę.

Nie ma pewności, że kontakt z miękkimi narkotykami kończy się uzależnieniem od coraz mocniejszych środków halucynogennych. Jeśli marihuana i haszysz pomagają niektórym pacjentom, to powinno się je stosować jako lekarstwa - najlepiej pod pełną kontrolą państwa. Argument, że jedynie poprawiają one samopoczucie, nie jest przekonujący. Przeciwnie w pełni nie potwierdzono skuteczności większości dostępnych leków.

NOWINY KURIER

Osiemdziesiąt procent brytyjskich lekarzy chce przepisywać miękkie narkotyki chorym cierpiącym na stwardnienie rozsiane oraz jako środek przeciwbólowy. Aż jedna czwarta z nich uważa, że marihuana uzależnia słabiej niż tytoń, alkohol i inne narkotyki. W Stanach Zjednoczonych opinie są podzielone: 36 proc. lekarzy opowiada się za usankcjonowaniem stosowania konopi indyjskich, 38 proc. się temu sprzeciwia, a 26 proc. nie ma zdania. Tylko nieliczni specjaliści zetknęli się z zażywaniem konopi przez pacjentów. Wielu chorych od dawna nielegalnie stosuje konopie indyjskie. „Obowiązujące przepisy są nonsensowne. Oskarża się ludzi za to, że chcą ulżyć swym cierpieniom lub złagodzić stresy” - powiedziała BBC Claire Hodges z Alliance for Cannabis Therapeutic. Co czwarty Amerykanin sięgnął kiedyś po ten narkotyk. Przyznał się do tego nawet były prezydent USA Bill Clinton.

JASEŁKA 2002

Już do tradycji należy oprócz wielkanocnego „Misterium Męki Pańskiej”, wystawianie w okresie bożonarodzeniowym „Jasełek”. Także w tym roku 6.01.2002 r. w przypadające Święto Trzech Króli w Gminnym Ośrodku Upowszechniania Kultury po raz pierwszy odbyły się „Jasełka”. By wszyscy chętni mieli możliwość obejrzenia spektaklu był powtarzany jeszcze 5 - krotnie.

Jasełka z udziałem dwóch Panów nauczycieli: Pana Artura Grześkowiaka i Pana Dariusza Bereszczczyńskiego, a także młodzieży z Zespołu Szkół (również Publicznej Szkoły Podstawowej i Publicznego Gimnazjum - red.) jak zawsze przygotowała siostra Kornelia przy współpracy Pani Danusi Rusinek i innych życzliwych osób. Niektórzy uczniowie występowali w jasełkach także w poprzednim roku i zawsze wypadali świetnie. Młodzież i tym razem wykazała się ambicją,



jak również bogatym kunsztem sztuki aktorskiej. Wszyscy bardzo starannie przygotowali się do odtwarzania swoich ról. Wykazali się nie tylko pamięciowym opanowaniem tekstów, ale również werbalnie - duży akcent kładli na właściwą interpretację, przywiązując dużą wagę do ekspresji, akcentując tym samym modulację głosu i patos nadając swoim personifikacyjnym wizerunkom autentyczność i należną im wzniosłość. Aktorzy też bardzo ładnie prezentowali się w celowo przygotowanych na tę uroczystość strojach korespondujących z odtwarzanymi rolami i mających pierwowzór z tamtej epoki. W antraktach - przerwach między aktami - kilkakrotnie była zmieniana bardzo starannie przygotowana scenografia również adekwatna do poszczególnych scen. Boże Narodzenie było inspiracją do skomponowania wielu lirycznych kolęd. Oprawą jasełek były także piękne tradycyjne, jak również stylizowane i bardziej nowoczesne kolędy śpiewane przez „aktorów” i płynące z nagrań.

Innowacją tegorocznych jasełek było na inaugurację wejście aktorów z gołębnikiem, który symbolizował Ducha Świętego. Jasełka dzięki pięknej grze wprowadziły oglądających w świąteczny nastrój, pozwoliły powrócić do świąt Bożego Narodzenia sprzed 200 lat. Aczkolwiek od tamtego wydarzenia upłynęło już tak wiele czasu, to poszczególne sekwencje skłaniały do refleksji i konkluzji, że w kontekście wielu zdarzeń i w dzisiejszej prozie życia, tak wiele jest sytuacji nie tylko mających wymiar symboliczny, ale także charakter uniwersalny. Jezus przyszedł na świat nie wśród powszechnej uwagi oczekującej go z utęsknieniem ludzkości. Przyszedł niezauważalnie w ubóstwie i poniżeniu jako niemowlę owinięte w pieluszki i leżące w żłobie! (Łk,2,12). A więc nie są ważne bogactwa tego świata.

Patrząc na dzieciątko Jezus spoczywające w żłobku, widzimy uniesienie się Syna Bożego. Nasuwa się refleksja. Dlaczego tak wielu ludzi ma skłonność do pychy? Dlaczego mamy skłonność do przeceniania siebie?

cd. na str. 8

Red. naczelny - Janusz Chojnowski, redaguje - Krzysztof Kruszewski (red.tech) Współpracują: Bożena Biedrzycka, Beata Zygmunt, Jan M. Żytowiecki, Wiesław Łaskarzewski, R.Chrystian Gallera, Jan Szufleński.

Adres redakcji: 06-230 Różan, ul.Mickiewicza 1. Siedziba redakcji i biuro ogłoszeń: 06-230 Różan, ul.Mickiewicza 1, tel. 7669042
Tekstów nie zamawianych redakcja nie zwraca, a także zastrzega sobie prawo ich skracania i zmian. Za treść ogłoszeń red. nie odpowiada.

Wydawca i skład: Gminny Ośrodek Upowszechniania Kultury w Różanie im. Józefa Piłsudskiego.

Druk: Zakład Poligraficzny, ul 1 Maja 9, 06-200 Maków Maz.

e-mail: gouk@btsnet.com.pl

JASEŁKA 2002

cd. ze str.7

Pokora jest tą cnotą, która miłość własną, egoizm, zbytnie poczucie wolności etc. utrzymuje we właściwych granicach i każe stanąć na należnym nam miejscu. Prawdziwe poświęcenie się w służbie Boga i bliźniemu jest świadectwem pokory, humanitaryzmu, altruizmu i miłości. Jednak spotykamy się z wieloma służbami na rzecz bliźnich i dziełami społecznymi, które w swej istocie stanowią manewr, czy poszukiwaniem osobistego zysku. Są często inspirowane świadomością, czasami nieświadomością, pychą, chciwością, zimną wyrachowaną kalkulacją, cynizmem, egoistyczną pazernością i egocentryzmem. A więc nie są ważne bogactwa tego świata, a wartości duchowe, etyczno- moralne, intelektualne etc.

Starajmy się żyć na wzór Maryi, abyśmy tak jak ona przyjęli słowo Boże, gdyż w wierze jest życie, a życie jest światłością ludzi, a światłość w ciemności świeci, a ciemność jej nie ogarnie (werset jednej z piosenek śpiewanych przez Antoninę Krzysztóż).

Także historia Trzech Króli podążających za gwiazdą betlejemską jest drogą każdego człowieka poszukującego Boga. Opowieść ta jest konkretnym przykładem uniwersalności Ewangeliki, tego jak Pan Bóg potrafi zaskakiwać przemawiając przez konkretne wydarzenia i ludzi. Pierwszym zaskoczeniem była już sama droga. Mędrcy ujrzeli gwiazdę i zdecydowali się podążać za nią. Jej wezwanie nie pozwalało zatrzymać się w połowie drogi. Jednak gwiazda nie towarzyszyła im krok w krok, nie chroniła przed niebezpieczeństwami i ryzykiem. Mędrcy przebyli jednak swą drogę do końca. Główną pokusą życia dla wielu jest posiadanie drogi pewnej, prostej, dobrze oświetlonej. Pragniemy żyć lekko, łatwo i przyjemnie. Bóg jednak nie gwarantuje nam samych sukcesów, poklasków oraz splendorów, ale prawdziwe szczęście już w życiu wiecznym, którego doczesne namiastki na ziemi dać nam nie mogą. Będziemy mieć do dyspozycji

całowieczność, cały Raj, aby patrzeć w doskonale światło i prawdę - Boga. Teraz zaś nie pozostaje nam nic innego jak tylko z Sakramentów czerpać siłę do pokonywania przeciwności i zaakceptować swą drogę z tym co trudne i radosne.

To refleksyjno - religijne przedstawienie jasełkowe było dla mnie osobliście głębokim pięknym przeżyciem. Pragnęłam w pełni i do końca odczytać całe jego bogactwo. Jasełka cechowało wiele walorów m.in. głębia religijnego przeżycia Narodzenia pańskiego, wartości literackie, artystyczne, a nade wszystko profesjonalna gra aktorów, którzy włożyli w to swe umiejętności i serce korzystając z merytorycznej wiedzy i dydaktycznych predyspozycji siostry Kornelii. To również wkład ich mozolnej pracy, zaangażowania i czasu w zrealizowanie przedstawienia, co dało taki wspaniały efekt.

Siostrę Kornelię, młodzież występującą w jasełkach, a także wszystkie osoby, które poprzez swoją współpracę wnieśli swój wkład w realizację tego ambitnego przedsięwzięcia proszę o przyjęcie serdecznych podziękowań i wyrazów uznania za przeżycie tak wspaniałej uczty duchowej.



fot. Kruszewski

Parafianka



fot. Kruszewski

III MISTRZOSTWA MIASTA I GMINY RÓŻAN W TENISIE STOŁOWYM Kobiet i Mężczyzn

16.02.2002r - Sala Gimnastyczna Szkoły Podstawowej w Różanie

Organizatorzy: Urząd Gminy w Różanie, Gminny Ośrodek Upowszechniania Kultury w Różanie, Uczniowsko Parafialny Klub Sportowy „Victoria” Różan.

Turniej rozegrano w 10 kategoriach wiekowych w tym 4 kategorie dziewcząt i 6 kategorii chłopców. Do rywalizacji stanęło 215 tenisistek i tenisistów, 54 dziewczęta i 116 chłopców.

Gry eliminacyjne do mistrzostw dla uczniów Szkoły Podstawowej i Publicznego Gimnazjum rozpoczęto już w dniu 15.02.2002r o godz. 13⁰⁰, a uroczyste otwarcie odbyło się w dniu 16.02.2002r.

Oprócz społeczeństwa miasta Różana i młodzieży



fol. Kruzewski



fol. Kruzewski

prezes PZTS Marek Wnuk i ks. Franciszek Bieńkowski. Ponadto wszyscy uczestnicy turnieju otrzymali pamiątkowe czapeczki.

III Mistrzostwa pokazały jak wielkie jest zainteresowanie tenisem stołowym nie tylko w mieście, ale i w sołectwach. Głównie staraniem radnego Andrzeja Wasielewskiego w świetlicach wiejskich i remizach są stoły do tenisa. Młodzi chłopcy i dziewczęta z takich wiosek jak Chelsty, Załużnie, Szygi znaleźli się na czołowych miejscach w tegorocznych zawodach. Jest to namacalny przykład na to, iż nie trzeba szczenić sił i środków finansowych na imprezy sportowe dla naszych dzieci i młodzieży. Będziemy czuć się bezpieczniej, gdy nasze pociechy mają właściwe zajęcie i wiemy, gdzie przebywają. W poprzednich mistrzostwach udział wzięło 150 zawodników, a w obecnych już ponad 200. W imieniu organizatorów słowa podziękowania należą się nauczycielom i wychowawcom, dyrekcji i obsłudze szkół oraz wszystkim osobom, które poświęciły swój czas, by III Mistrzostwa się odbyły. Wielkie dzięki.

Zapraszamy za rok, może już w nowej hali sportowej.

Kruzewski

imprezę zaszczyli swoją obecnością: v-ce prezes PZTS Marek Wnuk, przedstawiciel Polskiego Komitetu Olimpijskiego pani Elżbieta Kwiatkowska, brązowy medalista olimpijski z Moskwy pan Marcin Sypniewski, prezes Ogólnopolskiego Stowarzyszenia Klubów Katolickich pan Józef Maciąga, v-ce starosta makowski pan Janusz Gójski, burmistrz Różana pan Jerzy Parciński, przewodniczący Rady Miejskiej Różana pan Marek Józwik, prezes UPKS „Victoria” Różan ks. Franciszek Bieńkowski, dyrektorzy szkół i przedstawiciele Urzędu Gminy.

Podczas otwarcia mistrzostw nastąpiła uroczysta inauguracja działalności Klubu Olimpijczyka w Różaniu. Klub otrzymał certyfikat oraz flagę PK. Wręczono również medale Polskiego Komitetu Olimpijskiego za działalność w ruchu olimpijskim paniom Hannie Łozińskiej-Rybackiej i Teresie Opackiej oraz panom Piotrowi Rybackiemu, Witoldowi Sławińskiemu, Robertowi Brzuzemu i Arturowi Grześkiewiczowi. Józef Maciąga, prezes Stowarzyszenia Katolickich Klubów Sportowych, wręczył medale przyznane przez Prezesa Urzędu Kultury Fizycznej i Sportu. Medale otrzymali: pan Piotr Rybacki, Robert Brzuzy i Artur Grześkiewicz. V-ce prezes PZTS Marek Wnuk wręczył również srebrną odznakę PZTS panu Dariuszowi Budelewskiemu.

Rywalizacja trwała do późnych godzin wieczornych i była bardzo zacięta. Za pierwsze trzy miejsca wręczano złote, srebrne i brązowe medale, a za pierwsze sześć miejsc nagrody rzeczowe. Firma GRIL IMPEX pana piotra Oleksiaka ufundowała nagrodę dla najbardziej usportowanej rodziny i najmłodszego uczestnika turnieju. Nagrodę odkrycie sezonu, którą ufundował Dom Kultury otrzymała tenisistka Anna Słowikowska. Medale i nagrody na zakończenie turnieju wręczali burmistrz Jerzy Parciński, v-ce



fol. Kruzewski

Grupa 6
I miejsce Witold Sławiński
II miejsce Dariusz Budelewski
III miejsce Witold Prusik



fol. Kruzewski

Grupa 4 /dziewcząt/
I miejsce Małgorzata Białik
II miejsce Małgorzata Chelchowska
III miejsce Justyna Lewandowska



Grupa 1
I miejsce Łukasz Chelchowski
II miejsce Robert Załęski
III miejsce Jacek Witkowski



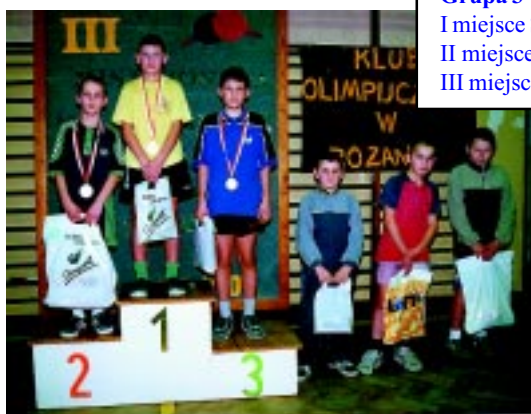
Grupa 1 /dziewcząt/
I miejsce Sylwia Budelewska
II miejsce Anna Malicka
III miejsce Anna Sławińska



Grupa 2
I miejsce Mariusz Napiórkowski
II miejsce Jacek Załęski
III miejsce Marcin Baszczyński



Grupa 5
I miejsce Piotr Strzelecki
II miejsce Tomasz Rudnicki
III miejsce Robert Brzuzy



Grupa 3
I miejsce Sebastian Malicki
II miejsce Rafał Leszczyński
III miejsce Piotr Sławiński



Grupa 2 /dziewcząt/
I miejsce Anna Słowikowska
II miejsce Joanna Słowikowska
III miejsce Patrycja Niedźwiecka



Grupa 4
I miejsce Rafał Pielach
II miejsce Łukasz Suski
III miejsce Mariusz Brzuzy



Grupa 3 /dziewcząt/
I miejsce Olga Witkowska
II miejsce Paulina Cychowska
III miejsce Dominika Osowiecka



ŚWIEBSZCZ RÓŻAŃSKI

MIESIĘCZNIK

Nr 7-8/2002

cena 1 zł

ISSN 1640-1573

„Lichy to patriotyzm narodu, który by tylko pochwały znosił..Kazimierz Wyka Dlatego też „róbmy swoje (...) może to coś da? Kto wie? ”

Kadencja obecnej Rady Miejskiej upływa w dniu 10.10.2002 roku.

Co przez ten czas zrobiono, czego dokonano? Co się udało, co zmarnowano, o czym zapomniano?

Czas leczy rany. Gorączki wyborów 1999 roku dziś już nikt nie pamięta. Ktoś tam w opinii innych zyskał, ktoś stracił. Ale czy o to chodzi? Najważniejsze, że samorząd się ostał i zaczął działać. Oczywiście, że opinia na temat czy działał właściwie może być różna, ale to już jest inną sprawą.

Start był trudny. Przepychanki w wyborze burmistrza. Strajk, a potem ta nieszczęsna katastrofa z ujęciem wody na Narwi. Trwało to dość długo, ale koniec końców powołano na stanowisko burmistrza Jerzego Parcińskiego, człowieka z Bydgoszczy, różaniaka.

cd. na str.3



fot.B.Biedrzycka

Usługi stolarskie
Edward Chojnowski
Różan
ul. Kościuszki 9a
Tel. 7689027

Taxi
- tanio
- szybko
- bezpiecznie
Radosław Napiórkowski
Tel.kom. 0 603 818 288
tel.dom. (029)766-09-20

Były to chyba najbardziej uniwersalne Dni Różana, jakie odbyły się do tej pory. Nie znaczy wcale, że zadowolili wszystkich. Wydaje się, iż są wśród nas tacy, których nie jest w stanie nic zadowolić. Ale tegoroczne Dni tych niezadowolonych przyniosły dużo mniej. Zaczęło się wszystko w sobotnie przedpołudnie. Ekipa wynajęta przez GOUK zaczęła montować zadaszenie nad rozstawioną przez Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej sceną. Potem zaczęły pojawiać się parasole, stoiska z zabawkami, dmuchane zamki, elektryczne samochodziki, strzelnica sportowa i inne atrakcje. Sobotnie popołudnie rozpoczął blok programowy „Bezpieczne wakacje z Tygodnikiem Ostrołęckim”. Występował zespół Styl M., odbywały się konkursy z nagrodami, pokazy samoobrony, pokazy jednostki JRG z Różana.

dok. na str. 6

**SKLEP I SERWIS
TV-SAT-AUDIO-VIDEO
Komputery i Akcesoria
Stanisław Kujawa**

ul. Kilińskiego 18
06-230 Różan
tel. sklep 7669-134
tel. serwis 7679-006
kom. 0-501-399-096
e-mail: sertvks@pnet.pl



■ W dniu 30 lipca 2002r. o godz. 10⁰⁰ w sali konferencyjnej Urzędu Gminy w Różanie odbyła się uroczysta XXXV Sesja Rady Miejskiej, podczas której władze gminy pożegnały przechodzącego na emeryturę księdza dziekana Jana Pawłowskiego, proboszcza tutejszej parafii.

■ W dniu 27 września 2002 r. o godz. 24⁰⁰ mija termin zgłaszania kandydatów na radnych, a w dniu 2 października 2002 r. kandydatów na burmistrza miasta i gminy w Różanie. Do dnia 12 października 2002 r. powinno zakończyć się rozplakatowanie obwieszczeń z listami wyborczymi. Wybory 27 października 2002 r. w godz. 6⁰⁰ - 20⁰⁰.

■ W dniach 13-15.09.2002 roku odbył się w Różanie XX zlot motocyklowy „Motoparty”. W sobotę na rynku w Różanie motocyklistów przywitał burmistrz miasta Jerzy Parciński zapraszając do odwiedzania naszego miasta. Zła pogoda nie pozwoliła jednak na pokazy motocykli i różne konkurencje zręcznościowe związane z motocyklami, które były zaplanowane w tym dniu na rynku, a które odbyły się w godzinach późniejszych w ośrodku wypoczynkowym „Florian” w Kaszewcu. Impreza organizowana jest głównie przez Ewę i Wiesława Przastków z Ostrowi Mazowieckiej. W tym roku był to ich XX jubileuszowy zlot. Było sporo gości, dużo różnych motocykli, pieczony wieprz, dużo muzyki i wspaniała atmosfera.

■ *Nie jesteście dość sprytni* - nawiązując tym zdaniem do nie tak dawnych spotkań z pewnym adwokatem pochodzenia żydowskiego, który reprezentując Ziomkostwo Żydów Różańskich w Izraelu, starał się przypominając nam o ich istnieniu przed wojną, pobudować w Różanie jakiś pomnik im poświęcony, do wypowiedzi pewnego warszawiaka - *Zamiast oskarżać złych Niemców i pomstować na bezczelnych Żydów, lepiej już dawno na bazie Jedwabnego pobudowałibyście Dom Spotkań, taki jak w Auschwitz i zorganizowałibyście kilka klezmerskich koncertów na wolnym powietrzu, najlepiej na byłym cmentarzu żydowskim. To podziłfowałoby ich pamięć, a wam podkręciło koniunkturę.*

Czy masz książki, których już nie czytasz ?

Rada Pedagogiczna oraz uczniowie Publicznego Gimnazjum w Różanie zwraca się z prośbą do mieszkańców Różana o udział w akcji „Podaruj choć jedną książkę”. Dzięki niej mamy nadzieję, że wzbogacimy księgozbiór naszej biblioteki. W dn. 27.09. (piątek) w godz. 16⁰⁰-19⁰⁰ uczniowie odwiedzą wasze domy i odbiorą podarowaną książkę. Liczymy na udział w akcji. Z góry dziękujemy. Bliższych inf. o akcji udziela p. Beata Zygmunt nr tel. 76-69-136.

Okręgi wyborcze w mieście i gminie Różan

Zgodnie z nową ordynacją wyborczą w tym roku będziemy wybierać do samorządu 15 radnych i w wyborach bezpośrednich burmistrza miasta i gminy.

Okręg Nr 1

ulica: Gdańska 4, 5, 6A, 6E, 7, 9, 11, 11a, 13.

Okręg Nr 2

ulica: Gdańska 6B, 6, 10, 12, 14, 15, 16, 17, 18, 18a, 19, 20, 21, 22, 23, 26, 27, 29, 33, 35, 39, 45, 49.

Okręg Nr 3

ulica: Gdańska 6C i Gdańska 6D,

Okręg Nr 4

ulice: Gen. Józefa Hallera, Adama Mickiewicza, Juliusza Słowackiego, Przemysłowa, kap. Z.M. Uklei, Warszawska, Wileńska.

Okręg Nr 5

ulice: Zygmunta Augusta, Królowej Bony, Anny Jagiellonki, Jagiellonów, Fortowa, Jana Kilińskiego, Kamienne Schodki, Mostowa, Ostrowska, Barbary Radziwiłówny, Henryka Sienkiewicza, Zygmunta Starego, Zjazd.

Okręg Nr 6

ulice: Cmentarna, Lwowska, Nadnarwiańska, Nowa, Panny Marii, Pl. Obrońców Różana, Przechodnia, Rolna, 3 Maja.

Okręg Nr 7

ulice: Tadeusza Kościuszki, Lazurowa, Marzanny, Słoneczna, Tęczowa,

Okręg Nr 8

ulice: Parkowa, Polna, Spokojna, Targowa, Wincentego Witosa,

Okręg Nr 9

ulice: Czysta, Mikołaja Kopernika, Księcia J. Poniatowskiego, Marii Skłodowskiej, Szkolna,

Okręg Nr 10

sołectwa: Chełsty, Dąbrówka, Kaszewiec,

Okręg Nr 11

sołectwa: Dzbańdz, Mroczi, Rębiszewo, Paulinowo,

Okręg Nr 12

sołectwo: Załuzie

Okręg Nr 13

sołectwa: Podborze, Prycanowo, Szygi, Zawady Ponikiew,

Okręg Nr 14

sołectwa: Załęże-Eliasze, Załęże-Gartki, Załęże-Sędzięta, Załęże Wielkie,

Okręg Nr 15

sołectwa: Chrzczonki, Dyszobaba, Miłony.

Na prośbę ludzi chorych, Fundacja Clivea Harrisa organizuje po raz kolejny w Różanie spotkanie z uzdrowicielem. Leczenie jest bezpłatne.

22.10.2002 r.

Osoby pragnące skorzystać z usługi uzdrowiciela, a nie posiadające jeszcze bezpłatnych biletów, proszone są o ich odebranie we wtorek 15 października 2002r. od godz. 8⁰⁰ w Domu Kultury, ul. Mickiewicza 1. Ilość biletów jest ograniczona. W związku z tym, każda osoba będzie mogła uzyskać tylko jeden bilet. Harmonogram spotkań Uzdrowiciela z Chorymi nie pozwala mu na przyjmowanie osób bez biletów ani osób spóźniających się na leczenie.

INFORMACJA MIEJSKIEJ KOMISJI WYBORCZEJ W RÓŻANIE

Miejska Komisja Wyborcza w Różanie informuje, że przyjmowanie zgłoszeń kandydatów na radnych odbywa się do dnia 27 września 2002 r. każdego dnia, oprócz dni wolnych od pracy (soboty, niedziele) w siedzibie Miejskiej Komisji Wyborczej w Różanie, Plac Obrońców Różana 4, (budynek Urzędu Gminy) pokój nr 36, II piętro w godz. Od 8³⁰ do 16⁰⁰.
Dnia 27 września 2002r. od godz. 8³⁰ do 24⁰⁰.

Przyjmowanie zgłoszeń kandydatów na burmistrza odbywa się do dnia 2 października 2002r. każdego dnia, oprócz dni wolnych od pracy (soboty, niedziele) w siedzibie Miejskiej Komisji Wyborczej w Różanie, Plac Obrońców Różana 4, pokój nr 36, II piętro (budynek Urzędu Gminy) w godz. Od 8³⁰ do 16⁰⁰.
Dnia 2 października 2002r. od godz. 8³⁰ do 24⁰⁰.
Telefon 7669005 wewnętrzny 13

PRZEWODNICZĄCA MIEJSKIEJ KOMISJI WYBORCZEJ
w Różanie
/-/ Danuta Hołozubiec

cd. ze str.1

Kadencja obecnej Rady Miejskiej upływa w dniu 10.10.2002 roku. Co przez ten czas zrobiono, czego dokonano? Co się udało, co zmarnowano, o czym zapomniano?

Dziś można powiedzieć, że burmistrz przyjął taktykę, którą gwarantował mu statut gminy, a więc w skrócie można to określić słowami „rada i zarząd ustala - ja wykonuję”. I jak się później okazało kosztowało to burmistrza mimo wszystko dużo nerwów.

Już na samym początku kadencji awaria od lat nie konserwowanego ujęcia na Narwi spowodowała, że Różan został pozbawiony wody. Wybudowano wtedy w trybie pilnym 2 studnie głębinowe i magistralę wodociągową w kierunku Stacji Uzdatniania Wody. Dziś Różan może się pochwalić trzema studniami głębinowymi, sporą infrastrukturą wodociągową i znakomitą jakością wody. Powiatowy Inspektor Sanitarny wydał orzeczenie o przydatności wody i wodociągu publicznego na czas nieokreślony. Rozbudowano sieć wodociągową o ulice: Warszawska, Mostowa. Dokończono wodociąg w Podborzu, pojawiła się woda w Paulinowie, a już niedługo z wodociągowany



Moment przekazania autobusu do przewozu dzieci dla gminy Różan przez spółkę Europolgaz s.a. podczas otwarcia gazociągu Jamał - Europa Zach. fot.Kruszewski

zostanie Dzbądz i podłączone gospodarstwa w kierunku Mroczk. W planach jest budowa wodociągu w kierunku Szyg i Miłon. W tym roku nastąpi również modernizacja starej instalacji wodociągowej w ulicach Mickiewicza, Warszawska, Kościuszki i Czysta. We wsi Załużie wyremontowano miejscowe ujęcie wody, które w chwili obecnej może z powodzeniem podawać wodę do samej wsi, jak i w kierunku

Różana. Wieś Załużcie może również czerpać wodę ze swego ujęcia jak również z wodociągu miejskiego. Ogółem wyremontowano i wybudowano ok. 8,3 km linii przesyłowych wody.

Budując i rozbudowując infrastrukturę wodociągową nie zapomniano o kanalizacji. Uzbrojono w nią ulicę Polną i Słoneczną, poprawiono na ulicy Fortowej, gdzie zainstalowano przepompownię. Łącznie wykonano 1,1 km kanalizacji. W planie na br. jest skanalizowanie ulic Poniatowskiego, Panny Marii i Czystej.



Andrzej Rosiewicz w GOUK 28.10.2001r. fot.Kruszewski

W kadencji obecnej rady miejskiej dokończono i oddano do użytku jedyne w powiecie makowskim odpowiadające normom unijnym wysypisko śmieci, a jednocześnie zrehabilitowano i zagospodarowano stare. Opracowany został i wdrożony system zbiórki śmieci. W tym celu zakupiono ok. 500 szt. koszy, które nieodpłatnie przekazano mieszkańcom. Zakupiono samochód śmieciarkę do zbiórki odpadów z poszczególnych posesji. W dalszych planach jest stworzenie systemu segregacji i odzyskiwanie w ten sposób surowców wtórnych. Poddany został reorganizacji Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej. Jak trudny i niewdzięczny jest to odcinek działalności wiedzą chyba tylko ci, którzy byli tam kolejno kierownikami. Można tylko nadmienić, iż głównym powodem ciągłych trudności i

cd. na str. 4

pretensji kierowanych do ZGKiM jest bardzo szeroki zakres działań oraz brak zrozumienia społecznego związanego z szeroko pojętą problematyką ekologii. Mimo tych trudności sukcesywnie i powoli zakład wprowadza zmiany. Został uruchomiony system zbierania opłat za wodę, śmieci i ścieki przez inkasenta na wzór poboru opłat za energię elektryczną. Pozostaje jeszcze kwestia gruntownego remontu Stacji Uzdatniania Wody, która pochłania znaczne zasoby energii oraz nie spełniającej już nowych norm czystości oczyszczalni ścieków. W mieszkaniach komunalnych przy ul. Warszawskiej 3 i 5 wymieniono okna, a za sumę 25 tys. zł zostanie w tym roku wybudowany plac zabaw dla dzieci na terenie Spółdzielni Mieszkaniowej.

Z roku na rok remontowano i finalizowano budowę dróg gminnych, których łącznie wykonano 8,1 km. Wyasfaltowano drogę we wsi Dyszobaba. Oddano rozpoczętą przez poprzednią radę budowę ronda na drodze krajowej w Różanie. W kosztach inwestycji, która zamknęła się sumą ok. 800 tys. zł partycypowała gmina w ponad 310 tys. zł, a pozostała kwota finansowana była przez Dyрекcję Rejonowych Dróg Publicznych w Warszawie. Sporo wysiłku włożono również w celu pozyskania środków na sfinalizowanie budowy powiatowej drogi do Chelst w kwocie 140 tys. zł z przedsiębiorstwa EuroPolgaz. We wrześniu br. zostanie również asfaltowana powiatowa droga Szygi-Ponikiew, w której gmina ma swój udział w kwocie 30 tys. zł. W kadencji obecnej rady zmodernizowano także drogi gminne do miejscowości Kaszewiec i Mroczi z dofinansowaniem ze środków Urzędu Marszałkowskiego oraz we wsi Dyszobaba. Zmodernizowano ul. Polną, która być może wreszcie przestanie być zarzewiem różnorodnych konfliktów społecznych. Położono asfalt w ulicy Poniatowskiego. Pojawiły się nowoczesne chodniki z kostki brukowej na ulicach Gdańskiej, Sienkiewicza, Kilińskiego, 3 Maja, Cmentarnej, Warszawskiej, Poniatowskiego i Zjazd. Obecnie trwają prace przy modernizacji nawierzchni i skorygowaniu spadków na Pl. Obrońców Różana i ul. Sienkiewicza. Planowane jest również w br. zmodernizowanie nawierzchni ulic Gdańskiej i Czystej oraz drogi gminnej w Załęzach-Eliaszach.



Wysypisko śmieci w budowie. fot.Kruszewski

Po latach zastoju samorząd zaczął inwestować w oświatę i kulturę. W wyniku reformy oświaty zlikwidowano szkołę w Dzbędu. Nauczyciele tam pracujący otrzymali zatrudnienie w szkole w Różanie, natomiast dzieci są dowożone. Pozyskano z firmy EuroPolgaz pierwszy w powiecie typowy samochód przystosowany do przewozu uczniów tzw. gimbus. W szkołach wymieniono część okien, unowocześniono kuchnię. Wyremontowano i zmodernizowano stadion sportowy. Przygotowano dokumentację do budowy hali sportowej, inwestycji za ok. 2,5 mln zł. z zapewnieniem dofinansowania tej budowy z UKFiS w kwocie 700 tys. zł. Pojawiło się nowoczesne ogrzewanie olejowe w budynku Biblioteki Publicznej i budynku Gminnego Ośrodka Upowszechniania Kultury. W GOUK wymieniono okna i drzwi wejściowe. Wyremontowano tam również część sal i pomiesz-

czeń. Czekają jeszcze remont sali widowiskowej, który być może rozpocznie się już w tym roku. Gościli w Różanie znani artyści i piosen-



Nowoczesna, ekologiczna, olejowa kotłownia w budynku Biblioteki Publicznej. fot. Kruszewski

karze - Andrzej Rosiewicz, Piotr Szczepanik, Hanka Bielicka, Majka Jeżowska, Lidia Stanisławska, Andrzej Rybiński, Halinka Benedyk, Magda Durecka, Roberto Zucaro, Trzeci Oddech Kaczuchy, Genowefa Pigwa, zespoły Colorado Bend, Liverpool, Kapela Siemiona, Kalaga Country, Waterloo, Maxel, kabaret Pirania. Taki wysyp znanych postaci świata estrady nie byłby możliwy bez odpowiedniego nagłośnienia i sceny, które są w posiadaniu GOUK. Orkiestra OSP w Różanie, która działa przy Domu Kultury, prezentuje coraz wyższy poziom artystyczny reprezentując miasto i gminę na różnorodnych imprezach i świętach również poza gminą. Jest sukcesywnie wyposażana w coraz lepszy sprzęt muzyczny.



Remont stadionu. fot.Kruszewski

Radni nie zapomnieli również o lecznictwie. Wiadomo, że kiedyś każdy z nas prędzej czy później trafi do lekarza. Do tej pory lekarze rodzinni przyjmowali pacjentów w starym, pamiętającym czasy przedwojenne, budynku na peryferiach miasta. Jak wielkim udogodnieniem jest dla chorych przychodnia zdrowia w centrum miasta, nie trzeba nikogo przekonywać. W chwili obecnej oddany został do użytku gruntownie wyremontowany budynek po byłym przedszkolu. Koszt inwestycji to około 1mln. zł. Mają w nim się znaleźć pomieszczenia dla trzech lekarzy i jednego stomatologa oraz dodatkowo przeniesiona zostanie Biblioteka Publiczna. Znajdzie tam również miejsce świetlica socjoterapeutyczna, być może będą wydawane zupy dla najbardziej potrzebujących itp.

W ciągu kadencji obecnej rady miejskiej założono i zmodernizowano oświetlenie uliczne w miejscowościach: Dzbądz, Chelsty, Prycanowo, Dyszobaba, Podborze i Załęże oraz wybudowano trzy przystanki autobusowe w Dzbędzu i Załuziu. Zmodernizowano na system olejowy ogrzewanie budynku Urzędu Gminy zainstalowano sieć



Zrekultywowane stare wysypisko śmieci. fot. Kruszewski

komputerową. W br. zostaną wymienione również okna.

W 2001 roku wyposażono jednostkę OSP Szygi w samochód gaśniczy Lublin, na zakup którego pozyskano ok. 70% środków spoza budżetu gminy. W 2002 roku w podobny sposób zostanie pozyskany samochód dla OSP Załuzie, która to jednostka została włączona do krajowego systemu ratownictwa. Staraniem samorządu jest również utworzona jednostka pogotowia ratunkowego stacjonująca w budynkach JRG Państwowej Straży Pożarnej w Różanie, która prócz wyjazdów ratowniczych jest do dyspozycji miejscowej społeczności. Wyasygnowano 3 tys. zł z kasy miejskiej na remont pomieszczeń socjalnych dla pracowników pogotowia.

Po latach beznadziei w sporcie w kadencji obecnej rady został utworzony Uczniowski Parafialny Klub Sportowy „Victoria” Różan, przy aktywnym zaangażowaniu i inspiracji niektórych radnych. Mimo że klub bazuje właściwie na młodzieży szkolnej jednak w rzeczywistości jest klubem dla wszystkich. Klub, oprócz aktywnej działalności w szerzeniu wychowania fizycznego, zapraszał gości - ludzi sportu i związanych ze sportem jak: Lesław Ćmikiewicz, Władysław Żmuda, Jerzy Engel, Tomasz Krzeszewski, Dariusz Szpakowski i Włodzimierz Szaranowicz. To właśnie dzięki zaangażowaniu władz klubowych co roku organizowane były „Sportowe Wakacje”, z których skorzystało wiele dzieci i młodzieży. Klub organizował mistrzostwa gminy w tenisie stołowym, reprezentował miasto i gminę Różan na imprezach sportowych, zlotach i rajdach w kraju. Pozyskał nieodpłatnie 8 stołów tenisowych dla szkoły i świetlic wiejskich i inny sprzęt sportowy.



Prace przy rekultywacji starego wysypiska śmieci. fot. Kruszewski

Obecna rada miejska zakończyła definitywnie trwający od kilku lat konflikt społeczny i utworzyła sołectwo Paulinowo. Odnowiono pomnik pomordowanych mieszkańców Różana w 1920 roku na cmentarzu parafialnym. Wyremontowano stary cmentarz wojskowy w Kaszewcu. Wreszcie w tym roku zażegnano trudną sytuację związaną z płatnościami na rzecz gminy za składowanie odpadów promieniotwórczych, o czym donosił nr 5-6/2002 Świerszcza Różańskiego. Nie zapomniano również i poczyniono starania o pozyskanie środków spoza budżetu gminy na budowę zbiornika retencyjnego na Różanicy, którą zapoczątkowała poprzednia rada /kosztorys i dokumentacja/, jednak jak na razie nie przyniosły one wymiernych efektów. Inwestycja ta, której koszt łącznie z wykupem gruntów przekracza cały roczny budżet gminy, może być wykonana jedynie przy wsparciu finansowym np. ze środków unijnych, o które w dalszym ciągu gmina zabiega.



Cmentarz wojskowy w Kaszewcu. fot. Kruszewski

Jak widać zrobiono wiele mimo różnorodnych konfliktów i sprzeczności interesów. Nie przedstawiono również w tym artykule wszystkiego, czego wybrany przed czterema laty samorząd gminny dokonał. Jedno jest pewne - takich pieniędzy, jakie miał samorząd do dyspozycji w ciągu kadencji nie miały poprzednie rady. Warto tylko przypomnieć, iż to właśnie obecna rada miejska zaczęła otrzymywać od 01.01.2002 r. 400% środków liczonych od podatku od nieruchomości z Ministerstwa Przemysłu, a jest to suma niebagatelna bo ponad 5 mln zł. Warto również dodać gwoli sprawiedliwości, iż wiele z ukończonych inwestycji i zamierzeń, które z powodzeniem ukończyła obecna rada zostało rozpoczętych przez poprzedników. Szkoda, że nie wykorzystano szansy, jaką dawała polemika społeczna na łamach Świerszcza Różańskiego, którą zapoczątkowali radni na początku kadencji. Dawało to możliwość demokratycznego wypowiedziania się społeczeństwa na tematy drażliwe, nurtujące wszystkich, a radzie miejskiej możliwość sondowania opinii społecznej, wyjaśniania posunięć i decyzji przez nią podejmowanych.

W czasach, gdzie najczęściej się krytykuje i dezaprobuje cokolwiek by się nie robiło, chyba najwyższy czas pochwalić za to, co zrobiono. Wiadomo, że wszystkiego od razu się nie osiągnie i nie zrealizuje, a pogodzenie interesów wszystkich mieszkańców miasta i gminy jest niestety niemożliwe.

Wybory 27 października 2002 roku. Jakich ludzi wybierze- my? Czy postawimy na tych samych, czy jak to bywało w przeszłości, wybierzemy innych? Czy postawimy na sprawdzonych w działaniu, którzy pokazali, czego dokonali, czy postawimy na krzykaczy? Czy postawimy na tych, którzy załatwiają tylko dla siebie, czy na tych którzy pracują na rzecz wszystkich mieszkańców miasta i gminy? Na te pytania odpowiemy sobie sami już w dniu wyborów.

(red)

DNI RÓŻANA 2002

Następnie wystąpiły dzieci i młodzież działające przy Gminnym Ośrodku Upowszechniania Kultury: zespół taneczny, Anna Filipiak - solistka oraz zespół muzyczny „Świeczka”. Po tym estradowym wstępie odbył się jak co roku konkurs siłowy o Puchar Burmistrza Różana. Zabawa w siłowanie w Różanie z roku na rok przyciąga coraz liczniejszą grupę zawodników i widzów. Około godziny 19 wystąpiła z programem dla dzieci znana artystka Majka Jeżowska, a potem dał koncert zespół disco dance Maxel. Na tym zakończyły się występy estradowe, ale daszki piwne i inne atrakcje jeszcze długo gościły zgromadzonych na rynku miasta.

Niedzielę 18 sierpnia rozpoczął o godz. 14³⁰ koncert Orkiestry Dętej OSP z Różana. Następnie z repertuarem dla dzieci wystąpiła Halina Benedykt. Po niej na scenie z małym opóźnieniem zainstalował się zespół country COLORADO BAND. Atrakcją niedzielnego wieczoru był kabaret Genowefa Pigwa i przypominający zupełnie dawnych The Beatles zespół Liverpool, który kilkakrotnie bisował. Na zakończenie bawiły publiczność wspólnie zespoły Remont i Nixon.



fol. Kruszewski

(red)



fol. Kruszewski

Zwycięzcy konkursu siłowego o puchar Burmistrza Różana. Od lewej: Jan Wróbel, Dariusz Popiołek i Mariusz Olbryś.



fol. Kruszewski

Jak się okazało muzykę The Beatles znają wszyscy i młodzi i starzy. Zespół The Liverpool z Lubina pokazał, że dobre nigdy się nie starzeje. Rozgrzali publiczność do białości.

 **Bank Polskiej Spółdzielczości**
Spółka Akcyjna
Rok założenia 1911

Bank Spółdzielczy w Różanie
Ul. Wileńska 2 Tel. (029) 7669009, 7669220

Oprocentowanie kredytów w dół!
Oferujemy niższe nowe stawki procentowe!
Bezprocentowe dla członków BS Różan!
Poważne obniżenie rat miesięcznych!
Zapraszamy do korzystania z naszych usług.

Punkty kasowe: Młynarze tel. 029 7680091
Rzewnie tel. 029 7613406

Dyrektor Gminnego Ośrodka Upowszechniania Kultury Janusz Chojnowski pragnie serdecznie podziękować wszystkim, którym leży na sercu dobro naszego miasta, którzy szczerze włączyli się do pomocy przy organizowaniu tegorocznych DNI RÓŻANA, a w szczególności dla państwa Henryka i Danuty Wnuk, Zdzisława i Jadwigi Smolińskich, Romana i Bożeny Janyszko, Andrzeja Komsty, Roberta Brzuzego, Anny Kurlandy, Krzysztofa Kępki, komendanta policji w Różanie Jerzego Długoleckiego oraz Agencji Ochrony „VICTORIA”.

Przypominamy, iż jak co roku sponsorował „Dni Różana” Bank Spółdzielczy w Różanie Bank dla Ciebie!

RÓŻAN rok 2001

Ten właśnie rok był dla mnie bardzo przykry, a to z powodu śmierci aż trzech bliskich mi duchownych - długoletniego proboszcza i dziekana różańskiego ks. Kanonika Pawła Orłowskiego /1913-2001/, o którym zamieściłem wspomnienie w Nr 3-5 Świerszcza Różańskiego. Ojca Bogusława Rosochackiego /1926-2001/, który zmarł nagle w kwietniu 2001, kapłana Zakonu braci Mniejszych Kapucynów. Był naszym kolegą. Harcerz różańskiej drużyny, mieszkał w Różanie do 1939 roku, a w czasie okupacji pracował w warsztacie szewskim p. Jana Chelchowskiego, u którego bywał i utrzymywał z nim kontakty. Ojciec jego był pracownikiem wojska i do jego obowiązków należała opieka nad różańskimi fortami. Właśnie to on podsunął mi myśl o rozmowie z Eks. Ks biskupem Samsalem w sprawie uroczystości 60 - lecia śmierci mojego dziadka Wiktora Zawadzkiego i pozostałych mieszkańców Różana zamordowanych w Mieczach koło Grajewa, właśnie w diecezji ełckiej. Ten fakt odnotowałem także w tym samym numerze Świerszcza w art. „Różan rok 1920 Miecze koło Grajewa rok 2000”.

Wreszcie przed rokiem zmarł w Bożewie ks. dr Bogusław Skowroński nasz z moim bratem straszny kolega, urodzony w Różanie, tu mieszkający wraz z Rodziną. Tutaj ukończył szkołę powszechną. W czasie okupacji żołnierz Związku Walki Zbrojnej i Armii Krajowej. Wspomnienie o nim jego brata Jerzego zamieszczamy w tym numerze. Z ks. Doktorem byłem przez wiele lat w kontaktach listownych, a niekiedy spotkaliśmy się osobiście. Mile wspominam jedno ze spotkań zupełnie przypadkowych w Płocku, gdzie w tamtejszym muzeum diecezjalnym staliśmy długo przed pochodzącym z różańskiego kościoła obrazem św. Anny Samotrzeciej, którego kopia wykonana przez pp. Szubargę i Nowowiejską za czasu ks. Orłowskiego wisi w kościele. Ks. Bogusław był związany z Różaniem organizacją Żołnierzy Armii Krajowej, pamięcią o czasie okupacji, jego przełożonych w ZWZ i Armii Krajowej.

Załączam jeden z jego listów. Zawsze pamiętał o rocznicy aresztowania mojego Ojca i pozostałych członków Komendy Obwodu Makowskiego Armii Krajowej.

Przez przeszło 40 lat był proboszczem w Bożewie, gdzie mieszkał także po przejściu na emeryturę, opiekując się swoją 100-letnią mamą. Ks. Bogusław w ostatnim liście, który otrzymałem w końcu czerwca 2001 r. zapowiadał, że 7 sierpnia będzie modlił się za Armię Krajową, a zwłaszcza Komendę Obwodu Makowskiego. Pisał także o przewidzianym spotkaniu u niego w grudniu 2001 na jubileuszowym 50 - leciu jego święceń kapłańskich. Niestety nie danym mu było dożyć kilku jeszcze miesięcy. W dniu pogrzebu ks. Bogusława byłem w Bożewie. W czasie żałobnego nabożeństwa w kościele żegnało go wiele osób, koleżdy księża, promotor jego doktoratu, władze miejscowe, przedstawiciele parafii, młodzież. Na cmentarzu po odprawionych modlitwach pożegnałem ks. Dr Bogusława Skowrońskiego, żołnierza Związku Walki Zbrojnej i Armii Krajowej, różaniaka i naszego starszego kolega.

Jan M. Żytowiecki



fot. ze zbiorów autora

Brogi Kolego Janku

Serdecznie pozdrawiam i przesyłam słowa usprawiedliwienia za moją nieobecność w Różanie. Aktualny stan mego zdrowia powstrzymał mnie od wyjazdu. Wzruszyłem się jednak do uroczystości różańskich, odprawię je w tym samym czasie. Mój w. za bratonia Komendy - Leona Chelchowskiego, Czesława Brachowickiego, Józefa Kłobuckiego, Mieczysława Żytowieckiego i innych pomordowanych i umarłych żołnierzy KOP - ZWZ i AK.

Bezkarnie nadal nosi pamięć o umarłych za Wiarę i Ojczyznę. Może będzie jeszcze okazja do uczestniczenia w podobnej uroczystości w Różanie.

*Przesyłam pozdrowienia od siebie i od Marysi, która 7 III 1999.
(urodziny 98 lat)*

*Bożew 4 I 99
09-215*

X Bogusław

W pierwszą rocznicę śmierci ks.kan.dr Bogusława Skowrońskiego

29 lipca 2001 roku, dwa lata po przejściu na emeryturę, zmarł ks. kan. dr Bogusław Skowroński, emerytowany proboszcz parafii Bożewo diecezji płockiej.

Bogusław Skowroński urodził się 15 września 1923r. w Różanie powiatu makowskiego z rodziców Stanisława i Waławy z Kempskich, małżonków Skowrońskich. Ojciec z zawodu był masarzem, matka pomagała w prowadzeniu zakładu rzemieślniczego, prowadziła gospodarstwo domowe, wychowywała dzieci. Naukę w zakresie podstawowym rozpoczął w roku 1930 w Szkole Powszechnej w Różaniu. Po ukończeniu sześciu klas został przyjęty do pierwszej klasy państwowego Gimnazjum im. Waleriana Łukasińskiego w Wymyślinie koło Skepego (powiat lipnowski). Po ukończeniu trzech klas tejże szkoły wybuch drugiej wojny światowej uniemożliwił kontynuowanie rozpoczętej nauki. W roku 1941 został aresztowany i osadzony w obozie karnym. Po pięciu tygodniach został zwolniony, a następnie pracował w młeczarni w Różaniu. Lata okupacji dla ówczesnego pokolenia, wychowanego w duchu poszanowania wolności i patriotyzmu stały się rzeczywistością nie do zaakceptowania. W tej sytuacji, świadomy odpowiedzialności za losy Polski i następnych pokoleń, jak wielu innych młodych ludzi wstępuje do organizacji podziemnej i rozpoczyna działalność konspiracyjną przeciwko okupantowi ziem polskich.

Bogusław Skowroński (pseudonim „ODWET”) był żołnierzem wywiadu Kedyw Armii Krajowej obwodu makowskiego z siedzibą w Różaniu, placówki Różan. Swoje zadania sabotażowe wykonywał na rozkaz komendanta obwodu makowskiego z siedzibą w Różaniu Mieczysława Żytowieckiego pseudonim „LOT”, „Żubr”. Za działalność sabotażową został odznaczony Krzyżem Armii Krajowej i odznaką „Burza”, członek Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej.

Po zakończeniu wojny kontynuuje naukę w Liceum im. Piotra Skargi w Pułtuskach, gdzie w czerwcu 1946 r. uzyskuje świadectwo dojrzałości. W tymże też roku zostaje przyjęty do Wyższego Seminarium Duchownego w Płocku. Po otrzymaniu święceń kapłańskich 22 grudnia 1951 r. zostaje skierowany jako wikariusz do parafii w Pułtuskach, a następnie przeniesiony do parafii w Gostyninie. Dnia 13 września 1953 roku zostaje mianowany administratorem parafii Solec w powiecie gostynińskim. Wypełniając obowiązki duszpasterskie za zgodą biskupa płockiego podejmuje studia z teologii dogmatycznej na Uniwersytecie Warszawskim, a następnie po reorganizacji na Wydziale Teologicznym Akademii Teologii Katolickiej w Warszawie. W roku 1958 przedłożył pracę dyplomową na temat „Stan religijno - moralny Parafii Solec w latach 1939 - 1955” i nadano mu tytuł magistra teologii w zakresie teologii moralnej.

Po niespełna siedmiu latach pracy duszpasterskiej w Solcu, 2 stycznia 1960 roku zostaje mianowany proboszczem parafii Bożewo w powiecie sierpeckim. 17 lutego 1964 r. biskup Płocki mianuje go sędzią prosynodalnym w Sądzie Biskupim w Płocku, a w czercu tegoż roku wizytatorem nauki religii w dekanacie dobrzyńskim n. Wisłą. Wykonując obowiązki duszpasterskie w parafii Bożewo oraz pełniąc inne funkcje diecezjalne rozpoczyna studia doktoranckie w Akademii Teologii Katolickiej w Warszawie. Zainteresowania naukowe teologią moralną zostały pogłębione przedłożeniem w dniu 20 czerwca 1979 roku rozprawy doktorskiej pod tytułem „Ideal etyczny według Władysława Biegańskiego”. Po złożeniu stosowanych egzaminów oraz na podstawie uchwały Rady Wydziału Teologicznego Akademii Katolickiej w Warszawie uzyskał stopień naukowy doktora teologii.

W październiku 1981 r. otrzymuje zgodę na podjęcie zajęć dydaktycznych z teologii moralnej w Wyższym Seminarium Duchownym we Włocławku, a rok później także w Seminarium Zgromadzenia

Misjonarzy Ducha Świętego w Bydgoszczy. Od 1984 r. z niewielkimi przerwami, pełnił funkcję wicedziekana dekanatu dobrzyńskiego n. Wisłą, a także dekanatu ligowskiego. Na szczególną uwagę zasługuje fakt odznaczenia w dniu 3 lutego 1995 roku godnością kanonika honorowego Kapituły Kolegiackiej Pułtuskiej.

Po prawie czterdziestu latach sprawowania urzędu proboszcza parafii Bożewo, 17 sierpnia 1999 r. ks. kan. dr Bogusław Skowroński przeszedł na emeryturę. Będąc już na emeryturze nie zaprzestał pracy naukowej z zakresu teologii moralnej. W pozostawionych notatkach i zapisanych własnoręcznie stronicach w dalszym ciągu można odczytać dociekania tętniące życie i prawdą przemyslenia teologa moralisty.

Uroczystości pogrzebowe odbyły się 31 lipca 2001r. w Bożewie. Mszy św. pogrzebowej przewodniczył kanclerz Kurii Diecezjalnej ks. Kan. dr Kazimierz Ziółkowski, a koncelebrowało ją około 50 kapłanów. Homilię wygłosił wicedziekan dekanatu ligowskiego ks. Jan Lewandowski. Ponadto w uroczystościach pogrzebowych udział wzięli liczni parafianie, rodzina i przyjaciele. Na cmentarzu nad trumną zmarłego słowa pożegnania w imieniu własnym oraz społeczności m. Różana wygłosił p. Jan Żytowiecki, zwracając uwagę na okres działalności konspiracyjnej zmarłego w ZWZ i AK.

Ciało ks.kan.dr Bogusława Skowrońskiego zostało pochowane na miejscowym cmentarzu.

Jerzy Skowroński

Różan

Rok 1932 - 1939

S A M A R Y T A N K I

Na początku czerwca br. otrzymałem niespodziewaną przesyłkę. Był to list /3 bite strony/. Autorem listu i nadawcą załączonych zdjęć był mój kolega z lat chłopięcych Waldemar Krysztofik, mieszkający od 1945 roku w Elblągu. Na dołączonych do listu zdjęciach jest drużyna Samarytanek działającej przy Różańskiej Ochotniczej Straży Pożarnej. W okresie międzywojennym stwierdzono, że strażacy w czasie akcji gaśniczych odrywają się od niej, aby nieść pomoc ofiarom pożaru. Powołano zatem drużyny samarytańskie składające się z dziewcząt. Organizacja ta okazała się niezwykle pożyteczna. Przyciągnęła w swoje szeregi wiele wartościowych dziewcząt, które tak jak pozostali członkowie straży pożarnej - śpieszyły z pomocą ofiarom pożogi. Drużyny samarytańskie były doskonałą szkołą wychowania obywatelskiego i społecznego. Do obowiązków samarytanek należało:

- udzielanie poszkodowanym pogoźelcom, strażakom i pozostałym uczestnikom akcji gaśniczej pierwszej pomocy lekarskiej,
- pilnowanie dzieci i młodzieży,
- opieka nad mieniem pogoźelców,
- pilnowanie inwentarza.

Samarytanki odbywały systematyczne szkolenie w udzielaniu pierwszej pomocy, jak również innych form ich działania. Jak dowiedziałem się od p. Zofii Werner zam. Rosińskiej, w Różaniu szkolenie prowadzili: p. mgr Kazimierz Strupczewski właściciel apteki, p. Czesław Miller - felczer, instruktorzy z oddziałów wojewódzkiego i powiatowego, a wykłady prowadzili byli oficerowie z miejscowych koszar.

Różańską drużyną samarytanek opiekowały się: p. Mieczysława Obiedzińska z domu Bandurska / z ramienia Związku Pracy Obywatelskiej Kobiet/, i p. Halina Skarżyńska ze składu aptecznego. Drużynową była p. Janina Wysocka /mieszkała w Sieluniu/.

Na zdjęciach widzimy: w bramie OSP w Różanie na przedzie stoją: p. Mieczysława Obiedzińska /w jasnym płaszczu/, p. Halina Skarżyńska i drużynowa p. Janina Wysocka /z gwiazdkami na patkach kołnierza/. Wyżej stoją pp. Helena Skoczeń zam. Łozińska, Władysława Modzelan zam. Dobrowolska, Stanisława Okunisówna, Feliksa Ziemkiewicz, Zofia Małkiewicz, Helena Trojanowska i inne, których nazwisk niestety nie udało się ustalić. Na drugim zdjęciu siedzą od lewej pp. Zofia Werner zam. Rosińska mieszkająca nadal w Różanie, Mieczysława Obiedzińska, Janina Wysocka - drużynowa - stoją: pp. Helena Skoczeń, Feliksa Ziemkiewicz, Władysława Modzelan i inne.



Może ktoś z czytelników „Świerszcza” rozpozna pozostałe na zdjęciu różańskie Samarytanki. Byłoby ze wszech miar celowe, aby można było upamiętnić jak najwięcej nazwisk, tak bardzo pożytecznej społecznie organizacji. Niestety po zakończeniu działań wojennych w 1945 roku organizacja ta nie została z przyczyn politycznych reaktywowana.

Jan M. Żytowiecki

Zdjęcie pochodzi z roku 1938. Przedstawia uczniów klasy VII z tzw. „szkoły żydowskiej” mieszczącej się przy ul. Poniatowskiego. Szkoła stała w miejscu, gdzie mieścił się tartak, a obecnie piekarnia. Na zdjęciu są uczniowie z Różana, Załuża i Chrzczonek wraz z nauczycielami. Podaję nazwiska wszystkich nauczycieli i niektórych uczniów, których pamiętam:

- nauczyciele od lewej siedzą - Zygmunt Kaczmarczyk, Wacława Częściak, kierownik szkoły Władysław Ostrowski, Jadwiga Matys, Józefa Minurska, Władysław Dąbrowski i ostatnia nauczycielka pochodzenia żydowskiego, której nazwiska nie pamiętam.

- uczniowie od lewej siedzą: Manowski, Załęski, Stanisław Piotrowski /mieszka w Różanie/, Jan Świdorski, Tadeusz Pieńkowski /z Różana/, Irena Sapożnikow /mieszka w Różanie pod nazwiskiem Daszewska/, Szczepan Kyriew, Irena Żebrowska, Zofia Arciszewska. Pozostałych nazwisk uczniów stojących w górnym rzędzie nie pamiętam. Jestem stałą czytelniczką „Świerszcza Różańskiego”. Urodziłam się i wychowałam

w Różanie. Po zakończeniu II wojny światowej przeprowadziłam się do Elbląga, gdzie mieszkam do dziś. Zdjęcie przesłałam dla pamięci potomnych i młodego pokolenia. W Elblągu mieszkają osoby pochodzące z Różana i namiętnie czytają każdy numer gazety. Mam nadzieję, że osoby czytające gazetę i jeszcze żyjące poznają się na zdjęciu i sięgną wspomnieniami do tamtych lat.

Janina Cholożubiec
/z domu Osłowska/



Red. naczelny - Janusz Chojnowski, redaguje - Krzysztof Kruszewski (red.tech) Współpracują: Beata Zygmunt, Jan M. Żytowiecki, Wiesław Łaskarzewski.

Adres redakcji: 06-230 Różan, ul. Mickiewicza 1. Siedziba redakcji i biuro ogłoszeń: 06-230 Różan, ul. Mickiewicza 1, tel. 7669042
Tekstów nie zamawianych redakcja nie zwraca, a także zastrzega sobie prawo ich skracania i zmian. Za treść ogłoszeń red. nie odpowiada.

Wydawca i skład: Gminny Ośrodek Upowszechniania Kultury w Różanie im. Józefa Piłsudskiego.

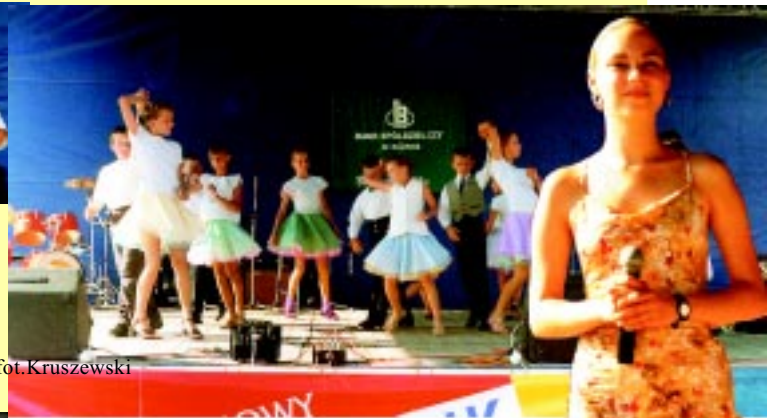
Druk: Zakład Poligraficzny, ul 1 Maja 9, 06-200 Maków Maz.

e-mail: dkrozan@poczta.onet.pl



Fotoreportaż

DNI RÓŻANA 2002



fot.Kruszewski





ŚWIEBSZCZ RÓŻAŃSKI

MIESIĘCZNIK
Nr 11-12/2002
cena 1 zł
ISSN 1640-1573

„Lichy to patriotyzm narodu, który by tylko pochwały znosił...” - Kazimierz Wyka Dlatego też „róbmy swoje (...) może to coś da? Kto wie? ”

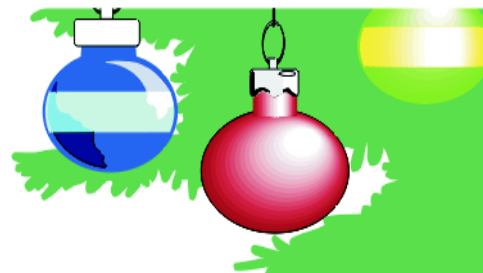
Burmistrzem Różana w wyborach samorządowych został Jerzy Parciński

Burmistrzem Różana został Jerzy Parciński. W pierwszej turze wyborów, która nie rozstrzygnęła o wyborze burmistrza otrzymał on 816 głosów. W drugiej turze natomiast otrzymał 911 głosów więcej niż kontrkandydat Adam Olkowski, który otrzymał ich 649. Przypomnijmy, iż o stanowisko burmistrza w wyborach bezpośrednich ubiegało się 6 kandydatów. Poniżej przedstawiamy wyniki jakie osiągnęli w wyborach samorządowych.

1. JANKOWSKI ANTONI "Dla Dobra Wspólnego"	414
2. OLKOWSKI ADAM INICJATYWA WYBORCZA	487
3. PARCIŃSKI JERZY KAZIMIERZ - PSL	816
4. PAWŁOWSKI JERZY - SLD-UP	318
5. SIEDLECKI STANISŁAW "POROZUMIENIE 2002"	265
6. SZUFLEŃSKI JAN - "MOŻE BYĆ LEPIEJ"	106



fol.Kruszewski



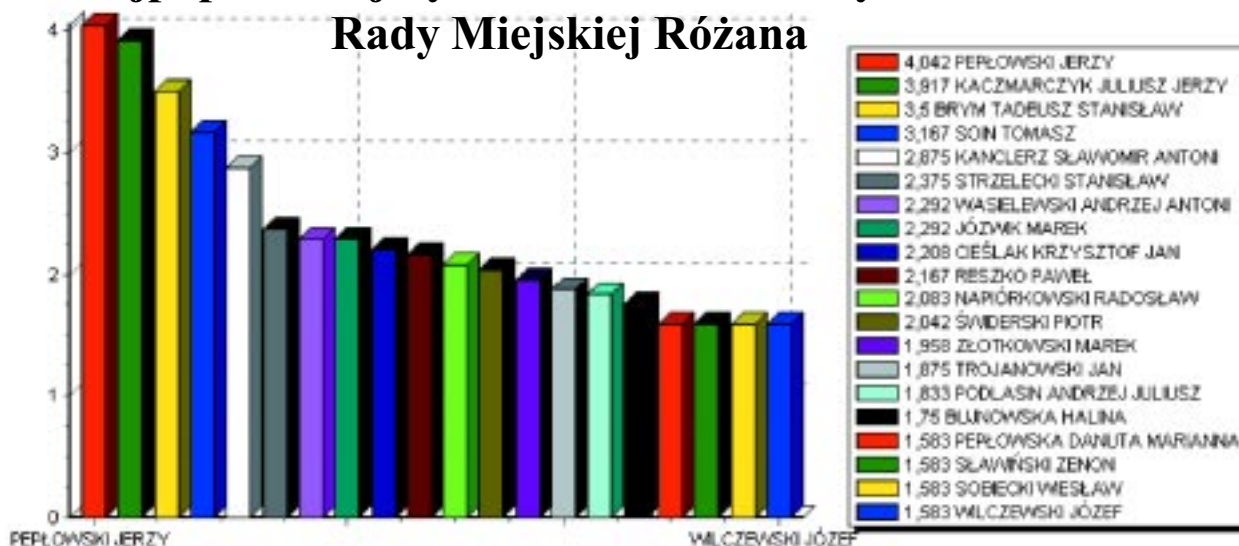
*Wszystkim czytelnikom,
współpracownikom i przyjaciołom
życzymy zdrowych, wesołych i
spokojnych świąt Bożego Naro-
dzenia i Nowego Roku.*

Zespół redakcyjny „SR”

Życzę mieszkańcom miasta i gminy Różan wszelkiej pomyślności z okazji Świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku oraz pragnę podziękować wszystkim, którzy dokonali wyboru mnie na stanowisko burmistrza Różana.

Burmistrz Miasta i Gminy Różan
Jerzy Parciński

Najpopularniejszych dwudziestu kandydatów do Rady Miejskiej Różana



w kilku zdaniach jednym tchem w kilku zdaniach jednym tchem w kilku zdaniach jednym tchem w kilku zdaniach jednym tchem

W dniu 19 listopada o godz. 10⁰⁰ w sali konferencyjnej Urzędu Gminy odbyła się I Sesja nowo wybranej Rady Miejskiej w Różaniu. Porządek obrad przedstawiał się następująco:

1. Otwarcie Sesji, stwierdzenie prawomocności obrad.
2. Złożenie ślubowania przez radnych.
3. Złożenie wobec Rady Miejskiej ślubowania przez Burmistrza Gminy Różan.
4. Wybór Komisji Skrutacyjnej.
5. Wybór przewodniczącego i wiceprzewodniczącego Rady Miejskiej

Przewodniczącym Rady Miejskiej w obecnej kadencji został Piotr Świdorski, a zastępcą Tadeusz Brym.

Grupa tenisistów stołowych z Różana miała okazję już po raz drugi oglądać na żywo Międzynarodowe Mistrzostwa Polski w Tenisie Stołowym, które odbyły się na warszawskim Torwarze. Stało się to możliwe dzięki uprzejmości Pana Marka Wnuka v-ce prezesa PZTS. Młodzi tenisiści spotkali się z czołowymi zawodnikami świata i Polski otrzymując autografy i robiąc sobie pamiątkowe zdjęcia. Grupa liczyła 50 osób, którą opiekowali się nauczyciele wychowania fizycznego z różańskich szkół.



Piłkarze z Różana z bramkarzem Jerzym Dudkiem

Bardzo dziękuję wszystkim osobom, które poparły moją kandydaturę w wyborach do Rady Powiatu
Z poważaniem
Lech Gołębiewski

Dziękuję wszystkim, którzy głosowali na mnie w wyborach do Rady Miejskiej Różana oraz życzę spokojnych i wesołych Świąt Bożego Narodzenia.

Andrzej Wasielewski

Bardzo serdecznie dziękuję Pani Ilonie Chmielewskiej dyr.Zespołu Szkół w Różaniu i Panu Lechowi Różackiemu kier. warsztatów szkolnych za pomoc przy przeprowadzce Biblioteki Publicznej.

Janusz Chojnowski

Piłkarze i opiekunowie z trenerem kadry narodowej Zbigniewem Bońkiem



W dniu 8.10.2002 piłkarki i piłkarze PKS „Victoria” Różan przebywali w Warszawie i uczestniczyli w spotkaniu z piłkarzami kadry narodowej. Obejrzeliby trening na stadionie Marymontu. Po treningu robiono pamiątkowe zdjęcia, zbierano autografy, rozmawiano o polskiej piłce nożnej. Na pamiątkę klub otrzymał piłkę oraz album „Biało czerwoni” z autografami piłkarzy i trenerów. Sportowcy z „Victorii” odwiedzili również grób ks. Jerzego Popiełuszki. W drodze powrotnej jak zwykle nie omieszkało zająć do Mack Donalda !

fot.A.Wasielewski



Żenata Fedor na pamiątkę sfotografowała się z Marcinem Żewłakowem.



Autografy rozdaje Artur Wichniarek

IV rocznicę powstania Uczniowsko Parafialnego Klubu Sportowego „Victoria” Różan sportowcy klubu uczcili uczestnicząc w XII Ogólnopolskiej Pielgrzymce Sportowców Polskich do sanktuarium Maryjnego na Jasną Górę. Pielgrzymi wysłuchali referatu prof. Andrzeja Pawłowskiego prorektora elekta AWF w Gdańsku. Świadczenia wiary złożyli znani sportowcy Polski jak: Maria Kwaśniewska-Maleszewska brązowa medalistka olimpijska z 1936 roku w rzucie oszczepem, Józef Grudzień złoty medalista olimpijski z 1964 roku i srebrny z 1968 roku w boksie, Ewa Kłobukowska złota i brązowa medalistka olimpijska z 1964 roku w lekkoatletyce. Ks. Bp. Marian



fot.A.Wasielewski



fot.A.Wasielewski

Florczyk odprawił uroczystą mszę św. W Kaplicy Cudownego Obrazu Matki Bożej. Po obiedzie, którym była wojskowa grochówka po namiotami odbyła się droga krzyżowa na wałach jasnogórskich.

Również w Różanie w dniu 27.10.2002 roku o godz. 12 w kościele parafialnym odprawiona została msza św. w intencji klubu. Władze klubu i młodzież zrzeczona w klubie dziękuje dyrektorom szkół, nauczycielom, wychowawcom oraz sponsorom za życzliwość i pomoc niesioną dla inicjatyw klubowych.

Młodym sportowcom życzymy wielu sukcesów na arenach sportowych.

(red)

Krystyna Sienkiewicz i Maciej Damięcki występowali w Domu Kultury.



fot.Kruszewski

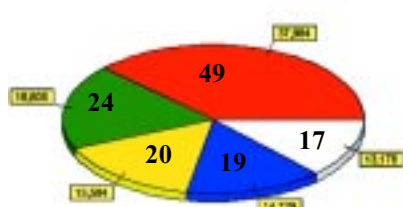
W dniu 24.11.2002 gościliśmy w Gminnym Ośrodku Upowszechniania Kultury w Różanie Krystynę Sienkiewicz i Macieja Damięckiego znanych artystów. Krystyna Sienkiewicz (1935-), polska aktorka. Absolwentka ASP w Warszawie (1957). W 1957 zaczęła występować w STS-ie, w 1964-1970 była aktorką teatru Ateneum i ponownie STS-u. Także wykonawczyni tekstów satyrycznych i piosenkarka (Nagroda Specjalna Jury na Festiwalu Piosenki Polskiej w Opolu, 1971). Przypomnijmy, iż występowała w programach telewizyjnych ("Kabaret Starszych Panów", "Divertimento", "Listy śpiewające", "Galux-Show" i "Właśnie leci kabarecik"), filmach ("Johns und Erdme", "Smarkula", "Lekarstwo na miłość", "Rzeczpospolita Babska", "Motodrama") oraz wielu teatrach (Teatr STS, Ateneum, Rozmaitości i Syrena), stąd, więc może bierze się popularność, jaką cieszy się ona wśród publiczności. Napisała książkę "Zgadnij, z kim leżę", która jest jej wspomnieniami.

Damięcki Damian(1941-), polski aktor teatralny i filmowy. Absolwent PWST w Warszawie. Występował m.in. w sztukach teatralnych: "Zmierzch długiego dnia", "Uciechy staropolskie", "Żywoć Józefa". Role m.in. w filmach fabularnych: "Opowieść atlantycka" (1955), "Tajemnica dzikiego szybu" (1956), "I ty zostaniesz Indianinem" (1962), "Potem nastąpi cisza" (1965), "Popioły" (1965), "W każdą pogodę" (1969), "Rzeczpospolita babska" (1969), "Nowy" (1969), "Zasięki" (1973), "Akcja pod Arsenalem" (1977), "Co mi zrobisz, jak mnie złapiesz" (1978).

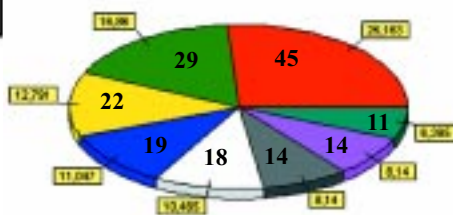
(red)



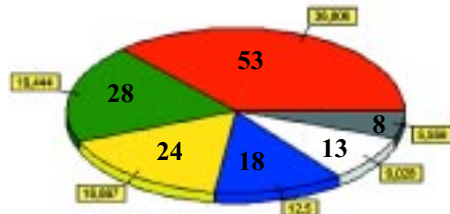
Rozpoczęły się prace przy budowie hali sportowej w Różanie. Już niedługo obraz budynku Szkoły Podstawowej i Gimnazjum w Różanie (po lewej) przejdzie do historii. Właśnie w tym miejscu powstanie nowoczesna hala sportowa z całym zapleczem socjalnym. Rozwiązane zostaną tym samym, choć tylko po części problemy lokalowe szkół. Sala o powierzchni użytkowej 2025,5 m2 obejmuje 25 różnego rodzaju pomieszczeń począwszy od głównej sali gimnastycznej poprzez szatnie, wc, pokoje trenerów i sędziów, siłownię, sale ćwiczeń korekcyjnych, pomieszczenia techniczne. Sala przeznaczona jest do realizacji wychowania fizycznego w szkole w różnych dyscyplinach sportowych. Możliwe będzie również wykorzystywanie sali do rozgrywek meczów piłki siatkowej, ręcznej i koszykowej i przeprowadzanie imprez kulturalnych jak choćby konkursy tańca towarzyskiego itp.



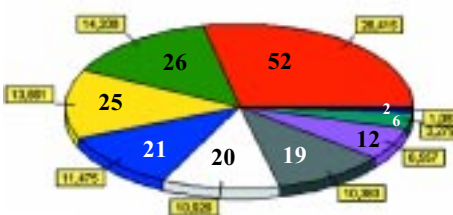
17 884 ŚWIERSZCZYŃSKI
15 981 OLŚCIAN ALMA
15 084 CHMELCZYŃSKA ANNA
14 729 SZCZEPAN PIERA
13 178 OFARDA JOLANTA



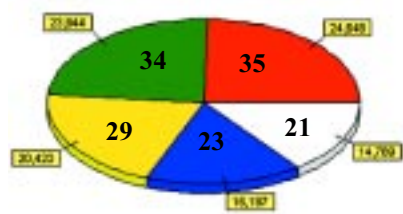
28 183 TRZEMIEŃSKA ANNA
19 586 CIEGOMYŃSKA ANDRZEJ
12 791 KACZMARCZYŃSKA EDMAŃD
11 047 OLJEKŃSKI PIOTR
10 485 POZDZIŃSKI LECH
8 114 JANYSZKO ROMAN KAZIMIERZ
8 114 DAMAZA MARIEŃ
8 396 CHMELCZYŃSKA JANKUSZ



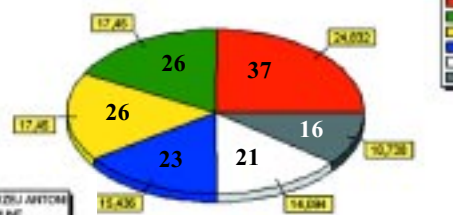
20 828 CIEŚLIK KRZYSZTOF JAN
18 884 BRZOZY MARIEK
18 887 CZYZYŃSKA ZDANKOWY
12 525 PRUDKICH
9 028 JANYSZKO ZDANKOWY
8 838 MACHCOWSKA STANISŁAWA



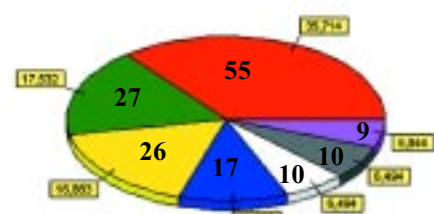
28 415 BIEDKO PAWEŁ
14 228 PODOB BŁŻETA
12 681 JÓZEF KAJMIEK
11 425 SYŃKA ANELA WIEŚLAWA
10 828 WISZCZYŃSKA JANKUSZ
10 383 SKARZYŃSKA KRZYSZTOF
6 527 BOROŃKA ZOFIA
3 297 OSTROŃSKI MARIEK
1 303 OLJEKŃSKA JOLANTA



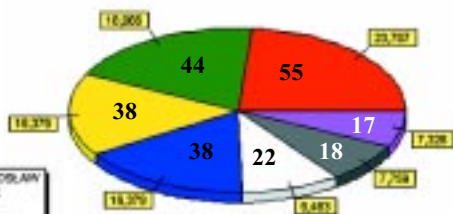
24 848 BODYŃCOWSKI CEZARY MARIEK
23 844 KRZYSZCZAK ARTUR
20 422 DĄBZIŃSKA ROMAN
15 187 ZALĘŻKA ANNA
14 789 PRASZYŃSKA JOLANTA



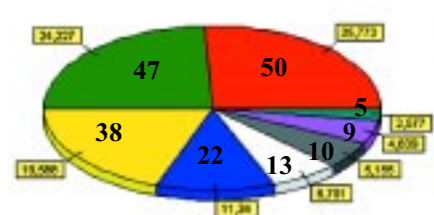
24 632 SKRZYŃCOWSKI JANUSZ KRZYSZTOF
23 844 KACZMARCZYŃSKA BARBARA
17 485 KĘPA JOLANTA
16 084 OLJEKŃSKI STANISŁAW
14 789 CHMELCZYŃSKA ANELA OFELIA
10 738 BIEDZIŃCOWSKA BOŻENA ANNA



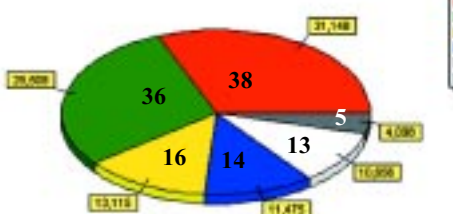
26 714 WARSZAWSKI ANDRZEJ ANTONI
17 532 ZŁOTOWSKI ZYGMUNT
15 903 PERŁAWOWSKA MARJA
11 529 BRZOZOWSKI WIEŚLAW
8 484 PARZUCHOWSKI ROMAN
8 484 PRZYDŁO NATALCZYNA
8 844 BŁOCZYŃSKI KACZMIEK



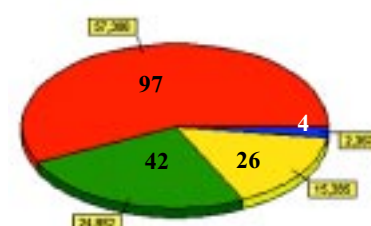
23 787 JÓZEF MARIEK
18 888 POLASZKI ANDRZEJ JANKUSZ
15 979 SOBIECH WIEŚLAW
15 279 WILCZAK JÓZEF
8 481 BŁĘDZIŃSKI DARIUSZ
7 754 KOCIBSKI JAN
7 328 JORDA ANDRZEJ JÓZEF



24 227 NAWÓROWSKI RADOŚLAŃ
24 227 ZŁOTOWSKI MARIEK
18 982 SŁAWIŃSKI ZDANKOWY
11 388 BIEDZIŃSKI STANISŁAW
8 781 SZCZEPAN ADAM
5 482 BOROŃCZYŃSKA ANNA
4 028 BOROŃCZAK WIEŚLAWA JÓZEF
2 817 OLJEKŃSKA OFELIA

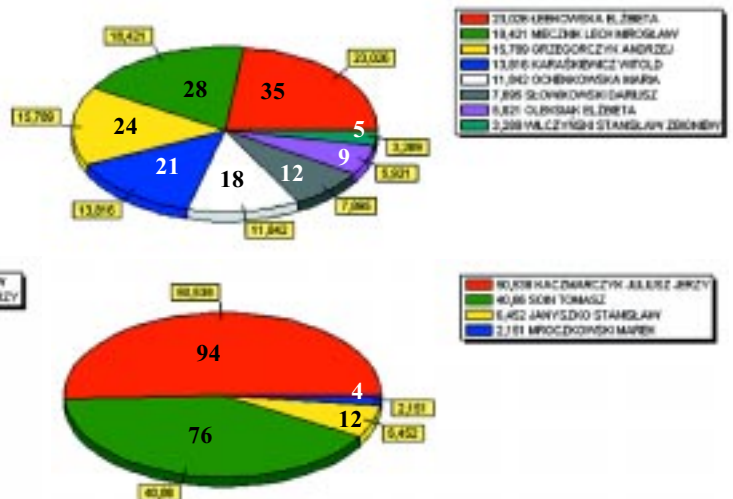
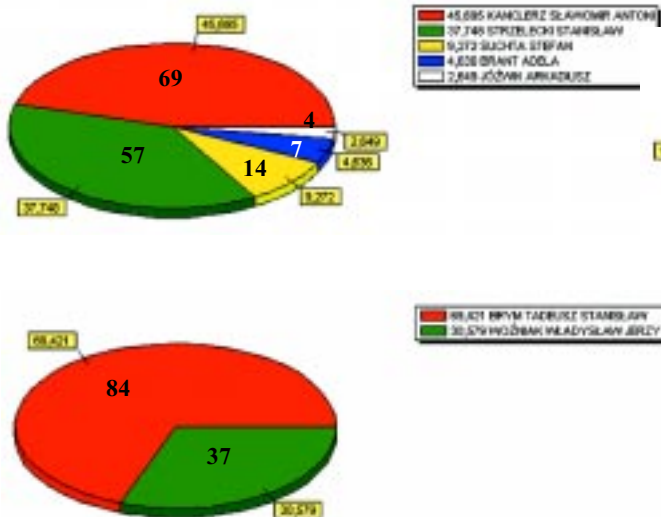


27 148 PERŁOWSKA DANIELA MARJA ANNA
26 988 GOSYŃSKI STANISŁAW
13 115 BIAŁOPIEŃSKI STANISŁAW
11 475 KUCZYŃSKA CECYLIA
10 386 DUBIECZ ANNA BOŻENA
4 086 KACZMARCZYŃSKA WYZYDAN



25 288 PERŁOWSKI JERZY
24 892 BŁAKOWSKA MALINA
15 388 LISZCZYŃSKA ANNA WIEŚLAWA
2 382 PRZEŃ NARIEK

Wyniki wyborów do Rady Miejskiej w Różanie.
Liczby w okręgach przedstawiają ilość oddanych głosów na poszczególnych kandydatów.



Zestawienie wyników głosowania do Rady Miejskiej w Różanie obejmującej 15 mandatów

- 1. Liczba uprawnionych do głosowania wynosiła 3 616
- 2. Liczba kart wydanych łącznie wyborcom 2 448
- 3. Liczba kart niewykorzystanych 1 155
- 4. Oddano kart do głosowania (liczba kart w urnie) 2 446
- w tym:
- a/kart nieważnych 0
- b/kart ważnych 2 446
- 5. Głosów nieważnych oddano 46
- 6. Głosów ważnych oddano 2 400
- 7. Na poszczególne listy kandydatów oddano następującą liczbę głosów ważnych :

Polskie Stronnictwo Ludowe	376	15,67%
"MOŻE BYĆ LEPIEJ"	249	10,38%
"Dla Dobra Wspólnego"	236	9,83%
INICJATYWA WYBORCZA	210	8,75%
Sojusz Lewicy Demokratycznej - Unia Pracy	205	8,54%
"POROZUMIENIE SAMORZĄDOWE"	176	7,33%
Dialog Samorządowy	140	5,83%
"POROZUMIENIE 2002"	94	3,92%
Komitet "Wsi Dyszobaba"	94	3,92%
"KOMUNALNIK"	55	2,29%
Komitet "MARKA JÓZWIKA"	55	2,29%
Komitet "Pawła Reszko"	52	2,17%
Komitet "RADEK"	50	2,08%
"Prawo Bezpieczeństwo Praca"	47	1,96%
"Przedmieście"	44	1,83%
Komitet Wyborczy Wyborców "JEDNOŚĆ"	38	1,58%
Komitet "Janusza Skierkowskiego"	37	1,54%
"Sport"	34	1,42%
"PRYCANOWO"	28	1,17%
"Wspólna Sprawa"	26	1,08%
"NOWI"	23	0,96%
"Praca dla środowiska"	20	0,83%
"Gdańska 6A"	19	0,79%
"Lepsza Przyszłość"	18	0,75%
"Zjednoczeni"	17	0,71%
"Bezpieczne Miasto"	14	0,58%
"Lazur"	12	0,50%
"NIEZALEŻNI"	11	0,46%
"Wszyscy Razem"	10	0,42%
"LEPSZE JUTRO"	10	0,42%

W wyborach wzięło udział 30 ugrupowań.

Wyniki wyborów do Rady Miejskiej w Różanie

Alfabetyczny wykaz kandydatów na radnych, którzy uzyskali mandat

- TADEUSZ STANISŁAW BRYM Głosy: 84
- KRZYSZTOF JAN CIEŚLAK Głosy: 53
- MAREK JÓZWIŃ Głosy: 55
- JULIUSZ JERZY KACZMARCZYK Głosy: 94
- SŁAWOMIR ANTONI KANCLERZ Głosy: 69
- ELŻBIETA ŁEBKOWSKA Głosy: 35
- CEZARY MARIUSZ ŁODYGOWSKI Głosy: 35
- RADOSŁAW NAPIÓRKOWSKI Głosy: 50
- DANUTA MARIANNA PEPEŁOWSKA Głosy: 38
- JERZY PEPEŁOWSKI Głosy: 97
- PAWEŁ RESZKO Głosy: 52
- JANUSZ KRZYSZTOF SKIERKOWSKI Głosy: 37
- PIOTR ŚWIDERSKI Głosy: 49
- JAN TROJANOWSKI Głosy: 45
- ANDRZEJ ANTONI WASIELEWSKI Głosy: 55

O mandat radnego Rady Powiatu ubiegało się 110 kandydatów. W siedemnastoosobowej radzie zasiadać będzie siedmiu radnych z PSL-UP, pięciu z SLD i pięciu z "Porozumienia Samorządowego". Z miasta i gminy Różan w Radzie Powiatu zasiadać będą: Hanna Chrostowska z PSL i Lech Gołębiowski z SLD.



Nie wszyscy wiedzą zapewne, iż w październiku gościł w Różanie w-ce premier Jarosław Kalinowski uczestnicząc w spotkaniu przedwyborczym Polskiego Stronnictwa Ludowego. Spotkanie odbyło się w budynku GOUK w Różanie. Czyżby ta wizyta spowodowała I miejsce PSL wśród ugrupowań i komitetów wyborczych w Różanie i powiecie ?

Biblioteka Miejska ma już 55 lat

W 2003r. obchodzić będziemy 55-lecie istnienia Biblioteki Publicznej w Różanie. Przypomnijmy zatem pokrótce historię naszej książnicy.

Otóż w 1948r. z książek darowanych przez mieszkańców, znalezionych oraz przesłanych z Warszawy powstała pierwsza i jedyna w mieście biblioteka. Kierowniczką została nieżyjąca już dziś na-



fot. Kruszewski

uczycielka miejscowej szkoły - pani Eugenia Magnuszewska. Dużo pomocy w opracowywaniu księgozbioru okazali sami mieszkańcy miasteczka. Na wsiach powoływano do życia punkty biblioteczne. Pierwsze z nich powstały w Szygach, Dąbrówce, Kaszewcu.

Pierwszą siedzibą biblioteki był mały pokój w budynku, w którym mieścił się urząd miejski. Księgozbiór zajmował dwa regały. Były to w przeważającej części książki z literatury pięknej dla dorosłych i dla dzieci. Jednak z roku na rok książek przybywało i należało szukać większych pomieszczeń, toteż ciągle zmieniano pokoje przeznaczone na bibliotekę i ciągle okazywało się, że są za małe lub też nie spełniają odpowiednich warunków do pracy. Kiedy rozwinęła się administracja lokal biblioteki zajęto. Księgozbiór przeniesiono do dużej sali, która służyła do zebrań i zabaw dla ludności miasteczka. W kąci tej sali nie było prawie widać 6 regałów z książkami, zaś w zimie nie można było pracować z powodu dokuczliwego zimna. W czasie opadów deszczu ciekła woda. Na skutek wilgoci i zagrożenia księgozbioru zniszczeniem, przeniesiono w 1954r. bibliotekę do jeszcze innego, małego pokoiku, w którym była do 1964r. Jednak i tu, ze względu na ciągle rozrastający się księgozbiór zrobiło się ciasno. W 1964r. przeniesiono bibliotekę do sali po przedszkolu. Lokal był większy, jednak jego stan opłakany. Dziury w oknach, drzwiach, suficie. W tym samym czasie biblioteka otrzymała dużo nowego sprzętu. Było to 5 stolików, 15 krzeseł, biurko, szafkę katalogową i 2 biblioteczki.

W listopadzie 1965r. po otwarciu Miejskiego Domu Kultury, biblioteka otrzymała w nim dla siebie pomieszczenia. Radość jednak nie trwała długo, bo zaledwie w 4 m-ce po przeprowadzce zaczęły się nowe kłopoty. Woda lała się strumieniem na księgozbiór, który przesuwany był z miejsca na miejsce. Taki stan trwał przeszło dwa lata, kiedy w końcu naprawiono dach.

Bibliotece rocznie przybywało ok. 400 woluminów. Książki częściowo były czytane i znajdowały się u czytelnika, część z nich była wypożyczana do punktów bibliotecznych, zaś część zostawała na miejscu. Przy tak szybkim wzroście zakupów znów zaczęło brakować miejsca na nowe regały z nowymi książkami. Lokal otrzymany 4

lata temu, składający się z 2 izb stawał się coraz ciasniejszy.

Z dniem 1 lipca 1973r. biblioteka rozpoczęła pracę w nowym lokalu o powierzchni 45m², składającym się z 2 izb użytkowych - regały z książkami, czasopismami oraz mini - kącik czytelniczy na 8 miejsc i 1 izba przeznaczona na zaplecze. Brakujący sprzęt biblioteczny: biurko, regał, 2 ławy, 8 krzeseł, firanki, chodniki otrzymała biblioteka z Biblioteki Publicznej z Makowa. Wydawać by się mogło, że nareszcie skończyły się kłopoty lokalowe - ciasnota, zimno, ciągłe przecieki w czasie opadów deszczu.

W styczniu 1980r. na terenie miasteczka powstała nowa placówka biblioteczna, istniejąca do chwili obecnej. Jest nią Oddział dla dzieci i młodzieży, wcześniej była to Filia dla dzieci i młodzieży. Mieściła się w początkowym okresie w 1 izbowym lokalu wynajmowanym w budynku prywatnym. Sprzęt wyposażający otrzymano z Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej w Ostrołęce jako jednostki nadrzędnej. Miejsko-Gminna Biblioteka Publiczna, bo taką wówczas nosiła nazwę, zakupiła dla filii sprzęt dekoracyjny, audiowizualny, zaś księgozbiór dziecięcy przekazała ze swoich zbiorów. Wtedy też zatrudniono nowego pracownika.

W 1981r., czyli 8 lat po oddaniu nowych pomieszczeń dla potrzeb biblioteki w Domu Kultury, rozpoczęto starania o pozyskanie większego lokalu. Lokal w budynku Domu Kultury stał się już za ciasny, jednocześnie w okresie jesieni i zimy panowało dokuczliwe zimno, co nie sprzyjało w należyтым stopniu rozwojowi czytelnictwa. We wrześniu 1981r. rozpoczęto remont centralnego ogrzewania, który zakończył się na początku lutego. Zapanowało przyjemne ciepło, jednak nie przybyło przez to ani centymetr wolnej powierzchni lokalowej.

Rozpoczęte w kwietniu 1981r. starania o wykup nowego budynku jako siedziby biblioteki zakończyły się sukcesem, ponieważ już 4 listopada 1982r., Urząd Gminy w Różanie finansowany przez



fot. Kruszewski

Wydział Kultury i Sztuki w Ostrołęce wykupił od osoby prywatnej budynek w stanie surowym. Remont przewidziany był do 1983r.

Po przeszło 2-letnim remoncie, biblioteka różańska rozpoczęła z dniem 1.07.1984 przeprowadzkę do nowego lokalu, w którym zostały otwarte: wypożyczalnia dla dorosłych, filia dla dzieci i młodzieży wraz z czytelnią, Gabinet Zbiorów Specjalnych oraz czytelnia dla dorosłych i Ośrodek Edukacji Ekologicznej.

Do nowego budynku zakupiono nowy sprzęt biblioteczny: sto

liki i krzesła do czytelnicy, metalowe regały, wykładzinę podłogową. Otwarcie nowej siedziby nastąpiło 19.11.1984r. W budynku tym biblioteka mieściła się do września 2002r. Był to duży, przestronny budynek, który ze względu na bliskość od głównej trasy biegnącej z Warszawy na Mazury został skazany na ciągłe wstrząsy przejeżdżających samochodów, co nie sprzyjało wytrzymałości budynku. We



fot. Kruszewski

wrześniu 2002r. nastąpiła następna przeprowadzka do innego lokalu. Kilka lat temu postanowiono nieistniejące już przedszkole zaadaptować po remoncie na Ośrodek Zdrowia, Bibliotekę, Dom Dniennego Pobytu. I do tego właśnie budynku trafiła biblioteka.

Wraz z otrzymaniem nowego lokalu, biblioteka zyskała sporo nowego i nowoczesnego sprzętu. Dzięki pomocy przedstawicieli władz miejskich, dyrektor Gminnego Ośrodka Upowszechniania Kultury w skład którego od 1991r. wchodzi biblioteka mógł zakupić nowe regały na książki, stoliki i krzesła do czytelnicy i Ośrodka Edukacji Ekologicznej, wykładziny podłogowej, kserokopiarki, komputera, sprzętu audiowizualnego. Lokal jest nowy, duży i przestronny. Czytelnicy znajdują tu znakomite warunki do zgłębiania wiedzy płynącej ze zgromadzonego księgozbioru, zaś pracownicy wspaniałe warunki do pracy. Przez te wszystkie lata zgromadzonych zostało 33000 książek dla dorosłych i 8000 dla dzieci. W ostatnich latach coraz częściej osoby prywatne przekazują dla potrzeb biblioteki część swoich zbiorów, wśród których znajdują się ciekawe i poszukiwane wydania, przekazują również czasopisma, których nie posiada biblioteka. Dlatego też dyrektor GOUK, a w szczególności pracownicy biblioteki składają serdeczne podziękowania dla wszystkich ofiarodawców, którzy przekazali nam swoje zbiory, które służyć będą wszystkim chcącym z nich skorzystać.

Swoje podziękowanie bibliotekarki w Różaniu kierują również w stronę władz miejskich - panu Burmistrzowi Jerzemu Parcińskiemu, Pani Sekretarz Hannie Chrostowskiej, Pani Skarbnik Bożenie Deptuła, Zarządowi oraz Radzie Miasta i Gminy Różan za szeroko pojęte wsparcie finansowe, przeznaczone na potrzeby biblioteki. Podziękowanie kierowane jest również do dyr. GOUK Janusza Chojnowskiego, który z wielkim zaangażowaniem przyczynił się do powstania pięknej placówki. Od początku istnienia biblioteki czyli od 1948r. do końca 1998 pracowali :

1. Eugenia Magnuszewska, Mirosława Rosłon, Zbigniew Piotrkowski, Jadwiga Dzwoniarska, Cecylia Rybacka, Józefa Kołodziejczyk, Krystyna Parcińska, Anna Sawicka, Ewa Olszewska, Halina Suska

Na podstawie kroniki biblioteki opracowali
D. Szydlik
U. Kaczmarczyk

Jak stymulować rozwój twórczej ekspresji plastycznej u dzieci w wieku szkolnym.

„Sztuka wzbogaca i pogłębia człowieka”

Stefan Szuman



Do wielu sukcesów w sztukach plastycznych można dojść samodzielnie, bez niczyjej pomocy. Wrodzony talent daje samorodne owoce. Ale życie dostarcza licznych przykładów na to, iż z dobrym mistrzem droga do sukcesu może być prostsza, krótsza i przyjemniejsza. Największa trudność, na jaką napotykają samoucy, nie dotyczy, wbrew pozorom, techniki plastycznej, bowiem dzieci są bardzo pomysłowe, ale kwestii doboru tematu i wewnętrznego przekonania, że warto uprawiać czynnie sztukę a nie tylko obcować z jej uznanymi wytworami i dziełami. Nawet bardzo uzdolnione plastycznie dzieci przestają tworzyć, ponieważ brak im motywacji, wiary w sukces, tracą intuicyjną zdolność doboru tematu i technik. Zniechęcają się, bo nie widzą dość odległych efektów swej pracy twórczej, która jest zawsze procesem długim i trudnym.

Dlatego też myślę, że rola instruktora od zajęć plastycznych w toku pracy z dziećmi jest nie zastąpiona. I nie chodzi tu o czynnik wiedzy, przewagi intelektualnej - ale o czynnik psychologiczny związany z osobowością instruktora, który podbudowuje emocjonalnie swego podopiecznego, inspiruje go do poszukiwań i działań. Grupa utalentowanych dzieci otoczona mądrą, troskliwą opieką profesjonalisty - instruktora, łatwiej przedziera się przez problemy i trudności związane z własną słabością, mnogością różnorodnych wątpliwości i stopniowo doskonali siebie i kształci własny warsztat pracy twórczej.

Ważną cechą osobowości instruktora zajęć plastycznych jest własna wrażliwość estetyczna zdobyta w toku kształcenia profesjonalnego oraz w wyniku uprawiania sztuk (np. malarstwa). Wiedzę teoretyczną i metodyczną zdobywa instruktor w toku studiów i pracy z dziećmi, po latach pracy jest ona duża. Z własnymi doświadczeniami plastycznymi bywa różnie, a przecież próby własnej twórczości instruktora w zakresie praktyki plastycznej są bardzo ważne dla efektywnej pracy z podopiecznymi. Mogą one służyć: przełamywaniu kompleksów, osiągnięciu umiejętności rezygnowania z uprzywilejowanej pozycji w relacji uczeń - nauczyciel, ograniczaniu własnej aktywności na korzyść dzieci a tym samym, stwarzaniu odpowiednich warunków do stymulowania twórczej ekspresji plastycznej wśród dzieci.

Warunkiem powodzenia prowadzonych zajęć plastycznych jest ich dokładne, metodyczne przygotowanie. Musi być na początku jasno postawione zadanie, określony temat i wybór techniki pracy. Największym wrogiem tego typu zajęć jest nuda. Osoba pracująca z dziećmi musi zadbać o to, aby zainteresować je pracą plastyczną, stworzyć taką atmosferę, aby każde dziecko przeżyło coś przyjemnego, coś, co zapamięta. Wspomnienie pracy, którym towarzyszył sukces, wzruszenie, radość - słowem emocje, będzie motywował dzieci do dalszych, własnych poszukiwań.

Podstawowym sposobem uatrakcyjnienia zajęć jest częsta zmiana problematyki plastycznej oraz stosowanie różnorodnych, ciekawych, nowych technik. Są to zabiegi techniczne, lecz w dalszej perspektywie decydują o stosunku dzieci do prowadzonych zajęć i do

własnych poszukiwań twórczych.

Każde spotkanie powinno przebiegać w przyjemnej, pogodnej atmosferze pełnej życzliwości, tolerancji i wzajemnego szacunku. Taki klimat sprzyja odprężeniu, wyzwaniu postaw twórczych. Aby go uzyskać należy:

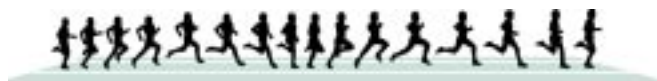
- dokładnie przemyśleć cel i przebieg zajęć,
- być przygotowanym merytorycznie, metodycznie i technicznie,
- być życzliwym, tolerancyjnym i przyjacielskim,
- towarzyszyć dzieciom w ich artystycznej przygodzie,
- służyć radą, dyskretną pomocą i wspierać ich w sytuacjach trudnych chwając i podpowiadając sposoby pokonywania przeszkód,

Instruktor zajęć plastycznych musi dbać o to, aby zadania stawiane dzieciom, nie przekraczały ich możliwości intelektualnych i warsztatowych. Stawianie zbyt wysokich wymagań, a jeszcze często okazywanie niezadowolenia z efektów włożonej pracy, daje odwrotny skutek od zamierzonego. Instruktor musi tak organizować spotkania, aby znaleźć czas na wysłuchanie dzieci, musi zrozumieć problemy, troski, niepokoje, wątpliwości i radości towarzyszące im w toku uprawiania własnej sztuki. Czasem krótki dialog, zwięzła recenzja, werbalna aprobata lub zwykły aprobujący gest mogą zdziałać więcej dobrego niż możemy się domyślać.

Zajęcia plastyczne muszą mieć metodyczny początek, czas na własną pracę i zakończenie zajęć. Nikt nie powinien odejść do domu bez możliwości usłyszenia oceny swojej pracy, która winna mieć charakter życzliwej rozmowy ukazującej mocne i słabe strony prezentowanej działalności plastycznej dziecka podczas zajęć plastycznych. Pracując, na co dzień z dziećmi, musimy mieć te wszystkie czynniki na uwadze i świadomość, że jako instruktorzy współuczestniczymy w poszukiwaniach twórczych naszych podopiecznych.

Opiekun pracujący z dziećmi ingeruje w pewien dobrze pojęty sposób w ich pracę plastyczną. Nie należy tej ingerencji rozumieć zbyt wąsko tzn. jako wskazywanie palcem, co i jak należy namalować, kwestionowanie własnych poszukiwań i eksperymentowania formą. Dobrze rozumiana ingerencja w proces twórczy dziecka polega na - otworzeniu przyjemnej, życzliwej atmosfery podczas zajęć, zgromadzeniu potrzebnych materiałów, umiejętnym, dyskretnym rozbudzaniu wrażliwości estetycznej i wyobraźni twórczej dzieci i wreszcie ich zachęcaniu do uprawiania własnej twórczości.

Hanna Łozińska - Rybacka
Publiczna Szkoła Podstawowa
Różan



Wpływ ruchu na organizm

Ćwiczenia fizyczne to jedyny rodzaj aktywności, który daje nam więcej energii, niż została zużyta. Już krótki spacer wpływa korzystnie na naszą sprawność. Lepiej jednak przejść jednorazowo dłuższy dystans, a jeszcze lepiej zażywać ruchu regularnie. Wtedy uzyskujemy sprawność fizyczną, im więcej wymagamy od naszego ciała, tym silniejsze i odporniejsze się ono staje. Jest to także z pożytkiem dla naszej kondycji psychicznej.

Jaki wpływ na nasz organizm ma ruch?

Z punktu widzenia medycyny sportowej wyróżniamy pięć typów treningów sprawności:

1) Trening wytrzymałościowy - usprawnia pracę serca i krążenie krwi.

Tego typu trening to: spacer, marsz, pływanie, jazda na rowerze, dynamiczna gimnastyka, taniec oraz niektóre sporty walki.

2) Trening siłowy - wzmacnia mięśnie przez powiększenie rozmiarów i liczby włókien mięśniowych. Tego typu trening to: ćwiczenia kulturystyczne, pływanie.

3) Trening szybkości - czyli taniec, wszystkie gry z piłką dają siłę i szybkość przy krótkotrwałym ruchu.

4) Trening koordynacji ruchów wyrabia ich pewność i precyzję. Zaliczamy tu wszystkie sporty walki.

5) Trening giętkości - sprawia, że stawy, ścięgna i mięśnie stają się giętkie i elastyczne. Tego typu trening to: wszystkie rodzaje gimnastyki, jogging, spacer, pływanie, jazdę na rowerze, taniec i wszystkie sporty walki.



Jak widać z tego krótkiego przeglądu, właściwie żaden rodzaj aktywności fizycznej, jaki można zaproponować w ramach treningu sprawności, nie daje się zaliczyć wyłącznie do jednego z wymienionych typów.

Większość z nich umożliwia wielostronny, a niektóre wszechstronny trening. Najbardziej korzystny dla organizmu jest trening wytrzymałościowy, gdyż podczas długotrwałego wysiłku fizycznego zachodzą w nim istotne zmiany. Serce staje się bardziej sprawne.

Dzięki temu można przepompować więcej krwi do naczyń krwionośnych, a przy tym bije dużo wolniej. Zwolnienie tempa powoduje, że sam mięsień sercowy jest lepiej zaopatrywany w krew i tlen, zaś naczynia wieńcowe stają się bardziej elastyczne. Dlatego uważa się, że sport i ćwiczenia fizyczne to najlepsza profilaktyka zawału serca. W elastycznych naczyniach wieńcowych odkłada się też znacznie mniej odpadowych produktów przemiany materii oraz cholesterolu, odpowiedzialnych za niebezpieczne dla życia zżęczenie naczyń.

Oddech staje się głębszy.

Wytrenowane płuca mogą pomieścić więcej powietrza i wobec tego więcej tlenu dostaje się do komórek ciała. Im więcej tlenu wdychamy, tym lepsze jest zaopatrzenie organizmu w energię. Przez mięśnie przepływa więcej krwi.

Wraz z krwią do mięśni dociera więcej tlenu i substancji odżywczych, wskutek czego włókna mięśniowe powiększają się, a dodatkowo powstają nowe.

Kości i stawy stają się mocniejsze.

Mięśnie, ścięgna, więzadła, chrząstki, czyli otoczenie kości, są lepiej odżywione i stanowią dla nich mocniejszą podporę. Sama tkanka kostna wzmacnia się, co jest bardzo ważne, a z wiekiem nabiera coraz większego znaczenia, szczególnie u kobiet w tzw., wieku przejściowym, zapadającym często na osteoporozę, chorobę polegającą na osłabieniu kości na skutek niedoboru wapnia na krążenie, a zatem poprawiają zaopatrzenie kości w wapń. Przemiana materii ulega przyspieszeniu.

Zwiększony dopływ tlenu, a więc energii, do komórek ciała umożliwia szybsze spalanie substancji odżywczych oraz nagromadzonych zapasów tłuszczu. Z tego powodu chudniemy o wiele szybciej.

Trawienie przebiega sprawniej.

Aktywność fizyczna i ruch działają pobudzająco na pracę mięśni, a więc przyspieszają trawienie.

Śpimy lepiej.

Po wysiłku jesteśmy zmęczeni i odprężeni, nie mamy proble-

mów z zaśnięciem i zapadamy w zdrowy, głęboki sen.

System odpornościowy utrzymuje się dobrej formie.

Szybka i intensywne przemiana materii powoduje, że jesteśmy znacznie mniej podatni na choroby zakaźne. Szkodliwe produkty przemiany materii są szybciej usuwane z organizmu. Mózg jest lepiej ukrwiony.

Przy długotrwałym wysiłku fizycznym dopływ krwi do mózgu jest większy nawet o 25%. Przypuszcza się, że ma to dodatni wpływ na funkcjonowanie całego organizmu. Wiemy, że ukrwiony i dotleniony mózg zwiększa sprawność umysłową.

Opracowała - TERESA OPAKKA

Moje dziecko ma dysleksję



Często nie zdajemy sobie sprawy ze złożoności przyczyn niepowodzeń dziecka w szkole. Rodzice często narzekają na swoje pociechy: "zdolny, ale leniwy", "nerwowy", zbyt obszerny materiał do nauki. Zazwyczaj jest tak, że trudności w nauce

nie wynikają z "lenistwa" dziecka, ale z zaburzeń w sferze słuchowej, wzrokowej, obniżonej sprawności manualnej, zwanych łącznie dysleksją.

Dzieci wykazujące zaburzenia analizy i syntezy wzrokowej nie umieją różnicować liter o podobnym kształcie, przez co mylą ze sobą litery takie jak: t - l - ł, m - n, a - o, co za tym idzie piszą np. zamiast półka - półko, domu - domw, laleczka - leleczka, dobrze - dodrze. Gorzej przepisują, opuszczają kreseczki, kropki, ogonki, zwykle też źle rysują.

Trudności ze stroną graficzną pisma (nierówne litery, złe położenie liter względem siebie, nieprawidłowe litery) mogą wynikać z zaburzeń motorycznych. Zaburzenia lateralizacji mogą się podobnie objawiać. Poza tym dzieci z tą dysfunkcją mają trudności podczas lekcji w-fu.

Zaburzenia percepcji słuchowej objawiają się nieco inaczej. W piśmie tych dzieci najczęściej spotykamy następujące błędy: mylenie liter dźwiękopodobnych (zwłaszcza różnicowania s, c, z, sz, rz); mylenie kolejności liter w wyrazie, opuszczanie końcówek wyrazów, ubezdźwięcznianie (data = tata, gwiazd = gwiast, babcia = bapcia). Zdarza się, że dzieci pisząc wstawiają dodatkowe litery, np. kot

= kyot, balon = byalon, opuszczają samogłoski, np. jest = jst, drugi = drgi, mają trudności ze zmiękczeniami, np.ń - ni, ś - si, dź - dzi, ć - ci.

Odmiennej rodzaj trudności w pisaniu powoduje obniżona sprawność manualna (rąk). Brak koordynacji poszczególnych mięśni ręki powoduje małą płynność i słabą precyzję ruchów ręki. Pismo takiego dziecka robi wrażenie nieporządnego: litery są nierówne, mają różne nachylenie, zachodzą za siebie, wychodzą za linie.

Pomoc dziecku z ww. trudnościami możemy zacząć od wizyty w Poradni Psychologiczno - Pedagogicznej. Jeśli okaże się, że dziecko jest dyslektykiem niezbędna będzie reedukacja prowadzona przez specjalistów, ścisła współpraca ze szkołą oraz systematyczne ćwiczenia prowadzone w domu.

Przykłady ćwiczeń dla dziecka z zaburzeniami funkcji słuchowej w wieku przedszkolnym i młodszym szkolnym.

1. Wypowiadamy jakiś wyraz i pytamy dziecko: "Co słyszysz na początku?" Na przykładzie dom będzie to głoska d. Następnie pytamy: "Co słyszysz po d, a co jest na końcu tego wyrazu?" Stopniowo dodajemy dziecku coraz trudniejsze wyrazy.

2. Mówimy do dziecka najpierw samogłoski, potem spółgłoski i prosimy, aby powiedział jakiś wyraz na daną głoskę, np.: a > auto, Ala, Arek, akacja itp.

Analogiczne przeprowadzamy ćwiczenia polecając, aby dziecko wypowiedziało wyrazy zawierające np. "o" na początku wyrazu, w środku i na końcu (np. Ola, koza, mleko).

3. Polecamy dziecku wyszukać obrazki na których przedstawione przedmioty mają nazwę rozpoczynającą się np. na s, z, b, d, w itd.

4. Czytamy dziecku wyrazy podobnie brzmiące np. półka - bułka i prosimy, aby dziecko np. klasnęło gdy słyszy p, a nie reagowało gdy słyszy b.

5. Wypowiadamy wyraz mówiąc każdą literę osobno, wolno stosując dłuższe przerwy, np. m-e-l-o-n. Dziecko ma za zadanie odgadnąć liczbę słyszanych głosek.

6. Pokazujemy dziecku serię obrazków oraz kartoniki z wypisanymi literami. Dziecko dobiera odpowiednią literę do odpowiedniego obrazka.

Marzanna Ewa Napiórkowska
nauczycielka PSP Rzewnie

Bibliografia:

1. Barbara Sawa "Jeśli dziecko źle czyta", WSiP Warszawa 1987.
2. Maria Szurmiak "Podstawy reedukacji uczniów z trudnościami w czytaniu i pisaniu", WSiP Warszawa 1987.

Dysleksja - zaburzenia w umiejętności czytania na skutek zmian w ośrodkowym układzie nerwowym. Jest to łagodna postać aleksji, zwana również aleksją wzrokową.

Chory ma trudność w zrozumieniu prostych zwrotów czy zdań pisanych (w postaci lżejszej - tylko długich, złożonych zdań). Dysleksja może występować tylko pod postacią przymusu czytania na głos (co ułatwia zrozumienie tekstu) czy powolnego czytania.

Łagodna dysleksja z towarzyszącą często dysgrafią występuje u dzieci, powodując trudności w nauce, a także kłopoty wychowawcze

Red. naczelny - Janusz Chojnowski, Krzysztof Kruszewski (red.tech) Współpracują: Beata Zygmunt, Jan M. Żytowiecki, Wiesław Łaskarzewski.

Adres redakcji: 06-230 Różan, ul.Mickiewicza 1.Siedziba redakcji i biuro ogłoszeń: 06-230 Różan, ul.Mickiewicza 1, tel. 7669042
Tekstów nie zamawianych redakcja nie zwraca, a także zastrzega sobie prawo ich skracania i zmian. Za treść ogłoszeń red. nie odpowiada.

Wydawca i skład: Gminny Ośrodek Upowszechniania Kultury w Różanie im. Józefa Piłsudskiego.

Druk: Zakład Poligraficzny, ul 1 Maja 9, 06-200 Maków Maz.

e-mail: dkrozan@poczta.onet.pl



Gminny Ośrodek Upowszechniania Kultury to nie tylko imprezy kulturalne na rynku miasta, które się w Różaniu najczęściej z ośrodkiem kojarzą. To również Biblioteka Publiczna w tym roku w nowym nowoczesnym budynku, to również wydawca od 1994 roku lokalnej gazety "Świerszcz Różański", twórca wideo-kówek, folderów i innych promujących miasto i gminę gadżetów informacyjnych. W ośrodku znajduje zainteresowania młodzieży muzykująca, interesująca się plastyką, tańcem towarzyskim i sztuką teatralną. Dom Kultury posiada dość dobrą aparaturę nagłaśniającą i sprzęt instrumentalny. Zajęcia muzyczne odbywają się właściwie każdego dnia tygodnia w godzinach 17-21. Skromne warunki lokalowe nie pozwalają jednak na szerszą działalność kółek zainteresowań. W niedługim czasie planowany jest remont sali widowiskowej, która coraz częściej gości różnych aktorów i artystów jak choćby Hanka Bielicka, Lidia Stanisławska, Krystyna Sienkiewicz czy Andrzej Rosiewicz. Pomieszczenia budynku Domu Kultury coraz bardziej przypominają standardy wystroju wnętrza i wyposażenia. Biblioteka Publiczna wyposażona została w sprzęt komputerowy z oprogramowaniem do obsługi czytelników i blisko 30 tysięcznego księgozbioru, prowadzi również usługi kserograficzne.

Na pewno działalność Gminnego Ośrodka Upowszechniania Kultury nie jest w stanie wszystkich zadowolić i nie wszyscy znajdą w jego działalności coś dla siebie. Ale ci co przychodzą tym samym właśnie dają do zrozumienia, że znaleźli tu to czego szukają.

W I Szkolnych Mistrzostwach Ostrołęki w Tańcu Towarzyskim brały również udział pary taneczne z Różana. Na co dzień ćwiczą w kółku tanecznym działającym przy GOUK w Różaniu. Zdjęcie z lewej - na pierwszym planie Kinga Żerańska i Kamil Błoński.



Taxi

- tanio
- szybko
- bezpiecznie

Radosław Napiórkowski

Tel. kom. 0 603 818 238
tel. dom. 0320796-09-30

Usługi stolarskie

Edward Chojnowski

Różan
ul. Kościuszki 9a

Tel. 7669027

SKLEP I SERWIS TV-SAT-AUDIO-VIDEO

Komputery i Akcesoria

Stanisław Kujawa

ul. Kilińskiego 18
06-230 Różan
tel. sklep 7669-134
tel. serwis 7679-006
kom. 0-501-399-096
e-mail: stanislaw.kujawa@xl.wp.pl



ŚWIERZ RÓŻAŃSKI

MIESIĘCZNIK
Nr 3-4/2002
Cena 1 zł

ISSN 1640-1573

„Lichy to patriotyzm narodu, który by tylko pochwały znosił...” - Kazimierz Wyka Dlatego też „róbmy swoje (...) może to coś da? Kto wie?”



Hanka Bielicka w Różanie

W dniu 2.03.2002 w Gminnym Ośrodku Upowszechniania Kultury w Różanie odbył się koncert Hanki Bielickiej. W koncercie wzięła również udział znana piosenkarka Lidia Stanisławska.



fol. kruszewski



fol. kruszewski

Bielicka Hanna urodziła się w 1915 roku, polska aktorka teatralna i filmowa. Wybitna osobowość polskiej estrady. Absolwentka Państwowego Instytutu Sztuki Teatralnej (PIST) w Warszawie. Występy w warszawskim Teatrze Syrena, a także na scenach estradowych, w radiu i telewizji. Role filmowe: Zakazane piosenki (1947), Jasne łany (1947), Sprawa do załatwienia (1953), Irena do domu (1955).

Mówi o sobie, że gdyby nie II wojna światowa to pewnie studiowała by na Sorbonie. Tuż przed wojną ukończyła romanistykę oraz Państwowy Instytut Sztuki Teatralnej i w chwilę później dostała bardzo dobre stypendium - półteatralne i półromanistyczne. Plan był taki: na Sorbonie broni pracy, jednocześnie chodzi do teatrów paryskich, a potem zdaje z tego relację w szkole teatralnej. Za to otrzymywałaby 2,5 tysiąca złotych, co było ogromną sumą na tamte czasy. Niestety, przyszła wojna.... Zamiast więc do



fol. kruszewski

Paryża, w październiku 1939 roku pojechała do Wilna, gdzie grała w Teatrze Polskim "Na Pohulance". Potem wyszła za mąż i losy aktorki potoczyły się inaczej. Teraz można tylko gdybać, co by było, gdyby została w Paryżu. Bohaterki recitali Hanki Bielickiej, jak choćby Dziunia Pietrusińska, są zawsze bardzo wygadane, żeby nie powiedzieć - pyskate. Jednak prywatnie mówi o sobie, że jest mało mówną i spokojną osobą. Rozwiązuje krzyżówki, uczy się tekstów, rozmyśla.

- Jest w Polsce wielu satyryków politycznych, którzy teraz się już trochę skończyli, bo nie mają w kogo walić. Trudno się bowiem połapać w tych zmiennych politycznych kombinacjach. A tekst musi trwać. Dziś się napisze, jutro się go człowiek nauczy i musi być aktualny. Najważniejsze to umieć się śmiać z samego siebie, z własnych dzieci, z gaf itd. To jest dopiero

prawdziwy humor. Ale oczywiście musi być to dobrze napisane. A potem zagrane - tak mawia Hanka Bielicka.

Kruszewski

Wspomnienia z wakacji /Dni Różana 2001/

**SKLEP I SERWIS
TV-SAT-AUDIO-VIDEO
Komputery i Akcesoria
Stanisław Kujawa**

ul. Kilińskiego 18
06-230 Różan
tel. sklep 7669-134
tel. serwis 7679-006
kom. 0-501-399-096
e-mail: sertvks@pnet.pl

W kilku zdaniach jednym tchem

■ W dniu 28.02.2002 r. obradowała Rada Miejska. Porządek obrad przedstawia się następująco:

1. Otwarcie Sesji, stwierdzenie prawomocności obrad, uchwalenie porządku obrad, przyjęcie protokołu z poprzedniej sesji.
2. Sprawozdanie z pracy Zarządu między sesjami.
3. Sprawozdanie z działalności Ośrodka Pomocy Społecznej w Różaniu za 2001 rok.
4. Sprawozdanie z Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych na terenie Gminy Różan za rok 2001.
5. Podjęcie uchwał w sprawie:
 - a) uchwalenia Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych na 2002 rok,
 - b) ustalenia bonifikaty przy przekształceniu prawa użytkowania wieczystego przysługującego osobom fizycznym w prawo własności,
 - c) określenia wysokości opłat za korzystanie z przystanków autobusowych na terenie Gminy Różan,
 - d) utworzenia Stowarzyszenia Gmin połączonych gazociągiem Jamał - Europa Zachodnia,
 - e) uchwalenia planu pracy Rady Miejskiej na 2002 r.,
 - f) uchwalenia planu pracy komisji rewizyjnej Rady Miejskiej na 2002 r.
6. Wnioski i interpelacje radnych.

■ W Różaniu 1m³ wody kosztuje 1,5 zł brutto i tak płacą za wodę wszyscy ci którzy posiadają zamontowane wodomierze w swoich gospodarstwach domowych. Inni płacą za wodę na podstawie tzw. ryczałtu. Ile m³ wody przypada na 1 osobę w rodzinie płacącej za wodę ryczałtowo reguluje rozporządzenie ministra finansów z 31 stycznia 2002 roku obowiązujące od 15 lutego. Niestety łamy Świerszcza Różańskiego są zbyt małe aby szczegółowo je przedstawić, aby ewentualnie czytelnik sam sprawdził czy Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej prawidłowo obciąża go za zużycie wody. Dlatego podajemy numer aktu prawnego regulującego w/w zależność: Dziennik Ustaw Nr 8 z dnia 31.01.2002r, rozporządzenie Nr 70 Ministra Finansów RP. Za odprowadzenie ścieków do miejskiej oczyszczalni trzeba w Różaniu zapłacić 1,40 zł za m³ na zasadzie - ile wody zużyjesz tyle za ścieki zapłacisz. Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Różaniu na zmianie cen za wodę wymuszonej w/w aktem prawnym poniósł stratę w wysokości prawie 1/3 środków, które do tej pory inkasował od ryczałtowców. W Różaniu jest jeszcze sporo osób, które nie płacą za pobór wody. W myśl nowych przepisów ZGKiM może odciąć dostawę wody lub zamknąć przyłącze kanalizacyjne, jeżeli:

- przyłącze wodociągowe lub przyłącze kanalizacyjne wykonano niezgodnie z przepisami prawa,

W kilku zdaniach jednym tchem

- odbiorca usług nie uiszczył opłat za pełne dwa okresy obrachunkowe następujące po dniu otrzymania upomnienia w sprawie uregulowania zaległej opłaty,
- jakość wyprowadzanych ścieków nie spełnia wymogów określonych w przepisach prawa lub stwierdzono celowe uszkodzenie albo pominięcie urządzenia pomiarowego,
- został stwierdzony nielegalny pobór wody lub nielegalne odprowadzenie ścieków, to jest bez zawarcia umowy, jak również przy celowo uszkodzonych albo pominiętych wodomierzach lub urządzeniach pomiarowych.

Jednocześnie ZGKiM odcinając komuś wodę jest zobowiązany do równoczesnego udostępnienia zastępczego punktu poboru wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi i poinformowania o możliwościach korzystania z tego punktu. Zakład informuje jednocześnie o zamiarze odcięcia dostawy wody powiatowego inspektora sanitarnego, zarząd gminy oraz odbiorcę wody na 20 dni przed planowanym terminem odcięcia lub zamknięcia przyłącza wodociągowego czy kanalizacyjnego.

■ Przystanek autobusowy w naszym mieście jest sukcesywnie dewastowany i zaśmiecany. Niestety winę za ten stan rzeczy ponosi młodzież dojeżdżająca do szkół różańskich. Płot odgradzający przystanek od budynków komunalnych właściwie nie ma już ani jednej całej górnej części. I tylko fakt, iż sam płot jak i wiaty przystankowe jak mawiał pewien radny są „idioty odporne” nie nastąpiło jego całkowite zniszczenie.

■ Asfaltowana będzie ulica Polna. Obecnie układane są tam krawężniki. Również zostanie położony asfalt do wsi Mroczi Rębiszewo. Prosi się również nowa nawierzchnia na ul. Szkolnej, lecz dopiero po zakończeniu planowanej budowy hali sportowej. Wcześniejsze asfaltowanie tej ulicy staje się problematyczne z uwagi na prace budowlane, które będą tam wówczas prowadzone. Inną kwestią jest rozwiązanie ruchu komunikacyjnego w tamtym rejonie szczególnie z chwilą uruchomienia targowiska w okolicy Zakładu Energetycznego, co jest w planach zagospodarowania przestrzennego miasta i gminy Różan. Już teraz ruch na ul. Szkolnej szczególnie w godzinach rannych jest jak na przysiółkowej „marszałkowskiej”. Co będzie kiedyś w piątki targowe strach pomyśleć. To samo tyczy się okolicy Przedszkola Samorządowego. Przypomnieć należy, iż na terenie obecnego targowiska planowana jest budowa cementarna komunalnego.

■ W budynku Przedszkola Samorządowego jest jeszcze węglowa instalacja centralnego ogrzewania. Po sezonie grzewczym teren wokół budynku i plac zabaw gdzie przebywają dzieci jest pokryty warstwą sadzy. Przydało by się nowoczesne ogrzewanie olejowe.

W kilku zdaniach jednym tchem

■ W tym roku planowany jest remont budynku Urzędu Gminy. W budżecie Rada Miejska przeznaczyła na ten cel 50 tys. zł. W budynku urzędu są już nowoczesne piece olejowe. By całość była ogrzewana sprawnie i ekonomicznie należało by jeszcze wymienić okna, ocieplić budynek, zamontować nowoczesne grzejniki i przewody doprowadzające.

■ W Piasecznie koło Warszawy 14 kwietnia 2002r. rozegrano finał siedmiu redakcji gazet regionalnych w tenisie stołowym. Jedynym finalistą z Różana, który zakwalifikował się był Mariusz Napiórkowski reprezentujący zarazem Szkołę Podstawową, Klub „Victoria”, a także miasto i gminę Różan. Mariusz jest uczniem IV klasy. W swoim roczniku 1991 zajął wysokie 9 miejsce, gdzie rywalizowali tenisiści stołowi z całego województwa mazowieckiego i nie tylko. Świadczy to o wysokim poziomie turnieju. Na ten sukces złożyła się praca nauczyciela wychowania fizycznego i opiekuna młodych tenisistów Witolda Sławińskiego, a także duże zaangażowanie rodziców Mariusza. Aby tak dalej a sukcesy będą coraz większe. Życzymy powodzenia.

■ W dniu 26 lutego miała posiedzenie Komisja Oświaty, Kultury, Zdrowia i Sportu Rady Miejskiej i Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych. Posiedzenie, w którym wzięły udział również osoby spoza stałego składu obydwu komisji wypracowało stanowisko.

1. Objęcie systematycznym i kompleksowym szkoleniem rodziców w zakresie skali zagrożenia zjawiskami narkomanii i konsekwencjami z tym związanymi.
2. Zorganizowanie w szkołach ponadpodstawowych grup wsparcia dla pedagogów szkolnych. Osoby te należy objąć systematycznym szkoleniem z zakresu środków odurzających, programów profilaktycznych, nowoczesnych metod pracy z młodzieżą.
3. Objęcie szkoleniem nauczycieli na temat środków odurzających, nauczyć rozpoznawania sygnałów wskazujących na zażywanie środków odurzających i możliwościami przeciwdziałania.
4. Stworzenia w szkole zespołu konsultacyjnego złożonego z pedagoga, wychowawcy klasy oraz terapeuty z Poradni Odwykowej.
5. Przekazanie wiedzy młodzieży na lekcjach wychowawczych odnośnie zagrożeń wynikających z nadużywania narkotyków - systematyczne i ciągłe działanie.
6. Stworzenie w szkole i wokół szkoły stref wolnych od środków odurzających (współpraca uczniów, nauczycieli, rodziców i policji).
7. Wprowadzenie do Statutu i Regulaminu Szkół zapisu zakazującego całkowitego używania narkotyków oraz związanych z tymi wykroczeniami konsekwencjami. W każdej klasie wychowawca powinien omówić ten zapis i wyjaśnić konsekwencje dla uczniów:

a) posiadających narkotyki i rozprowadzających je, b) odurzających się i odmawiających skorzystania z porady lub nie chcących poddać się leczeniu.

8. Udział policji, rodziców i nauczycieli w organizowanych przez policję kontrolach lokali gastronomicznych, pubów.

9. Kontrola punktów sprzedaży napojów alkoholowych dot. sprzedaży napojów alkoholowych nieletnim a) policja, b) komisja rozwiązywania problemów alkoholowych

10. Wprowadzenie kontroli w lokalach publicznych ze sprzedażą alkoholu pod kątem przebywania nieletnich po godz. 22-giej bez nadzoru opiekunów prawnych.

Nareszcie zauważono problem narkomanii w Różanie, o którym nieoficjalnie rozmawiano i wiedziano już od dawna. Świerszcz Różański poruszał ten problem niejednokrotnie, jednak bez echa (Narkotyki w szkole Nr8-9/2001, Szkoła wolna od narkotyków Nr10-11/2001, Nr1/2000). Dopiero przedruk „Marihuana na receptę” w Nr 1/2/2002 spowodował lawinę krytyki i oburzenia. Chcę powiedzieć, iż alkohol to również lekarstwo i znajduje się w wielu lekach na bazie spirytusu. To samo dotyczy również marihuany, której wyciąg zwany tetrahydrokanabinol jest stosowany w farmakoterapii. I nikomu w redakcji Świerszcza nawet nie przyszło do głowy by w jakiś sposób reklamować narkotyki, a niektórzy czytelnicy tak to zrozumieli. Jednak okazało się, iż w większości krytykowali ci, co artykułu nie czytali „tylko słyszeli”. Po przeczytaniu zmieniali zdanie. Ale nie to w tym wszystkim jest najważniejsze. Ważne jest, że problem raczono zauważyć. A czy działania, które komisje nie mające przecież żadnego doświadczenia w eliminacji narkomanii będą właściwe czas pokaże. Nie dowiedziałem się niestety czy za wymienionym wyżej stanowiskiem idą jakieś pieniądze. Bo przecież każdy w tym kraju dobrze wie, że bez pieniędzy nie da się nic zrobić, a są i tacy, co twierdzą, że z pieniędzmi też. Rozmawiając z młodzieżą dowiedziałem się, iż w Różanie jest tylko jeden sklep, w którym nieletni nie kupi alkoholu i papierosów, a w innych można nawet kupić papierosy na sztuki. Dziś rodzice zwykli zwać winę za wychowanie swoich pociech na nauczycieli myśląc błędnie zresztą, że szkoła za nich to załatwi. Może powinno się każdego rodzica, choć raz zaprosić by przeżył jeden dzień w dzisiejszej szkole. Być może po tym doświadczeniu zmieniłyby swoje horyzonty myślowe, choć znając niektórych nie jestem pisząc te słowa tego taki pewny. Młodzież coraz częściej w domu przed rodzicami jest przykładem dobrego wychowania. Inaczej jest poza domem gdzie decydują inne reguły bardziej „wiedźmowate” i agresywne. Dlatego rodzic dziwi się i niedowierza, gdy dowiaduje się, że jego dziecko sprawia problemy wychowawcze. Kłopoty egzystencjalne dosięgające coraz większą grupę rodziców też nie są bez wpływu i przekładają się na postrzeganie świata przez ich pociechy. Dlatego jeśli my sami nie zaczniemy się zmieniać i reagować na patologiczne zjawiska w naszym życiu to żadna komisja nic tu nie zmieni.

Kruszewski

Narodowy Spis Powszechny Ludności i Mieszkań Powszechny Spis Rolny 21 maja - 8 czerwca 2002 roku

Lata przełomu XX i XXI wieku Organizacja Narodów Zjednoczonych przyjęła jako okres przeprowadzenia światowego spisu ludności. W spisie tym nie może zabraknąć Polski. Wyniki narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 będą fotografią rozwoju ludnościowego, stanu warunków życia, poziomu edukacji i aktywności zawodowej ludności. Posłużą one do szczegółowych analiz dokonujących się przemian demograficznych i społecznych. Jednoczesne przeprowadzenie Powszechnego Spisu Rolnego umożliwi poznanie aktualnej sytuacji polskiego rolnictwa, szczególnie istotnej dla kontynuowania procesu akcesyjnego do Unii Europejskiej.

Szanowni Państwo

Zwracam się z serdeczną prośbą o pomoc i życzliwą współpracę przy przeprowadzeniu w dniach 21 maja do 8 czerwca 2002 r. Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań oraz Powszechnego Spisu Rolnego. Podstawę prawną spisów stanowią ustawy uchwalone przez Sejm RP.

W okresie od ostatniego Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań (1988 r.) oraz Powszechnego Spisu Rolnego (1996 r.) w kraju zaszły poważne zmiany, obejmujące wszystkie sfery życia.

Dokładnych informacji o skali i kierunkach dokonujących się zmian mają dostarczyć prowadzone spisy. Uzyskane na ich podstawie opracowania i analizy zostaną wykorzystane w pracach nad planowaniem rozwoju kraju oraz poszczególnych miast, gmin, województw i regionów. Uzyskane wyniki będą też przydatne w procesie integracji z Unią Europejską.

Spisy przeprowadzone będą przez specjalnie przeszkolonych i zaprzysiężonych rachmistrzów (osoby wiarygodne i posiadające odpowiednie kwalifikacje). **Każdy rachmistrz posiada legitymację ze zdjęciem, upoważniającą do wykonywania czynności spisowych**, wystawioną przez dyrektora urzędu statystycznego.

Zgodnie z postanowieniami ustaw spisowych **wszystkie osoby podlegające spisom obowiązane są do udzielenia rachmistrzom ścisłych, wyczerpujących i zgodnych z prawdą odpowiedzi na pytania zawarte w formularzach spisowych**. Są to m.in. pytania o: datę urodzenia, płeć, stan cywilny, miesiąc i rok zawarcia małżeństwa, poziom wykształcenia, aktywność zawodową, zawód i rodzaj wykonywanej pracy oraz warunki mieszkaniowe: liczbę izb, powierzchnię użytkową mieszkania, wyposażenie w urządzenia techniczno-sanitarne, a ponadto w przypadku spisu rolnego o: użytkowanie gruntów, zwierzęta gospodarskie, dochody i wydatki gospodarstw, liczbę pracujących i wyposażenie gospodarstwa w środki produkcji.

Rachmistrzowie spisowi mają obowiązek spisać wszystkie osoby stale zamieszkałe, zarówno obecnie jak i nieobecne, w tym cudzoziemców niekorzystających z immunitetów, a także osoby czasowo przebywające w Państwie mieszkaniu - według stanu w dniu 20 maja 2002 r. o godz.24:00.

W okresie od 9 do 15 maja br. Rachmistrz spisowy złoży Państwu pierwszą wizytę, w czasie której poinformuje o celach i zasadach spisów oraz uzgodni konkretny termin spisywania.

Informacje zebrane będą na podstawie udzielonych przez Państwa odpowiedzi - bez konieczności okazywania jakichkolwiek dokumentów. Odpowiedzi na pytania winna udzielić każda z osób spisywanych, a jeżeli nie jest to możliwe, w jej imieniu, inna osoba pełnoletnia wspólnie zamieszkała.

Wszystkie informacje uzyskane od Państwa w trakcie spisów są chronione tajemnicą statystyczną, co oznacza, że będą one wykorzystane wyłącznie do zestawień, opracowań i analiz statystycznych. Nigdy i nikomu spoza statystyki nie zostaną udostępnione.

Uprzejmie proszę o zaproponowanie rachmistrzowi terminu (dnia i przybliżonej godziny) przeprowadzania spisów. Ważne jest, aby w uzgodnionym terminie była obecna w domu przynajmniej jedna dorosła osoba, która mogłaby udzielić odpowiedzi również o innych domownikach i o użytkowanym gospodarstwie rolnym. Będę wdzięczny za życzliwe przyjęcie rachmistrza oraz udzielenie wyczerpujących odpowiedzi na pytania zawarte w formularzach spisowych.

Gminne biuro spisowe przez cały okres spisów będzie pełniło dyżur. Adres i telefon gminnego biura spisowego możecie Państwo uzyskać od rachmistrza spisowego.

Dziękuję serdecznie za współpracę.

Generalny Komisarz Spisowy
Tadeusz Toczyński

Prezes Głównego Urzędu Statystycznego



Zimowy epizod ...

Wprawdzie opisywany temat bardziej pasowałby do numeru styczniowego ale dopiero niedawno dotarłem do materiałów pozwalających uzupełnić ustne relacje zebrane przeze mnie w 2000 roku w Dąbrówce i Czerwoncu. Zbierałem wspomnienia mieszkańców tych miejscowości dotyczące wydarzeń wojennych zimą 1944/45 roku.

Kilkakrotnie rozmawiałem z p. Edwardem Chmielewskim z Dąbrówki. Pamiętał kilka ciekawych epizodów i historii z tamtych czasów. Kilka z nich poparł nawet „dowodami rzeczowymi”. Jesienią 1944 roku wojska radzieckie zatrzymały się na linii Narwi i Wisły. Zdobyto przyczółki pod Różanem i Serockiem. Impet uderzenia zatrzymał się na licznej i dobrze przygotowanej oraz wyposażonej niemieckiej Grupie Armii „Mitte”. Szef sztabu wojsk lądowych, gen. Heinz Guderian, dowódca frontu wschodniego, do obrony Mazur i Północnego Mazowsza zgromadził 40 dywizji tj. około 600 tys. ludzi wyposażonych w 750 czołgów, 8100 dział i moździerzy, 400 samolotów. Było to około 25% wszystkich sił niemieckich działających od Bałtyku po Adriatyk, oraz około 13% sprzętu jakim dysponowała niemiecka armia lądowa. Czyli militarna potęga ...

Naprzeciwko, Rosjanie zgromadzili wojska 2-go i 3-go Frontu Białoruskiego w składzie: 31, 39, 47, 48, 49 i 50 Armia. Na kierunku Maków - Różan uderzyła 48 Armia (w składzie: 29,42 i 52 Korpus Armijny) dowodzona przez gen. lejtn. N.Gusiewa. W skład głównego zgrupowania 48 Armii wchodziła także 2 Armia Uderzeniowa (w składzie: 8 Korpus Zmechanizowany, 57 i 58 Bryg. Zmechanizowana oraz 28 Brygada Piechoty Zmotoryzowanej). Na jej wyposażeniu było 158 czołgów i dział pancernych. Jedno z nich i jego załoga są bohaterami tej historii.

Rankiem 14 stycznia 1945 roku Rosjanie rozpoczęli przełamywanie frontu niemieckiego i „rzucili” do walki znaczną część zgromadzonych na linii Narwi sił. Pogoda sprzyjała Niemcom; słaba widoczność ograniczała działanie lotnictwa i artylerii. Przełamanie obrony nie udało się. Zajęty został teren do głębokości 3 -5 km w głąb niemieckich pozycji. Na następny dzień zaplanowano zdecydowanie uderzyć na kierunku Różan - Przasnysz piechotą wspartą czołgami i działami pancernymi. W nocy z 14 na 15 stycznia gen. H. Guderian przegrupował jedną dywizję grenadierów pancernych z korpusu pancernego „Grossdeutschland” (nad Orzyc w rejon Krasnosielca) z zadaniem osłabienia przewidywanego uderzenia Rosjan i przywrócenia linii frontu sprzed 14-go stycznia.

Rankiem 15-go stycznia wspomniana dywizja grenadierów pancernych uderzyła z Krasnosielca na kierunku Dąbrówka - Czerwonka. Pod Dąbrówką miała miejsce bitwa czołgów ... (I tu opiszę jeden z epizodów zasłyszanych od p. E.Chmielewskiego).

Drogą Czerwonka - Dąbrówka posuwało się kilka radzieckich czołgów i dział pancernych. Atakowały pozycje niemieckie. Była mgła, słaba widoczność; trudno było wypatrzeć stanowisko działa p. pancernego lub „przyczajonego” Niemca z „Pauzerfaustem” Celny strzał (w tył pojazdu) w jedno z dział pancernych unieruchomił je na zawsze Wybuch amunicji rozerwał ISU-152 na strzępy; płyty pancerza i lufa zostały odrzucone na kilka metrów od podwozia. Cała załoga zginęła.

Opisana historia miała miejsce na skraju drogi w pobliżu cmentarza w Czerwoncu (patrz mapa). Według słów mego rozmówcy na okolicznych polach zostało około 15-tu wraków pojazdów pancernych obu walczących stron.

Kilka dni po tym zdarzeniu, gdy działania wojenne przeniosły się za Maków Maz. Mieszkańcy Czerwonki i Dąbrówki zaczęli wracać do swych domów lub raczej miejsc, gdzie takowe kilka dni

temu stały i „ściągać” na podwórka wszelkie „skarby” zostawione przez wojnę, a mogące przydać się w gospodarstwie. Z rozbitego pod cmentarzem ISU-152 zaczęto wykręcać różne elementy ...

Pan Henryk Gronowski (który przed wojną „służył” w artylerii) „grzebał” przy odrzuconej wybuchem lufie działa i ... padł strzał! Pan Gronowski cudem uniknął śmierci, bo leżącą na ziemi lufę, załadowaną kilka dni wcześniej przez nieżyjącą załogę, odrzuciło kilka metrów, a rykoszetujący od zamrożonego gruntu pocisk niespodziewanie pomknął przed siebie Sytuacja jak z filmowego scenariusza. Widoczne na zdjęciu elementy pan. E.Chmielewski wskazał jako pochodzące z rozbitego w opisanej historii działa pancernego (mieszkał około 400-500 metrów od miejsca tego zdarzenia). Charakterystyczne koło „jezdne”, luska haubicy 152 mm wz. 37 pozwala jednoznacznie stwierdzić, że było to ciężkie działo pancerne ISU-152.



fol.W.Łaskarzewski

Według literatury, kilkanaście takich pojazdów było na wyposażeniu 2 Armii Uderzeniowej i brały udział w walkach w tej właśnie okolicy. Intensywne działania wojenne pod Czerwonką i Dąbrówką miały miejsce 15 i 16 stycznia 1945 roku. Któryś z tych dni jest datą wspomnianych wydarzeń. We wskazanym strzałką na mapie miejscu, widoczne jest w gruncie lekkie wgłębienie na powierzchni około 2 arów, na niewielkiej głębokości można znaleźć setki drobnych elementów tego pojazdu; śruby, blachy, kawałki rurek i fragmenty aluminiowych i żeliwnych odlewów.

Wiesław Łaskarzewski



W okresie Wielkiego Postu w Gminnym Ośrodku Upowszechniania Kultury zostało kilkakrotnie wystawiane Misterium Męki Pańskiej ukazujące tajemnicę męki śmierci i zmartwychwstania Pana Jezusa. W misterium wystąpili nauczyciele, studenci a także młodzież z Zespołu Szkół i Publicznego Gimnazjum. Widowisko wyreżyserowała jak zawsze siostra Kornelia przy współpracy siostr misjonek, jak również innych osób.

Wszyscy aktorzy interpretowali swoje kwestie w sposób profesjonalny w tekstach swobodnie operując słowem. W intonacjach czysto brzmiało piękne słowo, w którym zwracano uwagę na właściwy akcent, modulację głosu, a także ekspresję. Tragiczne sytuacje w monologach, w których zawierały się głębia cierpienia wyrzutów sumienia (Piłat) w kulminacyjnych momentach wymagały od grających najwyższego stopnia koncentracji, empatii - umiejętności wczuwania się w stany emocjonalne granych postaci, identyfikowanie się uczuciowe z tymi postaciami, ekspresji etc. Wszyscy grający świetnie sprościli tym wymagom. Aktorzy byli sugestywni i przekonujący w konstruowaniu swoich ról i dali z siebie wszystko co najlepsze, świadectwo swojej religijności, miłości do Boga, wrażliwości, bogactwa duchowego, ambicji etc. To co zaprezentowali było końcowym efektem ich mozolnej pracy konfrontowanej podczas prób z zespołem i reżyserem siostrą Kornelią, korygowanie i doskonalenie swoich ról pod sugestie siostry „przynieszone” z prób do domu.

Męka i śmierć na krzyżu Jezusa, a także jego zmartwychwstanie skłania nas do zadumy nad swoim dotychczasowym stosunkiem do cierpienia czy niepowodzeń w naszym życiu.

styczną wolność, uznającą przyjemności i rozkosze za cel i najwyższe dobro człowieka za głośny motyw działania, a uniknięcie przykrości, cierpienia za warunek szczęścia, na wolność jako wszechrozpisanie dosłownie we wszystkim, które owocuje rozkładem moralnym, deprawacją charakterów i używaniem gdzie i jak się tylko da, chciałoby się zapytać; jak długo tak będzie do jakiego stopnia, za jaką cenę i dokąd to w końcu ich zaprowadzi. Ze wszystkich stron widzimy propozycję życia łatwego z beztróskim uśmiechem życia, który z góry wyklucza w założeniach jakiejkolwiek ograniczenia moralne hamujące liczenie się z wartościami chrześcijańskimi opartymi przecież na boskich nakazach i zakazach życia w których nie ma miejsca na trud, ból i cierpienie. Do całości obrazu życia są wkomponowane:

cierpienie i znój, które są nieodłączne od człowieka. Nie tylko chrześcijanin, ale każdy poważnie myślący człowiek musi brać serio pod

uwagę tajemnicę cierpienia w modelu swego życia i odpowiednio do niego się ustosunkować odczytując głęboki w nim sens. Nie może nikt jak motylek lekuchno fruwać po mieliźnie życia, upstrzonej tylko samymi rozryweczkami, bo w pewnej chwili cierpienie i pot wysiłku go osiągnie i gdy nie potrafi właściwie się wtedy odnaleźć, odczytać zbawczy sens cierpienia, przeżyje wielką frustrację i będzie bolał załamany w niemym buncie własnej bezsilności, a stąd już krok tylko do utraty wiary, rozpaczycy etc. Męka i śmierć na krzyżu Pana Jezusa, a także jego zmartwychwstanie skłania nas do zadumy nad swoim dotychczasowym stosun-

kiem do cierpienia czy niepowodzeń w naszym życiu. Może Bóg pragnie nas doświadczyć przez cierpienie i tą właśnie mową bólu zapytać nas po imieniu, jak ongiś Pan Jezus zapytał Kefasa „Piotrze czy ty mnie kochasz?”. W związku z tym trzeba na serio wziąć to nasze istnienie na ziemi. Każdy z nas ma tylko jedno życie, to na ziemi w oczekiwaniu na szczęście wieczne lub ... na inny wybór - potępienie. Jezus oczekuje nas w swoim królestwie, gdzie nie będzie już ani łez, ani cierpienia, gdzie przepelni nas szczęście nie do wyobrażenia, gdyż „ani oko nie widziało, ani serce człowieka nie zdo-

łało pojąć, jak wielkie rzeczy przygotował Bóg tym, którzy Go miłują” (1 Kor 2,9). Tak Jezus żyje, a jego zmartwychwstanie jest gwarancją naszego zmartwychwstania. To są moje refleksje w kontekście obejrzanego widowiska.

Oprawą muzyczną misterium były psalmy paschalne i pieśni wielkanocne, które stwarzały nastrój pełen patosu, a także zadumy i refleksji. Aktorzy grający w Misterium Męki Pańskiej dostarczyli nam wielu wzruszeń i doznań religijnych, duchowych, etycznych etc. Serdecznie dziękuję za to wszystko siostrze Korneli, wspomniałbym aktorom, a także wszystkim osobom, które wniosły swój wkład w to widowisko.

Parafianka



fot.kruszewski

Oglądając tak sugestywnie przedstawione Misterium Męki Pańskiej i z bólem wpatrując się w Chrystusa ukrzyżowanego nie sposób oprzeć się refleksji, że to właśnie ukrzyżowany Chrystus ukazał nam najgłębszy sens cierpienia w swej męce. Poniósł ją dla naszego zbawienia. Współczesnemu światu który tak rozpaczliwie ucieka od krzyża należy koniecznie mówić o jego wartości i otwierać mu oczy, by umiał również dostrzec w nim i czerpać z niego ukryte dobro, bo w przeciwnym razie będzie upadał pod ciężarem własnego krzyża i będzie mu ze stratą dla siebie zlorzeczył jak zły łotr po lewej stronie cierpiącego Zbawiciela na Golgocie.

Patrząc na współczesną codzienność, na wielu młodych rozprawionych ludzi, na bardzo nieraz źle i opacznie rozumianą hedoni-

NIEPOWODZENIA SZKOLNE I ICH PRZYCZYNY



Wykonując kilkanaście lat zawód nauczyciela coraz częściej spotykam się z dziećmi, które mają kłopoty w nauce. Przyczyny tego są bardzo różne. Zależnie od nich samych, nauczyciela, środowiska w którym żyją.

Niepowodzenia szkolne to te sytuacje, które charakteryzują się występowaniem wyraźnych rozbieżności między wymaganiami wychowawczymi i dydaktycznymi szkoły, a postępowaniem uczniów oraz uzyskiwanymi przez nich wynikami w nauce. Najczęściej występują pewne schematy niepowodzeń szkolnych.

Zaliczamy do nich niepowodzenia wychowawcze i dydaktyczne. Zgodnie z nomenklaturą nazewnictwa stosowanego w pedagogice dzielą się na ukryte i jawne, przejściowe względnie trwałe, długocześnie i odsiew.

Niepowodzenia ukryte - występują wówczas, gdy nauczyciel nie dostrzega braków w wiadomościach i nawykach uczniów mimo, że braki tego rodzaju z punktu widzenia celów oraz programu nauczania - rzeczywistość istnieją i prowadzą do niepowodzeń jawnych.

Niepowodzenia jawne - z tym rodzajem niepewności mamy do czynienia gdy nauczyciel stwierdza określone braki w opanowanej przez ucznia wiedzy i w rezultacie ocenia wyniki jego niedostatecznie. W przypadku gdy ocena niedostateczna nie obejmuje całorocznej pracy ucznia, lecz odnosi się do rezultatu uzyskanego przez niego np.: w ciągu pierwszego semestru nauki szkolnej stanowi wskaźnik tzw. jawnego opóźnienia przejściowego. Wczesne wykrycie przez szkołę tego opóźnienia oraz podjęcie środków mających na celu jego zlikwidowanie - to zabiegi dzięki którym uchronić można ucznia przed powtarzaniem danej klasy. Jeżeli natomiast ocena niedostateczna odnosi się do wyników całorocznej pracy ucznia to musi wówczas powtarzać daną klasę, staje się wówczas uczniem drugorocznym.

Zjawisko drugo i wieloroczności prowadzi często do odsiewu szkolnego tzn. do całkowitego przerwania przez ucznia nauki w szkole przed jej ukończeniem. R. Gal na podstawie swoich badań wyróżnił dwie zasadnicze grupy przyczyn niepowodzeń szkolnych:

1. Społeczno - ekonomiczne

a) ogólne (dotyczą nauczyciela, warunków, środków i metod jego pracy)
b) społeczne (środowisko - warunki materialne, brak opieki, zły stan zdrowia)

Dzieci ze środowiska robotniczego i chłopskiego wykazują najwyższą średnią opóźnienia w nauce tzn. uzyskują najniższe wyniki w nauczaniu. Szkodliwy wpływ wywiera też niekorzystna sytuacja rodzinna, brak odpowiedniej opieki, nadmierne obciążenie dzieci pracami domowymi.

2. Biopsychiczne (składająca się na życie wewnętrzne ucznia)

a) poziom rozwoju umysłowego (zadatków dziedzicznych, inteligencja, zdolność, zamięłowania i stopień ich wykorzystania w szkole)
b) motywacja - brak motywów uczenia się (wpływ pochwały i nagianny). Autorzy znanych publikacji tematycznych M. Grzywak - Kaczyńska twierdzi, że dziecko nie tylko ma prawo do nauki w szkole ale również do tego ażeby się dobrze czuło, ażeby mu się powodziło w pracy szkolnej, gdyż jest to niezbędne dla jego samopoczucia.
c) zaburzenia nerwowe (stres szkolny, warunki rodzinne)
d) cechy charakteru (zależność między zdolnościami, zainteresowaniem i temperamentem)
e) nieprzestrzeganie zasad higieny szkolnej i higieny psychicznej
f) czynniki tkwiące w pracy wychowawczej - dydaktycznej nauczyciela.

Wyniki dotychczasowych badań wykazują, że niepowodzenia szkolne są z reguły wynikiem wielu wyżej wymienionych przyczyn, które prawie nigdy nie występują pojedynczo. Wpływ różnego rodzaju przyczyn jest inny w zależności od wieku uczniów, rodzaju

szkoły, składu pedagogicznego, itp.

Do dydaktycznych środków zapobiegania i zwalczania niepowodzeń szkolnych zaliczamy:

- profilaktykę pedagogiczną (nauczanie problemowe i grupowe)
- diagnozę pedagogiczną (poznawanie, kontrola i ocena wyników nauczania)
- terapię pedagogiczną (wyrównanie wykrytych zaległości)

Niepowodzenia dydaktyczne prowadzą do trudności wychowawczych. Dziecko źle oceniane w szkole, mające kłopoty z przyswajaniem wiedzy często pozostaje w tej samej klasie na drugi rok i nie wyprowadzone z zaległości przez nauczyciela może zakończyć przed czasem naukę w szkole. Zwykle takie dzieci są przyczyną wielu trudności wychowawczych. I odwrotnie dzieci zaniedbane środowiskowo, przychodząc do szkoły sprawiają kłopoty wychowawcze, a te z kolei pociągają za sobą niepowodzenia dydaktyczne. Przejawem trudności wychowawczych jest kłamstwo, lenistwo szkolne, ucieczki, wagary, włóczęgostwo, kradzieże, wybrki chuligańskie.

Bożena Strzemieczna
 Szkoła Podstawowa w Rzewniu

Listy Listy Listy Listy Listy Listy Listy Listy Listy Listy Listy

Świdnica, 21.12.2001

Szanowny Panie Redaktorze

Przesyłam Panu kopię zdobytej żydowskiej mapy Różana. Nie jest ona zbyt ściśła szczególnie w rejonie ulicy Gdańskiej, która w dzisiejszym położeniu chyba była wytyczona później, nie ma również ulicy Fortowej. Nie mam pojęcia z jakiego jest okresu ale, że są zaznaczone forty I i II być może jest z końca XIX wieku.

Przesyłam Panu również zdjęcie Stasi Mereckiej najlepszej przyjaciółki mojej matki. Mój ojciec w roku 1939 służył w Kaszewcu, z Kaszewca poszedł na wojnę, po bitwie pod Kockiem dostał się do niewoli i przesiedział w oflagu pod Hanowerem do końca wojny. Przed wojną w wojsku obowiązywały takie przepisy, że podoficer lub oficer nie dostał pozwolenia na ślub jeżeli jego kandydatka na żonę nie miała matury, lub - jako substytut zapisane 10 tys. zł posagu.

Moja matka jako najstarsza z rodzeństwa (6-cioro) otrzymała wykształcenie. Niemcy owszem zamknęli w obozach jenieckich podoficerów i oficerów ale doszli do wniosku, że ich żony, wykształcone i bardzo patriotyczne są na wolności bardzo niebezpieczne. Po-



twierdzam, że zarówno moja matka jak i moja babcia były żarliwymi patriotkami.



Wiosną 1940 r. do domu na ulicy Gdańskiej przyszli żandarmi aby aresztować matkę i wywieść ją do obozu koncentracyjnego jak wiele innych żon oficerów. Matka miała szczęście, że akurat nie było jej w domu i uniknęła aresztowania, ale od tego czasu musiała się ukrywać. Pomieszkiwała właśnie u Stasi Mereckiej w Makowie Mazowieckim, u ciotek w Ostrowi Mazowieckiej, w Komorowie u koleżanki, w Warszawie, w

Łodzi, w Zakopanem. To właśnie ze względów bezpieczeństwa kontakt z ojcem w obozie utrzymywała przez Stasię Marecką. Stasia Merecka w imieniu matki pisała listy do ojca, robiła zdjęcia minie i siostrze przygotowywała paczki by potem posłać je ojcu. To właśnie na dużym zdjęciu Stasia Merecka niesie na pocztę paczkę przeznaczoną dla mego ojca. Na kopii małego zdjęcia pierwsza z prawej to Stasia Merecka, a druga z lewej to moja matka.



Stasia Merecka w 1945 roku była dwa razy na ul Gdańskiej w domu moich dziadków. To była bardzo ładna i bardzo zgrabna i sympatyczna dziewczyna. Ale mnie jako dziecko rozśmieszała jednym szczegółem - goliła nogi! Owszem widziałem jak się goli dziadek, jak się goli wujowie ale golili twarz nie nogi. Z takim zjawiskiem nie spotkałem się wcześniej nigdy. Panie redaktorze proszę przesłać zdjęcie na Narwi, ale tego stalowego z czasów wojny, zdjęcie uszkodzonego kościoła i zdjęcie zniszczonej bóżnicy, które mi pan obiecał.



Kiedy skończę pisać wspomnienia z czasów pobytu mojego w Różanie, w Prycanowie, w Ostrowi Mazowieckiej, w Komorowie i na powrót w Różanie na pewno je Panu przyślę. Mnie najbardziej zależy na tym aby wydarzenia, których byłem świadkiem - a widziałem i pamiętam bardzo dużo - nie poszły w zapomnienie. Wymierają już niestety w Różanie moi koledzy z czasów dzieciństwa: Jasiu Złotkowski, Kazik Werbanowski, Tadek Walterski, Piotrek Zygmunt. Nie ukrywam, że kocham Różan, miasteczko mojego bardzo szczęśliwego dzieciństwa

Jerzy Szwegler

Świdnica, 25.04.2002

Szanowny Panie Redaktorze

Dziękuję pięknie za przesłane mi zdjęcia i materiały na temat Różana. Bardzo mnie ucieszyła wiadomość, że jacyś pasjonaci postanowili zrekonstruować fort I.

Ten fort jest mi najlepiej znany, bowiem moi dziadkowie tuż za obrysem granic fortu na środku jego wysokości i równoległe do szosy makowskiej mieli pole.

Była to ziemia z działów rodzinnych. Pole nie miało więcej jak pięć metrów szerokości, ale było bardzo długie. Każda wiosenna wizy-



ta babci i oczywiście mnie zaczynała się sakramentalnym: „Cholera, znów nam podorał miedzę!”. W czasie okupacji babcia nie pozwalała mi nawet zbliżyć się do fosy fortu. W 1945 roku GS z Makowa uruchomił na terenie I Fortu wytwórnię elementów betonowych. Mój wujek Tadeusz Trzaska otrzymał tam pracę. Wujek był słabego zdrowia do tego stopnia, że nawet Niemcy odesłali go z robót przymusowych z Rosji, gdzieś z okolic Nowogrodu. Wujek otrzymał pracę najlżejszą - formował betonowe dachówki. Dla mnie jego praca to była prawie zabawa. Wujkowi płacono chyba od sztuki wykonanej dachówki, bowiem wychodził z domu wcześniej rano a wracał późnym popołudniem, gdzieś o godz. 16⁰⁰ - 17⁰⁰.

Moim obowiązkiem było nosić mu w południe ciepłe jedzenie. Ośmielony obecnością wujka i jego kolegów oglądałem sobie Fort I wtykając nos w każdą dziurę.



Dziadkowie drugie pole mieli z kolei na Grzędzie. Przechodziłem często koło II Fortu, ale zawsze coś w nim było i nie miałem okazji tego fortu zwiedzić. Dopiero w 1955 roku dowiedziałem się od babci, że w II Forcie Spółdzielnia Ogrodnicza prowadzi hodowlę pieczarek. Bardzo mnie to zainteresowało i za pozwoleniem stróża oglądałem sobie tę hodowlę. Pieczarki rosły tam wspaniale. Półokrągłe wały usypane z nawozu końskiego i przykryte warstwą ziemi były prawie białe od bardzo gęsto rosnących pieczarek.

Dziadkowie na polu przy I forcie siali zawsze żyto a na grzędzie sadzili ziemniaki. Miałem dobry wzrok i z racji wzrostu czy blisko ziemi i byłem specjalistą os poszukiwania stonki ziemniaczanej. Natomiast fort III odwiedziłem dopiero w 1993 roku kiedy było już bardzo głośno w prasie, radiu i telewizji o uczynieniu z tego fortu międzynarodowego śmietnika odpadów radioaktywnych. Fort III jest już stracony na zawsze. W mojej duszy zaś pozostała gorycz, że tak sprofanowano mój kochany Różan.



Myślę, że chociaż jeden fort powinien zostać ocalony. Wiem z opowiadań babci, że również ludzie z Różana pracowali przy budowie fortów, czyli, że Polacy mają swój udział w ich wykonaniu. Forty w Różanie powinny być zabytkiem architektury umocnień wojskowych. Przecież w Świdnicy uznano za zabytek architektoniczny koszarowy wybudowane przez Prusaków. Również pod ochroną są twier-

cd. na str. 8

Red. naczelny - Janusz Chojnowski, redaguje - Krzysztof Kruszewski (red.tech) Współpracują: Bożena Biedrzycka, Beata Zygmunt, Jan M. Żytowiecki, Wiesław Łaskarzewski, R.Chrystian Gallera, Jan Szufleński.

Adres redakcji: 06-230 Różan, ul. Mickiewicza 1. Siedziba redakcji i biuro ogłoszeń: 06-230 Różan, ul. Mickiewicza 1, tel. 7669042
Tekstów nie zamawianych redakcja nie zwraca, a także zastrzega sobie prawo ich skracania i zmian. Za treść ogłoszeń red. nie odpowiada.

Wydawca i skład: Gminny Ośrodek Upowszechniania Kultury w Różanie im. Józefa Piłsudskiego.

Druk: Zakład Poligraficzny, ul 1 Maja 9, 06-200 Maków Maz.

e-mail: gouk@btsnet.com.pl

cd. ze str. 7

dze w Kłodzku i Srebrnej Górze wybudowane przez Franciszka Wielkiego.

W mojej ocenie zarówno Prusacy jak i carska Rosja były jednakowymi wrogami Polski, ale forty w Różanie znajdują się na rdzennych ziemiach polskich i powinny mieć większe względy niż budowle na tak zwanych kiedyś Ziemiach Odzyskanych, gdzie na moje nieszczęście mnie osiedlono, wbrew zresztą mojej woli. Ale co mały chłopak miał wtedy do powiedzenia - zachód to była „ziemia obiecana” dla wielu - dla mojej rodziny też. Wyjechały dwie ciotki, wuj, moja matka, został wuj Tadek i ciotka Henryka ale na cmentarzu w Różanie.(...)

Serdeczne pozdrowienia

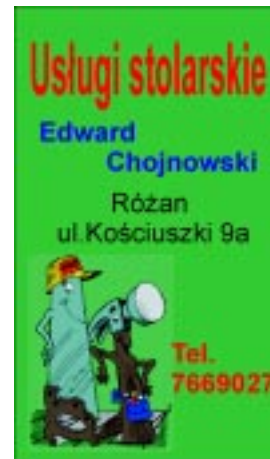
J. Szwegler

Jest wśród nas wielu wspaniałych ludzi, oddanych miastu kochających go, których losy rzuciły gdzieś w świat. Zapomnieli u schyłku życia o wielu sprawach, chwilach bolesnych i szczęśliwych, ale nie zapomnieli o rodzinnym mieście. Jednym z

nich jest pan Efraim Ben Dor mieszkaniec Izraela, którego wspomnienia niedawno drukowaliśmy w Świerszczu Różańskim, a teraz jest nim pan Jerzy Szwegler mieszkaniec Świdnicy, którego miałem przyjemność poznać w lecie ubiegłego roku. Postać barwna i sympatyczna, z którym przegadałem całe popołudnie, a później następnę. O czym z nim rozmawiałem, jakie mogłem mieć ciekawe tematy do rozmowy z panem pamiętającym przedwojną i wojnę w Różanie ja, którego wtedy nie było na świecie? Wiercie mi lub nie ale ja słuchałem. Wysłuchałem tak wspaniałych wspomnień, szczegółów, detali i drobiazgów z życia miasta, że wyprosiłem Jerzego Szweglera o próbę ich spisania. I jak się okazało Pan Jerzy właśnie to czyni. Myślę, że będzie to wspaniała lektura. W wielu wspomnieniach różaniaków często słyszałem na-

zwisko pani Mereckiej. Podobnie jest również w liście pana Szweglera. Kim była, że tak trwale wpisała się w pamięć różaniaków? Czym się na tę pamięć zasłużyła? Może znajdzie się ktoś kto chciałby się podzielić wspomnieniami o tej pani.

K.Kruszewski



Sala gimnastyczna, która powstanie przy Publicznym Gimnazjum w Różanie.

Widok od strony ul. Szkolnej i magazynów GS.

Sala o powierzchni użytkowej 2025,5 m² obejmuje 25 różnego rodzaju pomieszczeń począwszy od głównej sali gimnastycznej poprzez szatnie, wc, pokoje trenerów i sędziów, siłownię, sale ćwiczeń korekcyjnych, pomieszczenia techniczne i kotłownię olejową. Sala przeznaczona jest do realizacji wychowania fizycznego w szkole w następujących dyscyplinach:

- piłka ręczna na boisku o wymiarach 40mx20m (boisko pełnowymiarowe),
- koszykówka na boisku o wymiarach 28mx15m (boisko pełnowymiarowe) oraz tre-

ning rzutów do koszy umieszczonych na długich bokach sali z możliwością gier w koszykówkę i minikoszykówkę na dwóch boiskach treningowych,

- siatkówka na boisku głównym o wymiarach 18mx9m (boisko pełnowymiarowe),
- gimnastyka

Dodatkowe możliwości: siatkówka na dwóch boiskach treningowych o wymiarach 18mx9m umiejscowionych w poprzek sali z ograniczonymi wybiegami na liniach końcowych, tenis na boisku centralnym o wymia-

rach 23,77x10,97m (boisko pełnowymiarowe), babigton 13,4x6,10m (boisko pełnowymiarowe do gry deblowej), piłka nożna halowa na bazie boiska do piłki ręcznej, unihokej.

Przetarg na budowę hali sportowej odbędzie się w dniu 7.05.2002 roku. Samorząd gminny przeznaczył w tegorocznym budżecie kwotę 1.080.811 zł na w/w inwestycję.

Inf. z UG
K.Kruszewski



ŚWIERCZ RÓŻAŃSKI

MIESIĘCZNIK
Nr 5-6/2002
cena 1 zł

ISSN 1640-1573

„Lichy to patriotyzm narodu, który by tylko pochwały znosił...” - Kazimierz Wyka Dlatego też „róbmy swoje (...) może to coś da? Kto wie?”

Ministerstwo Gospodarki zaniżyło opłatę za składowanie odpadów

Artykuł ukazał się w Nr 11/2002 dwutygodnika samorządowego „Ziemia Makowska”

Jedynie w Polsce Krajowe Składowisko Odpadów Promieniotwórczych znajduje się w Różaniu, niespełna 90 km od przedmieść Warszawy. Administrowane przez Zakład Doświadczalny Unieszkodliwiania Odpadów Promieniotwórczych w Świerku działa od prawie czterdziestu lat, a w murach starych carskich fortów przechowuje się wykorzystane promieniotwórcze materiały z całej Polski.

System składowania odpadów promieniotwórczych jest różny. Rozwinięte technologie pozwalają na plazmowanie, które polega na termicznej obróbce i zamienieniu ton odpadów w bryłkę o objętości centymetra sześciennego.

cd. na str. 3

Usługi stolarskie
Edward Chojnowski
Różan
ul. Kościuszki 9a
Tel. 7669027

Taxi
- tanio
- szybko
- bezpiecznie
Radosław Napiórkowski
Tel. kom. 0 603 818 288
tel. dom. (029)766-09-20

Koncert Piotra Szczepanika

Szczepanik Piotr (ur.1942r.), polski piosenkarz i aktor. Debiutował w 1963 na Festiwalu Piosenki Studenckiej w Krakowie. W 1965 zyskał ogromną popularność m.in. dzięki melodyjnym piosenkom A. Korzyńskiego, śpiewanym ciepłym głosem o charakterystycznej barwie. Na przełomie lat 60. i 70. wraz z B. Łazuką i J. Fedorowiczem prezentował popularny program estradowo-kabaretowy „Popierajmy się”. W latach 70. występował solo (przy akompaniamencie gitary) w programach muzyczno-poetyckich oraz z recitalami pieśni i romansów. W latach 80., związany z opozycją polityczną, dawał koncerty m.in. w kościołach. W latach 90. pracował krótko w kancelarii Prezydenta RP Lecha Wałęsy.

Najpopularniejsze piosenki: Żółte kalendarze, Goniać kormorany, Kochać, Nigdy więcej, Puste koperty, Zabawa podmiejska.

„Prawdziwa miłość do Solidarności eksplodowała we mnie po 13 grudnia, gdy „S” została zabroniona i po kilku latach z dziesięciu milionów jej wielbicieli została garstka niezłomnych”

Koncert Piotra Szczepanika 03.05.2002r. w Różaniu na Pl. Obrońców Różana podobał się bardzo. Jak wielkie i wieczne są jego przeboje świadczyć może fakt, iż rozdał on i sprzedał po koncercie prawie 100 autografów i płyt co jak na Różan jest ewenementem. Również grupa „Trzeci Oddech Kaczuchy” ze swoim repertuarem satyryczno-kabaretowym dała popis estradowego kunsztu i trafności oceny naszej rzeczywistości.



fot.Kruszewski

K.Kruszewski

**SKLEP I SERWIS
TV-SAT-AUDIO-VIDEO
Komputery i Akcesoria
Stanisław Kujawa**

ul. Kilińskiego 18
06-230 Różan
tel. sklep 7669-134
tel. serwis 7679-006
kom. 0-501-399-096
e-mail: sertvks@pnet.pl

W dniu 29.04.2002 roku obradowała Rada Miejska. Porządek obrad był następujący:

1. Otwarcie Sesji, stwierdzenie prawomocności obrad, uchwalenie porządku obrad, przyjęcie protokołu z poprzedniej sesji.
2. Sprawozdanie z pracy Zarządu między Sesjami.
3. Informacja o stanie bezpieczeństwa publicznego na terenie Gminy Różan za 2001 rok.
4. Sprawozdanie z wykonania budżetu gminy za rok 2001. (podjęcie uchwały w sprawie absolutorium dla Zarządu Gminy)
5. Podjęcie uchwał w sprawie:
 - a) zaciągnięcie długoterminowej pożyczki z WFOŚiGW,
 - b) zmian w budżecie gminy na rok 2002,
 - c) zabezpieczenia prawidłowego wydatkowania przyznanych środków z UKFiS w formie weksla „in blanco”,
 - d) ustalenia opłaty za znakowanie zwierząt i wydawanie świadectw miejsca ich pochodzenia,
 - e) odwołanie kierownika Urzędu Stanu Cywilnego,
 - f) odwołanie z-cy kierownika Urzędu Stanu Cywilnego,
 - g) powołanie kierownika Urzędu Stanu Cywilnego,
 - h) powołanie z-cy kierownika Urzędu Stanu Cywilnego.
6. Wnioski i interpelacje radnych.

W roku szkolnym 2001/2002 Publiczną Szkołę Podstawową w Różanie ukończyło 61 uczniów ze średnią ocen 3,8. Wielu absolwentów „podstawówki” otrzymało świadectwa z wyróżnieniem i nagrody. Najlepsi uczniowie to:

1. Dominika Osowiecka /5,5/
2. Jacek Peplowski /5,3/
3. Patryk Słowikowski /5,2/
4. Anna Opacka /5,2/
5. Dominik Brzostek /5,1/
6. Justyna Zalewska /5,1/
7. Olga Witkowska /5,0/
8. Joanna Filipiak /5,0/
9. Paulina Cychowska /5,0/

Mistrzowie przedmiotu - wychowanie fizyczne:

D. Brzostek, D.Osowiecka, J.Peplowski, D.Przybylski, O.Witkowska, M.Zalewski. A.Daszewska, J.Janyszko, M.Szymanik, P.Cychowska, R.Bełdycki.
Mistrzowie przedmiotu - Religia:
A.Opacka, J.Filipiak
inf.

Publiczna Szkoła Podstawowa



Taki oto puchar otrzymała reprezentacja Różana w III Ogólnopolskim Rajdzie Rowerowym - Pielgrzymka im. 108 Męczenników i Śl.B.ks. Jerzego Popiełuszki. Patronem

rajdu był Wiceprezes Rady Ministrów Jarosław Kalinowski. W rajdzie reprezentacja z Różana liczyła 28 osób. Pokonali trasę Łomża - Ostrów Mazowiecka - Wąsewo - Rząśnik - Serock - Jabłonna - Warszawa. Opiekunem był ks. Franciszek Bieńkowski i Adam Hołozubiec.

Sportowe wakacje

Od 1 lipca grupa 45 dzieci uczestniczy w dwutygodniowym obozie sportowym w Reszlu zorganizowanym przez Polski Związek Piłki Nożnej. Zajęcia z piłkarskimi i piłkarzami prowadzą byli piłkarze z kadry Kazimierza Górskiego. W programie pobytu jest również zwiedzanie św. Lipki oraz Kętrzyna. Organizatorem wyjazdu są władze samorządowe i UPKS „Victoria” Różan. Koszt pobytu jednego dziecka wynosi 250 zł. odpłatność rodziców od 1 dziecka wynosi 100 zł.

Mundial w Sypniewie

W Sypniewie w dniu 9.06.2002r. młodzi piłkarze Szkoły Podstawowej z Różana brali udział w turnieju piłki nożnej. Piłkarze którymi opiekuje się Witold Sławiński zajęli II miejsce zdobywając puchar. Wszyscy swoją postawą podczas rozgrywek zasłużyli na wyróżnienie. Piłkarze prosili podziękować panu Adamowi Napiórkowskiemu za to, że podczas turnieju właściwie wcielił się w rolę trenera, podpowiadał, dodawał odwagi i ducha walki. Życzymy młodym piłkarzom wielu sukcesów oraz gry w reprezentacji Polski za kilka czy kilkanaście lat.

Urząd Gminy w Różanie wraz z Uczniowsko-Parafilnym Klubem Sportowym „Victoria” ufundował wyróżniającym się uczniom na zakończenie roku szkolnego 2001/2002 Puchary. Otrzymały je ci uczniowie sportowcy, którzy reprezentowali Różan na arenach sportowych powiatu i województwa. Puchary na uroczystym zakończeniu roku szkolnego wręczyli burmistrz Jerzy Parciński i prezes UPKS „Victoria” Różan ks. Franciszek Bieńkowski.

A.Wasielewski

Absolwenci różańskiego gimnazjum

W dniu 21.06.2002 roku zakończył się rok szkolny 2001/2002. Zaczynają się wakacje. W minionym roku szkolnym do Publicznego Gimnazjum w Różanie uczęszczało 73 uczniów. Najlepszymi absolwentami minionego roku zostali /średnia ocen/:

Klasa IIIa

1. Marta Opacka /5,5/
2. Agnieszka Opacka /5,5/
3. Adam Biedrzycki /5,1/
4. Wioleta Kujawa /5,1/
5. Milena Świtalska /5,1/
6. Wojciech Lewandowski /4,8/

Klasa IIIb

1. Anna Wasielewska /5,7/
2. Monika Książak /5,6/
3. Marta Chelstowska /5,5/
4. Monika Załęska /5,1/

Klasa IIIc

1. Joanna Olkowska /5,7/
2. Aleksandra Gos /5,4/
3. Magdalena Kamińska /5,3/
4. Monika Sumińska /5,0/
5. Marta Skrocka /4,9/
6. Liliana Wróblewska /4,9/

Wszyscy wymienieni uczniowie otrzymali świadectwo z czerwonym paskiem. Uczniowie ze średnią od 5,0 otrzymali nagrodę książkową. Nagrodę książkową otrzymała również Anna Godzieba za 100% frekwencję. Ponadto 14 uczniów z klas trzecich otrzymało dyplomy i miano „Mistrza przedmiotu”. Są to:

Klasa IIIa

1. Małgorzata Bialik /wychowanie fizyczne/
2. Agnieszka Opacka /sztuka, WOS/
3. Marta Opacka /sztuka, matematyka/
4. Katarzyna Romaszewska /sztuka/
5. Milena Świtalska /wychowanie fizyczne/

Klasa IIIb

1. Marta Chelstowska /sztuka/
2. Anna Kruszcwska /wychowanie fizyczne/
3. Monika Książak /sztuka, język niemiecki/
4. Radosław Obrębski /wychowanie fizyczne/
5. Paweł Sławiński /wychowanie fizyczne/
6. Anna Wasielewska /matematyka, sztuka, WOS, język niemiecki/

Klasa IIIc

1. Aleksandra Gos /wychowanie fizyczne, WOS, język niemiecki/
2. Magdalena Kamińska /wychowanie fizyczne/
3. Joanna Olkowska /język angielski, biologia, informatyka, język niemiecki, sztuka/

Najwyższą średnią ocen na koniec roku szkolnego 2001/2002 uzyskały dwie uczennice:

Anna Wasielewska z klasy IIIb i Joanna Olkowska z klasy IIIc.

W dniu 15-16.05.2002 r. odbył się egzamin gimnazjalny dla klas III w dwóch blokach: pierwszego dnia w bloku humanistycznym, a drugiego w matematyczno - przyrodniczym. Egzamin wypadł ze średnią 72 punktów na 100 możliwych.

Inf. Gimnazjum Publiczne w Różanie

Okręgi wyborcze w mieście i gminie Różan

Zgodnie z nową ordynacją wyborczą w tym roku będziemy wybierać do samorządu 15 radnych i w wyborach bezpośrednich burmistrza miasta i gminy. Według stanu na dzień 31 grudnia 2001 r. w gminie Różan zamieszkuje 4727 osób. W mieście 2877, a na wsi 1850 mieszkańców. Na jeden mandat wyborczy przypada więc średnio 315 osób. Radni na specjalnie zwołanej Sesji w dniu 03.07.2002r. ustalili okręgi wyborcze.

Okręg Nr 1

ulica: Gdańska 4, 5, 6A, 6E, 7, 9, 11, 11a, 13.

Okręg Nr 2

ulica: Gdańska 6B, 6, 10, 12, 14, 15, 16, 17, 18, 18a, 19, 20, 21, 22, 23, 26, 27, 29, 33, 35, 39, 45, 49.

Okręg Nr 3

ulica: Gdańska 6C i Gdańska 6D,

Okręg Nr 4

ulice: Gen. Józefa Hallera, Adama Mickiewicza, Juliusza Słowackiego, Przemysłowa, kap. Z.M.Uklei, Warszawska, Wileńska.

Okręg Nr 5

ulice: Zygmunta Augusta, Królowej Bony, Anny Jagielonki, Jagiellonów, Fortowa, Jana Kilińskiego, Kamienne Schodki, Mostowa, Ostrowska, Barbary Radziwiłówny, Henryka Sienkiewicza, Zygmunta Starego, Zjazd.

Okręg Nr 6

ulice: Cmentarna, Lwowska, Nadnarwiańska, Nowa, Panny Marii, Pl. Obrońców Różana, Przechodnia, Rolna, 3 Maja.

Okręg Nr 7

ulice: Tadeusza Kościuszki, Lazurkowa, Marzanny, Słoneczna, Tęczowa,

Okręg Nr 8

ulice: Parkowa, Polna, Spokojna, Targowa, Wincentego Witosa,

Okręg Nr 9

ulice: Czysta, Mikołaja Kopernika, Księcia J. Poniatowskiego, Marii Skłodowskiej, Szkolna,

Okręg Nr 10

sołectwa: Chelsty, Dąbrówka, Kaszewiec,

Okręg Nr 11

sołectwa: Dzbądz, Mroczi Rębiszewo, Paulinowo,

Okręg Nr 12

sołectwo: Załuzie

Okręg Nr 13

sołectwa: Podborze, Prycanowo, Szygi, Zawady Ponikiew,

Okręg Nr 14

sołectwa: Załęże-Eliasze, Załęże-Gartki, Załęże-Sędzieta, Załęże Wielkie,

Okręg Nr 15 /sołectwa: Chrzczonki, Dyszobaba, Miłony

cd. ze str.1

Ministerstwo Gospodarki zaniżyło opłatę za składowanie odpadów

Są kraje, które celowo sprowadzają na swoje terytorium wykorzystane i bezwartościowe odpady, aby zarabiać na ich przetwarzaniu. Najpowszechniejszą i najtańszą metodą jest jednak składowanie i wieloletnie, czasem niemierzalne w latach oczekiwanie na wygaśnięcie ich promieniotwórczości. Dlatego też szczególną uwagę przywiązuje się do ich właściwego przechowywania, na które składa się odpowiednio pod względem geologicznym i technicznym przygotowane miejsce oraz system zabezpieczeń.

Polskie składowisko w Różanie mieści się na terenie starych carskich fortów. Część materiałów zawierających pierwiastki promieniotwórcze jest zamknięta w forcie, część przechowywana w tunelach fortowego nasypu, a część po prostu betonowana w przygotowanej do tego celu fosie. System zabezpieczeń pozwala na całkowitą kontrolę przywożonych odpadów i odpowiada międzynarodowym standardom. Prowadzony na bieżąco monitoring środowiska i warunków, zarówno na, jak i poza terenem składowiska pozwala stwierdzić, że nie zagraża mu ono w żaden sposób. Nie zagraża, co za tym idzie również mieszkańcom. Naturalna promieniotwórczość pomników w formie głazu na terenie makowskiego, czy różańskiego rynku jest wyższa od echa promieniowania na ogrodzeniu składowiska.

Paradoks szczęścia i nieszczęścia

Zabezpieczone składowisko wpisało się w krajobraz Różana. Chociaż spełnia wszelkie wymogi bezpieczeństwa, jest jednak nieszczęściem miasteczka. Odstrasza ewentualnych inwestorów, którzy mogliby zdecydować się na lokowanie tu kapitału. Obawiają się oni reakcji klientów, gdy ci dowiedzą się skąd pochodzi kupowany przez nich produkt. Ma to niewątpliwie wpływ na gospodarczy rozwój gminy, a właściwie jego brak.

Paradoksalnie Różan pomimo utraconych korzyści również zyskuje. Protesty mieszkańców na początku lat dziewięćdziesiątych wymogły ustawowe uregulowanie spraw związanych z opłatami na rzecz gminy z tytułu lokalizacji składowiska na jej terenie. Rada miejska do końca 2001 r. mogła dysponować corocznie kwotą 200% podatku od nieruchomości zebranego w roku poprzednim, jaki w ramach rekompensaty przekazywała z budżetu państwa Państwowa Agencja Atomistyki, a jaki przewidywała ustawa - Prawo atomowe. Pokażny zastrzyk środków pozwalał unikać Różanowi problemów finansowych trawiących inne samorządy. W odniesieniu jednak do utraconych korzyści, które niesie za sobą umiejscowienie składowiska była to kwota nazbyt mała.

Dzięki działaniu gminnych władz i pomocy Instytutu Energii Atomowej, dzięki nieustannemu lobbingowi i pomocy ze strony Państwowej Agencji Atomistyki, wreszcie dzięki formalnie powołanej Gminnej Komisji Ochrony Radiologicznej - w nowej ustawie - Prawo atomowe, uchwalonej przez Sejm w końcu 2000 r., kwota opłaty na rzecz gminy została zwiększona z dotychczasowych 200 do 400% dochodów z tytułu podatku od nieruchomości uzyskanych w roku poprzednim, powiększonych w stopniu odpowiadającym wskaźnikowi wzrostu cen detalicznych towarów i usług konsumpcyjnych. Zmiana opłaty weszła w życie z dniem 1 stycznia 2002 r.

Różańscy radni uchwalając budżet gminy na 2002 r. zaplanowali zgodnie z ustawowymi wskazaniem, gwarantowanymi sejmowym głosowaniem i podpisem prezydenta 5.139.403 zł dochodów z tytułu lokalizacji składowiska. Dzięki temu do planu inwestycji udało się wpisać budowę nowego ośrodka zdrowia i pełnowymiarowej hali sportowej przy publicznym gimnazjum. Na transport i asfaltowanie gminnych dróg przeznaczono ponad milion złotych, zaplanowano również budowę nowych odcinków wodociągu i kanalizacji. Wszystko po to, aby poprawić warunki w jakich żyją mieszkańcy i pozwolić

**17-18 sierpnia
DNI RÓŻANA**

**Zainteresowanych prosimy o kontakt z organizatorem
Gminnym Ośrodkiem
Upowszechniania Kultury
(tel.7669042)**

im na chwilowe zapomnienie o promieniotwórczym sąsiedztwie. Skoro już jest niech przynosi korzyści, zamiast wywoływać strach, nawet nieuzasadniony.

Ministerialna niekompetencja

Opłata na rzecz gminy powinna być przekazywana w równych kwartalnych ratach w terminie do 14 dnia od upływu ostatniego miesiąca kwartału. Obowiązek przekazania środków wraz z nowym rokiem został z Państwowej Agencji Atomistyki scedowany na Ministerstwo Gospodarki. Gdy w połowie kwietnia na rachunku bankowym urzędu gminy nie znalazły się gwarantowane ustawą środki - zawrzało. Na skutek interwencji i ponagleń kierowanych do Ministerstwa okazało się, że w budżecie państwa zaplanowano zamiast ponad pięciu milionów złotych, niespełna półtora miliona, co stanowi około 30% należnej kwoty. Na domiar złego ministerialni urzędnicy nie kwapili się z przekazaniem nawet zaniżonej kwoty. Pierwsza kwartalna rata w wysokości 367.500 zł (powinno być 1.284.850 zł) wpłynęła na konto urzędu dopiero 9 maja, a więc prawie miesiąc po ustawowym terminie. Wpłynęła oczywiście bez odsetek, czym po raz kolejny rządowa instytucja wyraziła swoją ignorancję dla potrzeb samorządu.

Kto odpowie?

Każdy może się pomylić, człowiek jest ze swej natury skory do popełniania błędów. Nie sposób jednak usprawiedliwić odpowiedzialnego za projektowanie wydatków budżetu państwa, jeśli gmina na bieżąco i pisemnie informowała o spodziewanej kwocie rekompensaty. W konsekwencji może ją czekać przerwanie zaczętych inwestycji, co w sposób naturalny spowoduje podwyższenie ich kosztu i wpłynie na niezadowolenie mieszkańców. Narazi również samorząd na płacenie karnych odsetek za nieterminowe uiszczanie zobowiązań za wykonane już prace. Czy zza biurka w Ministerstwie Gospodarki ktoś się nad tym zastanawia? Kto poniesie odpowiedzialność za niewłaściwe zaplanowanie budżetu? Czy gmina utrzyma na swoich barkach odium ministerialnej ignorancji? Wiele pytań, jak na razie żadnej odpowiedzi.

Opłata na rzecz Różana nie ma charakteru roszczeniowego, bo wynika wprost z ustawowych zapisów. Gmina nie może nawet dochodzić swoich praw na drodze postępowania sądowego. Administracja rządowa zabezpieczając swoje interesy zapomina o interesach samorządu. To już praktyka, praktyka osłabiająca i tak nadwątlone zaufanie dla państwowych instytucji.

Piotr Świdorski

PS. Poselskie zapytanie skierowane do Ministra Gospodarki w sprawie opłat na rzecz gminy Różan złożył w Sejmie Poseł Zbigniew Deptuła.

Czyż nie przebija z tego artykułu dramatyzm sytuacji, w jakiej znalazła się gmina. Nie wszyscy prawdopodobnie zdawali sobie z tego sprawę. Oto walka poprzedników, wszystkich tych „różaniaków” którzy starali się o zadośćuczynienie gminie za śmiertcionośne odpady promieniotwórcze składowane, rzecz można, prawie w centrum miasta stałaby się zupełnie bezowocna. Jak widać wszystko w tym kraju można odwrócić, zabrać, przekręcić, popsuć nawet ustawę, która przecież powinna być gwarantem praworządności.

Nieoficjalnie wiadomo, iż w dniu 27.06.2002r. na posiedzeniu komisji sejmowej zapadła decyzja o przyznaniu dla Różana gwarantowanych ustawą środków. I dobrze się stało gdyż bez nich nastąpiłyby cięcia inwestycyjne i budżetowe powodujące niemałe perturbacje finansowe w gminie.

Kruszewski

Smarkacze

Dzieci są dziś wielbione i rozpuszczane. Rodzice drżą, aby nie utracić ich miłości, a one zręcznie to wykorzystują stając się mistrzami szantażu uczuciowego.

Dzieci są dziś rozpuszczane przez rodziców jak przysłowio-wo „dziadowski bicz”. Mają kosztowne buty, kurtki, telefony komórkowe, nie uznają żadnej dyscypliny, ciągle się czegoś domagają, krzyczą biją się, wyklócają. W wieku 8 - 12 lat posiadają już radio, walkmana, konsolę do gier, komputer, ponad jedna trzecia z nich wie-żę hi-fi, jedna czwarta telewizor w swoim pokoju, a spora ich część dysponuje telefonem komórkowym. Prawie wszyscy dostają kieszonkowe. W ciągu 30 lat koszty wykształcenia dziecka wzrosły czterokrotnie, czego nie można powiedzieć o dochodach ich rodziców.

cd.na str. 9

~~~~~

Z wielką przyjemnością przeczytałem korespondencję zamieszczoną w Nr 3 z tego roku Świerszcza, a nadesłaną przez p. Jerzego Szweglera. Okazuje się, że ktoś nie tylko czyta Świerszcza, ale także znajduje czas i ochotę aby napisać do redakcji. Jest to niezwykle cenne, że jeszcze teraz po przeszło 50 - ciu latach odzywają się różaniacy mieszkający często daleko od Różana, często w innych krajach. Okazuje się, że Różan ma wielu miłośników. Okazuje się także, że wśród nich są i tacy, którzy chwytają za pióro aby swoją pamięć przekazać innym. Jest także pewien problem, bowiem z upływem czasu wiele zdarzeń zaciera się w pamięci, a także niektóre z nich ulegają przemianom i na to właśnie nie mamy wpływu.

Jednak, aby odświeżyć swoją pamięć co do zdarzeń opisanych w korespondencji p. Szweglera, chcąc ustalić stopień wojskowy i przydział Jego Ojca niestety w składzie Korpusu Oficerskiego WP nie znalazłem tego nazwiska, czego bardzo żałuję. Także w wykazach oficerskich obozach /oflagach/ nie udało mi się znaleźć nazwiska Szwegler, bądź jak by to pisano z niemiecka Schwegler. Mam jednak nadzieję, że coś się jeszcze dowiemy na ten temat. Także sprawa własności ziemi nie dała się jakoś uściślić. W wykazie gruntów tabelowych z przed tzw. komasacji i późniejszych wykazów gruntów różańskich nie udało mi się znaleźć nic właściwego. Figuruje tam tylko p. Czesław Trzaska, a dziadek p. Szweglera miał zdaje się na imię Stanisław. Nie pamiętam także jakiegoś gospodarstwa w takim rozumieniu, jak to miało miejsce w Różanie. A to pamiętam właśnie dość dobrze, bowiem w latach 1939 - 45 mieszkaliśmy „przez płot” na ulicy Gdańskiej. Pamiętam rodzinę Trzasków, jak również ich córki i wnuki, właśnie autora listu i jego siostrę nazywaną zdrobniale „Hulką”. Były to małe dzieci. Pamiętam też, że kiedy Rosjanie we wrześniu 1944 roku wypędzili z Różana wszystkich mieszkańców, to właśnie Stanisława Trzaskę pozostawili w mieście, a następnie powołali na burmistrza Różana.

Moje spostrzeżenia na temat p. Stanisławy Mereckiej, właścicielce zakładu fotograficznego, którą znałem i spotykałem aż do Jej śmierci przed kilkanaście laty - podam w jednym z najbliższych nr Świerszcza, kiedy zbiorę więcej wykonanych przez Nią zdjęć fotograficznych.

JMŻ

# Turniej rodzin

W sali gimnastycznej Publicznej Szkoły Podstawowej w Różaniu w dniu 14.06.2002 roku o godz. 14<sup>00</sup> odbył się turniej rodzin. Przygotowały go panie nauczycielki K. Borajkiewicz i D. Pauszek-Trzeciak. Sponsorem turnieju był Bank Spółdzielczy z Różana, Komisja ds. Rozwiązywania Problemów Alkoholowych przy Urzędzie Gminy oraz Towarzystwo Ubezpieczeń i Reasekuracji „Warta”. W turnieju wzięło udział 7 rodzin:  
 p. Janyszko, którzy zajęli I miejsce,  
 p. Kujawa II miejsce,  
 p. Sawiccy III miejsce,  
 p. Kurlanda IV miejsce,  
 p. Brzostek V miejsce,  
 p. Chelstowscy VI miejsce,  
 p. Jakubowscy VII miejsce.



fot.kruszewski

Wszyscy uczestnicy turnieju otrzymali nagrody (komplety naczyń stołowych, serwisy obiadowe i kawowe, aparaty fotograficzne, walkmany, torby). W turnieju rodziny musiały min.: zdać egzamin z wiedzy ogólnej, przejść sprawdzian sportowy w postaci rzutów do kosza, zabawę w literowanie polegającą na ułożeniu jak największej wyrazów ale tylko z liczbą pojedynczą w mianowniku, sprawdzian z ruchu drogowego, bieg z jajkiem, sporządzanie wykwinnych kanapek, sprawdzian z muzyki /ułożyć piosenkę/, test komunikacyjny. Zmagania drużyn oceniało jury w składzie:  
 H. Łozińska-Rybicka, J. Chojnowski, H. Chrostowska, J. Napiórkowska, T. Opacka, K. Kępką.

(red.)



fot.kruszewski

# Dzień dziecka

W dniu 29.05.2002 na stadionie miejskim w Różaniu odbyła się impreza zorganizowana przez Szkołę Podstawową i Gminny Ośrodek Upowszechniania Kultury w Różaniu z okazji Dnia Dziecka. Nauczyciele przygotowali gry i zabawy sportowe dla dzieci, a Dom Kultury przygotował nagłośnienie i zaprosił artystów estradowych. Pogoda dopisała, dzieci otrzymały mnóstwo upominków i świetnie się bawiły, co widać na fotografiach.

(red.)



fot.Kruszewski



fot.Kruszewski

## „Ziemo ty nasza ...”

*Ziemo ty nasza, ziemo rodzona  
Przepiękną szatą w krąg przystrojona,  
Borem zielonym, łąką kwiecistą  
I chlebem polem, i rzeką czystą,  
Błękitem nieba i szarą chmurką,  
Nad brzegiem Narwi fałdzistą górką,  
Gdzie drzemią chaty popod dachami,  
Jak przepióreczka między brudami,  
Tyś nam najmiłsza, tyś nam najdroższa,  
Bo jesteś perłą krańców Mazowsza.*

Puszczycy granie, s.12

W dniu 14 czerwca w Publicznej Szkole Podstawowej w Różaniu odbyło się bardzo sympatyczne spotkanie poświęcone poezji Wacława Lipowskiego. Spotkanie zorganizowały nauczycielki H. Duda, H. Łozińska-Rybacka, K. Borajkiewicz wraz z uczniami i uczennicami klasy Va. W spotkaniu uczestniczyła również rodzina śp. Wacława Lipowskiego jego żona, córki i wnuczki. Recytowano wiersze. Teksty prezentowały dziewczynki uczęszczające na zajęcia pozalekcyjne z zakresu kultury żywego słowa prowadzone przez Hannę Dudę oraz nauczycielki. Ogłoszono również wyniki konkursów poświęconych twórczości naszego rodzimego poety. Wręczono nagrody i upominki. Wśród nagrodzonych w konkursie recytatorskim I miejsce zajęła M. Osłowska, II miejsce E. Majkowska i N. Kądzilska, a III miejsce E. Myślak, W. Myślak i J. Soin. Wyróżnienia otrzymali K. Rajkowska i M. Grzegorzczak. W konkursie plastycznym miejsca zajęli kolejno: J. Soin, O. Rybacka, M. Osłowska, E. Majkowska, P. Sławiński, P. Opacki, J. Zylbert i M. Grzegorzczak. Wyróżnienia otrzymali: S. Mroczkowska, N. Kądzilska, E. Myślak, K. Komsta, M. Napiórkowski, A. Kępka, A. Napiórkowski i T. Płodzich.



Można mieć nadzieję, że poezja Wacława Lipowskiego w której chciał przekazać część własnych doświadczeń życiowych i estetycznych będzie dla Różana przykładem jak mocno można być związanym z miejscem swojego urodzenia, kochać ludzi, zachwycać się muzyką, przyrodą i historią ziemi różańskiej. Być w pełni tego słowa patriotą.

Do tej pory ukazały się dwa tomiki poezji Wacława Lipowskiego „Puszczycy granie” i wydany w ubiegłym roku, staraniem Jana Mieczysława Żytowieckiego „Z praocjów wieków”.

Na podstawie materiałów źródłowych zebrał K. Kruszewski



Wacław Lipowski urodził się w 1901 roku w Różaniu. Nosił w sobie dwie pasje artystyczne granie i pisanie. Można o nim powiedzieć, że z zawodu był grajkiem wiejskim. Jego twórczość, rymowana i rytmiczna, wiąże się ściśle z melodią, a wiersze przyporządkowane są często poetyce pieśni ludowej. Wacław Lipowski związał się całym sercem z Różaniem i ziemią nadnarwiańską. Opiewał w swej twórczości piękno rodzinnego miasteczka i okolicy, sięgał do historii, żeby przedstawić dawną i nowszą przeszłość, podkreślał bohaterskie postawy przodków, którzy umiłowali

li ponad wszystko wolność i za nią oddawali życie. Stąd wiele w jego dorobku jest rymowanych legend, ballad, baśni. Dał się poznać jako człowiek bezpośredni, interesujący się wszystkim, co go otacza. Nazywał się „grajkiem wierszokletą” - „*Twórczość moja nie jest klasyczna, jak zawodowych poetów, trzeba mieć wykształcenie, by napisać dobrze, Jest ona, jak te życie nasze znojne, jak ta praca nasza w codziennym trudzie, jak ten chleb powszedni, prosta*”. Listy pisane do Zarządu Głównego Stowarzyszenia Twórców Ludowych bardzo trafnie charakteryzują go jako niepoprawnego społecznika w pozytywnym tego słowa znaczeniu; są też dobrymi komentarzami jego twórczości poetyckiej. Tak pisał w jednym z listów do ZG STL: „*Rad bym dożyć jeszcze i przeczytać swoje luźne wiersze w książce wydrukowane. Dziękuję Wam z góry za trud dla ludzi starych ponoszony przez Was, dziękuję Gdy Was dobry los wprowadził  
W krąg kultury tego świata,  
W ręce rąbek wiedzy wsadził,  
Obdzielił siostry i brata.  
Gdy z oświatą idziesz w dłoni,  
Nie zaniedbuj cnej podniety  
I za szczęściem wciąż w pogoni  
Prowadź innych aż do mety*”

Właściwie debiut literacki Wacława Lipowskiego przypadł na rok 1949, czyli zaraz po II wojnie światowej, kiedy został zaproszony na Zjazd Korespondentów Terenowych do Warszawy urządzony przez redakcję „Przyjaciółki”. Na obradach wystąpił z przemówieniem w mowie wiązanej, zaczynającym się od słów: „*Oj, żebym to ja spotkał tego, co wymyślił wojny ...*” Tematyka tak wówczas popularna spodobała się zebranym. Wiersz został wydrukowany w piśmie, a fakt ten można uznać za formalny debiut poetycki.

Nie zmienił trybu życia nie rzucił się redakcjom z napisanymi utworami. Publikowano je sporadycznie na łamach „Chłopskiej Drogi”, „Kamieny”, „Regionów”, „Zarzewia”, „Zielonego Sztandaru” i Biuletynach Informacyjnych STL. O pieczę i jego dorobku ukazało się kilka opracowań: „Wacław Lipowski - poeta i muzy ludowy” Donata Niewiadomskiego, „Poeci i pisarze ludowi. Wacław Lipowski” Heli Kozickiej, „Lipowskiego puszczy granie” Stanisława Waremczuka, „Poeta rodzinnego gniazda” Marii Przesmyckiej, a w artykule Jędrzeja Wiercha pt. „Poezja ludowa” na łamach „Regionów” został wyróżniony jako jeden z nestorów wśród twórców samorodnych.

Wacław Lipowski był uważany przez teoretyków literatury za „prawdziwego poetę ludowego”. Należał do ginącej grupy artystów wywodzących się z wielowiekowej tradycji anonimowych niepiśmiennych bardów.

Zmarł 1 listopada 1993 roku w wieku 92 lat.

## Różan, maj 1935 rok.

Pierwsza dekada maja 1935 roku upłynęła w Różanie pod znakiem złej pogody. Potężne wiatry, omal jesienna słońca oraz zimne i kilkakrotne śnieżyce, były przyjmowane tak w Różanie, jak i w okolicznych wsiach jako zapowiedź nie najlepszych urodzajów na polach i w sadach. Także w życiu społeczno - politycznym nie było dobrych perspektyw. W codziennych gazetach zamieszczane komunikaty mówiły o pogarszającym się stanie zdrowia marszałka Józefa Piłsudskiego. Potęgowało to złe nastroje w sprawach Polski i jej sąsiadów. A sąsiadów mieliśmy nie najlepiej do nas nastawionych, żeby nie powiedzieć jednoznacznie wrogów. Rzesza Niemiecka nie mogła zapomnieć przegranych powstań: Wielkopolskich i Śląskich, Związek Sowiecki dyszał zemstą za 1920 rok, Czesi chcieli Śląska Cieszyńskiego zaś Wolne Miasto Gdańsk tonęło coraz bardziej we flagach ze swastyką, a miejski gwar głużyły łomoty werbli i wrzaski uczestników pochodów organizowanych przy każdej okazji omal codziennie, przez NSDAP i hitlerowskie organizacje młodzieżowe. To wszystko docierało do Różana, przez radio, gazety i przywożone z Warszawy wieści.



Józef Piłsudski

Pierwszy Marszałek Polski urodził się w 1867 r. w Żułowie pod Wilnem, w rodzinie pielęgnującej tradycje patriotyczne.

Młody Ziuk - jak nazywano go w domu rodzinnym - wychowywał się wraz z pięcioma braćmi i czterema siostrami do siódmego roku życia na wsi, później przenosi się z rodziną do Wilna. Tam kończy rosyjskie gimnazjum i zapisuje się na studia medyczne w Charkowie. Wkrótce zostaje wydalony z uniwersytetu za udział w rozruchach studenckich.

Po powrocie do Wilna zostaje wmieszany w przygotowywany przez rewolucjonistów rosyjskich spisek na życie cara Aleksandra III. Władze aresztują go i skazują na 5 lat zsyłki na Syberię. W 1892 r. Piłsudski wraca na ziemię polskie i bierze udział w tworzeniu Polskiej Partii Socjalistycznej. Pod pseudonimem "Wiktor" redaguje i drukuje pismo PPS-u - "Robotnik". W tym czasie żeni się z Marią Juszkiewiczową z Koplewskich. W 1900 r. zostaje aresztowany przez Rosjan i osadzony w X pawilonie Cytadeli Warszawskiej. Symulując obłęd zmusza władze do przeniesienia go do szpitala w Petersburgu skąd ucieka w 1901 r. i osiedla się w Krakowie.

Kontynuuje działalność m.in. na czele założonej przez siebie Organizacji Bojowej PPS, która jest jedną z głównych sił rewolucji 1905-1907 r. Po klęsce rewolucji, Piłsudski koncentruje się na przygotowaniu polskiej siły zbrojnej - niezbędnej w obliczu coraz wyraźniej zbliżającego się konfliktu państw zaborczych. Udaje mu się powołać do życia "Związek Strzelecki", "Strzelca", "Drużyny Strzeleckie" a w 1912 r. zostaje wybrany ich Komendantem Głównym. Podczas I wojny światowej organizował oddziały zbrojne - załazek przyszłej armii polskiej. Początkowo prowadził niezależną akcję na ziemiach polskich podległych Rosji, później musiał podporządkować się władzom Austrii, w wyniku czego powstały Legiony Polskie. Osobiście dowodził I Brygadą Legionów i na jej czele stoczył z Rosjanami wiele bitew, zdobywając sobie sławę wskrzesiciela polskiej armii. Równocześnie zaczął tworzyć i kierować konspiracyjną organizacją POW (Polska Organizacja Wojskowa).

Józef Piłsudski walcząc z legionami u boku armii austriackiej, konsekwentnie domagał się od Niemiec i Austrii utworzenia niezawisłego rządu polskiego. W 1917 r. po odmówieniu złożenia przysięgi przez polskich żołnierzy na wierność Austrii i Niemiec Józef Piłsudski zostaje aresztowany i osadzony przez Niemców w twierdzy w Magdeburgu. Przebywa tam do listopada 1918 r. W tym czasie rodzi się Piłsudskiemu pierwsza córka Wanda ze związku z Aleksandrą Szczerbińską - towarzyszką życia Komendanta jeszcze sprzed I wojny. Dwa lata później przychodzi na świat druga córka - Jadwiga. Po klęsce Niemiec - Piłsudski wraca w listopadzie 1918 r. do Warszawy obejmując urząd Naczelnika Państwa. W latach 1919-1920 skupił się na obronie zdobytej przez Polskę niepodległości. Jako Naczelnny Wódz wojsk polskich przeprowadził Piłsudski zwycięską wojnę z bolszewicką Rosją, kończąc walkę pokojem w Rydze. Od 1920 r. był marszałkiem Polski. W 1922 r. po wyborze Gabriela Narutowicza na prezydenta złożył urząd Naczelnika Państwa a w następnym roku zrezygnował ze wszystkich funkcji wojskowych. Rozczarowany kierunkiem, w jaki zmierzała demokracja w Państwie, odsunął się od życia politycznego i zamieszkał w Sulejówku pod Warszawą razem z żoną Aleksandrą, którą poślubił w 1921 r. po śmierci Marii Piłsudskiej oraz z córkami.

W maju 1926 r. niezadowolony z istniejących w Państwie stosunków, zaniepokojony pogarszającą się stale sytuacją ekonomiczną i polityczną Polski, stanął na czele wiernych mu oddziałów wojskowych i przejął władzę, zmuszając do ustąpienia z urzędu prezydenta Wojciechowskiego i premiera Witosa. Od tej chwili wywierał decydujący wpływ na wszystkie ważniejsze zagadnienia polityczne w Polsce sprawując bez przerwy urząd Generalnego Inspektora Sił Zbrojnych oraz Ministra Spraw Wojskowych. Pełnił również dwukrotnie urząd premiera (w latach 1926-28 i 1930r.).

Wobec rosnącego zagrożenia zewnętrznego i anarchizacji życia wewnętrznego ograniczył uprawnienia Sejmu. Starał się utrzymać samodzielne miejsce Polski w polityce międzynarodowej - domagał się zawarcia paktu o nieagresji z ZSRR (1932) i Niemcami (1934), próbując jednocześnie wzmocnić pozycję Polski wobec sojuszników zachodnich. Wiosną 1935 r. u mającego od wielu lat kłopoty ze zdrowiem Marszałka stwierdzono raka wątroby. 12 maja 1935 roku Józef Piłsudski umiera. Został pochowany na Wawelu, serce zaś - zgodnie z Jego ostatnią wolą - spoczęło w grobie matki na wileńskim cmentarzu na Rossie.

Wreszcie przyszedł dzień 12 maja. Do Różana dotarła wiadomość, że marszałek Józef Piłsudski w Belwederze zakończył życie. Żal był powszechny. Wzrastał niepokój jak się potoczą losy Polski kiedy zabrakło jej Pierwszego Obywatela. Odprawiano żałobne nabożeństwa w miejscowym kościele parafialnym z udziałem miejscowych władz, społeczeństwa i młodzieży różańskiej oraz wojska. Społeczność żydowska Różana modliła się w bóżnicy, a wyznawcy kościoła Polsko - Katolickiego w kaplicy zaadaptowanej ze strażnicy przy moście. W szkołach odbyły się akademie żałobne, dla całych szkół na placach apelowych, a dla poszczególnych klas w salach szkolnych połączonych z odpowiednimi prelekcjami naszych nauczycieli o marszałku Piłsudskim. Wojsko z koszar przemaszerowało wieczorem przez miasto. Na cmentarzu odbył się apel poległych w wojnie 1920 roku oraz pomordowanych przez bolszewików. W apelu poległych i pomordowanych brała udział miejscowa straż pożarna z orkiestrą, wojsko, harcerze i inne organizacje. Pamiętam jak stojący za murem cmentarnym batalion żołnierzy po wyczytaniu przez p. Rusinka nazwiska odpowiadał - po wyczytaniu żołnierza „Poległ na polu chwały” zaś pochowanych we wspólnej mogile „Zamordowany przez bolszewików”. Chodziliśmy do koszar, gdzie wyświetlano kronikę filmową PAT'a z uroczystości pogrzebowych marszałka.

Część mieszkańców Różana, a w tym moja rodzina była zaszkokowana jeszcze jedną śmiercią i to tu w Różanie. Na wiadomość o śmierci marszałka zmarł na atak serca 39 letni p. Jan Edward Nowiński współwłaściciel Ołdy. Nabożeństwo żałobne odprawiono w domu w

cd. ze str. 7

Oldzie. Był ksiądz pastor z parafii ewangeliczno - augsburskiej. Zmarły spoczął obok swoich rodziców i rodziny na różańskim cmentarzu. Śmierć p. Nowińskiego była szeroko i z wielkim żalem komentowana. Mówiono o niej wśród przyjaciół rodziny Nowińskich mieszkańców Różana i okolicznych wsi, bowiem rodzina Nowińskich, a szczególnie śp. zmarły cieszyli się powszechnym szacunkiem i uznaniem. Już jako dorośli, a wcześniej jako ciekawy wszystkiego chłopak rozmawiał wielokrotnie wpytując moich rodziców, p. Bonisławskie, p. Strupczewskiego, p. Stanisława Napiórkowskiego z Chrzczonek i wiele innych osób o okoliczność śmierci p. J.E.Nowińskiego. Wszyscy w rozmowach wyrażali żal po stracie młodego, przyjaznego wszystkim i miłego człowieka. Okazało się, że marszałek cieszył się miłością i przywiązaniem nie tylko swoich żołnierzy, legionistów i „piłsudczyków”, ale także licznych mieszkańców naszej Ojczyzny, dla której wywalczył wolność i Niepodległość.

Od tej pory upłynęło już 67 lat. Niewiele osób pamięta te zdarzenia, a jednak pamięć o marszałku jest kontynuowana. Właśnie w Różanie 13.09.1988 roku utworzone zostało Towarzystwo Pamięci Marszałka Józefa Piłsudskiego. Pierwsze w Polsce, chociaż tak wiele lat upłynęło od jego śmierci. Były to lata trudne i niesprawiedliwe. Niszczono pamięć o marszałku Piłsudskim na każdym kroku. Pamiętam artykuły prasowe pełne inwektyw, fałszów i niesprawiedliwych sądów. Naturalnie był to jeden z punktów programu fałszowania historii Polski.

Jan M. Żytowiecki



Od prawej: Jan Edward Nowiński, Helena Kołodziejska, Irena Brzozowska, Mieczysław Żytowiecki. Zdjęcie ze zbiorów autora.

## Jak zapobiegać niepowodzeniom szkolnym?

Rodzic często nie wiedzą jak ustosunkować się do powodzeń i niepowodzeń szkolnych swoich dzieci. Niejednokrotnie nagradzają swoje dzieci za dobre stopnie, a karzą za złe.

Rodzice nie tylko chcą wiedzieć, jak się uczy ich dziecko, lecz także dlaczego osiąga właśnie takie wyniki. I co tym decyduje.

O powodzeniu w nauce szkolnej decydują dwie grupy czynników:

1. Wewnętrzne - związane z rozwojem fizycznym i psychicznym dziecka
2. Zewnętrzne - warunki życia dziecka, oddziaływanie otoczenia, opieka i praca wychowawcza.

Bardzo ważnym zdaniem rodziców dziecka jest czuwanie nad jego prawidłowym rozwojem umysłowym.

Elementy warunkujące powodzenia w nauce:

- stan zdrowia i rozwój fizyczny dziecka,
- rozwój motoryczny, umysłowy i emocjonalny,
- rozwój zainteresowań,
- atmosfera panująca w rodzinie,
- tryb życia, organizacja codziennych zajęć

Dobry stan dziecka stanowi podstawowy warunek osiągania dobrych wyników w nauce. Wszelkie wady fizyczne dziecka, zwłaszcza wady wzroku, słuchu, jeżeli nie są systematycznie leczone - utrudniają uzyskiwanie dobrych wyników w nauce.

### RODZICE !

- Systematycznie dbajcie o zdrowie dziecka.
- Bądźcie w stałym kontakcie z lekarzem, przeprowadzajcie badania kontrolne.
- Nie zaniedbujcie troski o zdrowie także i wówczas, gdy dziecko staje się nastolatkiem

Badania wykazują, że u wielu dzieci rozwój intelektualny jest prawidłowy, a jednak mają one niepowodzenia szkolne. Niepowodzenia wypływają z tego, że rozwój ów ma charakter nieharmonijny. Ogólnie jest prawidłowy, jednak nie we wszystkich sferach przebiega równomiernie. Takie fragmentaryczne opóźnienia nazywamy deficytami rozwojowymi. Obejmują one dziedziny:

- rozwój spostrzegania wzrokowego,
- rozwój spostrzegania słuchowego,
- rozwój motoryczny a, zwłaszcza manualny.

Związek zainteresowań dziecka z nauką szkolną ma charakter wielostronny. Pod wpływem nauki budzą się u dzieci i młodzieży nowe zainteresowania lub utrwalają już istniejące. Zainteresowania powinny się rozwijać, a sprzyjać temu powinna kulturalna atmosfera domu. Zainteresowania mogą też mieć zły wpływ na powodzenia w nauce wtedy kiedy:

- dziecko ma zbyt dużo zainteresowań,
- dziecko ma tylko jedno zainteresowanie, lecz jest ono tak silne, że stanowi przeszkodę w nauce szkolnej. Dziecko powinno mieć świadomość, że nauka szkolna jest najważniejsza.

Dziecko, w którego domu panuje atmosfera konfliktowa, pełna napięcia ma duże trudności w osiągnięciu pozytywnych wyników w nauce. Atmosferę tę zaburzają:

- konflikty między rodzicami,
- alkoholizm,
- atmosfera pełna nerwowości, ciągłego pośpiechu.

Dziecko na pewno lepiej się czuje w rodzinie w której panuje spokój, gdzie rodzice mają dla niego czas, aby je zawsze wysłuchać. Nad rozkładem zajęć dziecka młodszego powinni czuwać rodzice. Ów rozkaz powinien być uzależniony od indywidualnych właściwości dziecka. Warunkiem wydajnej pracy umysłowej i osiągania dobrych wyników w nauce jest:

- odpowiednia ilość wypoczynku, zwłaszcza snu nocnego,
- nie należy przyzwyczajać do długiego oglądania telewizji,
- dziecko powinno odpoczywać w formie czynnej,
- powinno pomagać w domu,
- pozwólmy dziecku na kontakt z rówieśnikami,

- powinno dobrze się odżywiać,
- przyzwyczajamy dziecko do systematyczności.

### RODZICE, CO MOŻECIE ZROBIĆ, ABY WASZE DZIECKO UNIKNĘŁO TRUDNOŚCI W SZKOLE

- Troszczyć się o wszechstronny rozwój psychofizyczny dziecka w okresie poprzedzającym naukę w szkole.
- Przygotować dziecko do nauki szkolnej poprzez rozwijanie samodzielności, zainteresowań poznawczych, chęci pracy.
- Przez wszystkie lata nauki dbać o zdrowie fizyczne i psychiczne dziecka.
- Troszczyć się o dobrą, życzliwą, spokojną atmosferę w domu.
- Dbać o prawidłowe stosunki swego dziecka z rówieśnikami.
- Stawiać dziecku wymagania dostosowane do jego możliwości.
- Utrzymywać systematyczny kontakt ze szkołą, współpracować z nauczycielami i wychowawcą klasy.
- Zapewnić najlepsze warunki do odrabiania lekcji.
- Żywo i systematycznie interesować się sprawami szkolnymi przez cały czas nauki.

Troska o powodzenie dziecka w nauce, zapobieganie niepowodzeniom szkolnym, wymaga od rodziców znacznego wysiłku, nie-małego wkładu pracy. Jest to jednak wkład, który procentuje w postaci aktualnych sukcesów szkolnych dziecka, a także jego przyszłych osiągnięć już w samodzielny dojrzałym życiu.

Bożena Strzemieczna  
PSP Rzewnie

# Smarkacze

cd.ze str.4

Dziecko jest dziś panem i władcą. W szkole nie godzą się na oceny ani kary. Zawsze winni są ci niedobrzy nauczyciele i tak przedstawiają sprawę rodzicom. Na ulicy i w mediach coraz więcej towarów jest do nich kierowana zachęcając je do kupowania, konsumowania, żądania. Rodzice wielbiący je pozwalają już na wszystko i dbają by było szczęśliwe, najlepsze, najzdolniejsze itd. Popołniają mnóstwo błędów wychowawczych, których często nie widzą. Dlatego stają na głowie by spełnić żądania dziecka. Biorą pożyczki by wyprawić „osiemnastkę”, „komunię” czy ubrać córkę lub syna na zakończenie szkoły. „Wypruwają sobie żyły”, bo pan i władca Syn musi chodzić w „pumach”, „adidasach” czy innym markowym obuwiu. To tylko przykłady. W naszym społeczeństwie zwykło się postrzegać dziecko jako istotę z natury dobrą pozbawioną zła, powołaną do swobodnego rozwoju. Rodzice natomiast mają mu to umożliwić. Gdyby spytać rodziców, czego pragną dla swojego dziecka to prawie zawsze mówią, by było szczęśliwe. Jest to niestety trudne do spełnienia. Dziecko zawsze wykonywało polecenia rodziców i historycznie było to wpisane w pewien ład społeczny. Syn szewca najczęściej zostawał szewcem, syn kowala, kowalem itd. Dziś liczą się wyłącznie uczucia. Jest to niestety dość wątpliwe do zrealizowania gdyż nie jest tak łatwo zostać szczęśliwym, niż zostać szewcem. Przeglądając różne materiały i dociekając wyżej wymienionej problematyki można zadać pytanie, które jakby samo się ciśnie na usta, - Dlaczego tak się dzieje?

Okazuje się, że średnia wieku, w którym ludzie zostają rodzicami to 29 lat kobieta i 32 lata mężczyzna. Robią karierę, pracują i w większości przypadków starannie zaplanowali sobie dalszy ciąg wychowania Jego Wysokości Bobasa. Zawczasu rozpuszczanego.

Nasze dzieci funkcjonują w świecie, w którym brak miłości. Więzy małżeńskie są kruche, ulotne, niepewne. Rodzice bojąc się, że nie będą mogli dłużej darzyć się miłością przenoszą ją na dzieci. Daje ona rodzicom zadowolenie i jest przecież niezawodna. Widać to nawet w naszym małym miasteczku.

Dzieci żyją w świecie, w którym wszystko się uzgadnia, dyskutuje, uzasadnia. Zrównuje to w jakimś sensie prawa dzieci i dorosłych. Rodzic przykłęka więc, by „dzidziusiowi” wyjaśnić, przedyskutować. Dzieci wykorzystują te sytuacje i wyklócają się prawie o wszystko. Rodzice starają się oszczędzić swoim pociechom jakichkolwiek przykrości. Ciągłe słyszę „jak dorośnie będzie ich miał aż za wiele”. Może to i prawda, ale przez to nie uczy się ich znoszenia nieprzyjemności. Rodzice dążą by doprowadzić swoje dzieci w dorosłe życie bez star i przymusów z minimum konfliktów. A wiedzieć trzeba, że dojrzewanie przynosi różne przykrości. Im więcej dziecko jest rozpieszczane tym bardziej trudniej będzie mu zdobyć się na wyrzeczenia w świecie dorosłych. Odpowiednia porcja dyskomfortu, braku, zakazu czy frustracji to doświadczenie właściwe każdemu człowiekowi. Dlatego kochani rodzice musimy być przygotowani i nauczyć się tego, że chwilowo dziecko może nas nie cierpieć. Poza tym kult dziecka wynika również z nie zawsze czystego sumienia rodziców. Rozpuszcza się dzieci chcąc zrekomensować im swoją nieobecność lub mieć święty spokój, włączaniem telewizora w momencie, gdy dziecko chce rozmawiać o swoich problemach, kupując to, co chce, pozwalając na siedzenie godzinami przed komputerem. Natomiast życie rodzinne to nieustanna walka o to, aby nasze dzieci były naprawdę szczęśliwe.

Coraz więcej ludzi w świecie uczy się jak wychowywać dzieci z dala od pokus społeczeństwa. I czy w związku z tym pojawiać się będą przed hotelami czy teatrami napisy w rodzaju „Dzieciom wstęp wzbroniony”? Jeszcze nie jest za późno, by nauczyć dzieci niewyszukanych, niewymyślnych i prostych przyjemności. Jeśli do tego nie dojdzie to wychowamy najbardziej chimeryczne, kapryśne, materialistyczne i niezdolne pokolenie w naszej historii.

K.Kruszewski  
/na pods.mat.źródł./



## Jak badamy mózg

Tomografia komputerowa i rezonans magnetyczny to dwie podstawowe techniki wykorzystywane do badania mózgu. Tomografia doskonale nadaje się do wykrywania powikłań ostrych urazów głowy, tzn. powstałych w wyniku urazu krwinków, złamań lub wgniecenia kości czaszki, obrzęku mózgu. Jest najważniejszym badaniem do wykrywania ognisk udarów mózgowych czy w przypadkach podejrzenia krwotoku z pękniętego naczynia krwionośnego. Guzy mózgu też uwidoczniają się w tomografii, choć niewielkie zmiany lepiej pokaże rezonans. Badanie rezonansu jest niezastąpione w diagnostyce chorób takich jak stwardnienie rozsiane, choroby zapalne opon mózgowych czy w badaniu rdzenia kręgowego.

## Czego nie lubi pole magnetyczne

Uczestnicząc w badaniu jądrowego rezonansu magnetycznego znajdujemy się w zasięgu oddziaływania pola magnetycznego.

cd. na następnej stronie

Red. naczelny - Janusz Chojnowski, redaguje - Krzysztof Kruszewski (red.tech) Współpracują: Bożena Biedrzycka, Beata Zygmunt, Jan M. Żytowiecki, Wiesław Łaskarzewski, R.Chrystian Gallera, Jan Szufleński.

Adres redakcji: 06-230 Różan, ul.Mickiewicza 1. Siedziba redakcji i biuro ogłoszeń: 06-230 Różan, ul.Mickiewicza 1, tel. 7669042  
Tekstów nie zamawianych redakcja nie zwraca, a także zastrzega sobie prawo ich skracania i zmian. Za treść ogłoszeń red. nie odpowiada.

**Wydawca i skład:** Gminny Ośrodek Upowszechniania Kultury w Różanie im. Józefa Piłsudskiego.

**Druk:** Zakład Poligraficzny, ul 1 Maja 9, 06-200 Maków Maz.

e-mail: [gouk@btsnet.com.pl](mailto:gouk@btsnet.com.pl)

Komórki ciała, w szczególności badanego narządu, odpowiednio reagują na silne pole, a reakcję tę mierzy specjalny czujnik. Wynik zależy od rodzaju tkanki i zawartej w niej wody. Jak wiemy, metal nie pozostaje obojętny wobec magnesu, może pod jego wpływem zmienić położenie, a ponadto zakłócić strukturę pola magnetycznego. To dlatego pacjenci, którzy mają wszczepione metalowe urządzenia: symulatory serca, implanty ucha wewnętrznego, metalowe klipsy naczyniowe na tętniakach mózgu czy jakieś inne ciało obce np.: odłamek pocisku w ciele, nie mogą mieć wykonanego badania rezonansu.

### Do czego służą ultradźwięki

Fale dźwiękowe można wykorzystywać do tworzenia obrazów narządów wewnętrznych. Najbardziej pomocne są tony o bardzo wysokiej częstotliwości, niemożliwe do wychwycenia przez ludzkie ucho. Podczas tego badania, zwanego ultrasonografią, lekarz może obejrzeć dany narząd za pośrednictwem trzymanej w ręku sondy, którą przykłada do powierzchni ciała, a która wysyła i odbiera ultradźwięki.

Przechodząc przez tkanki odbijają się one, załamują, a następnie przekształcają w obraz widoczny na monitorze. Ultradźwięki są całkowicie bezpieczne dla pacjenta, toteż badania USG oddają nieocenione usługi w ginekologii (pozwalają ocenić rozwój płodu w łonie przyszłej matki), w diagnostyce chorób narządów jamy brzusznej, tarczycy, gruczołu krokowego czy dla oceny przepływu krwi w naczyniach.

### Niemodne zdjęcia rentgenowskie

Niemiecki fizyk Roentgen pod koniec XIX wieku odkrył promienie, które zaczęto wykorzystywać w diagnostyce. Promienie Roentgena, zwane też promieniami X, wytwarzane przez lampę rentgenowską mają zdolność przenikania przez ciała nieprzezroczyste. Choć można często zastąpić zdjęcia Rtg badaniem tomograficznym, to jednak nadal dzięki prześwietleniom specjaliści uzyskują cenną wiedzę o złamaniach i innych urazach w obrębie czaszki, kręgosłupa i kończyn, a także innych zniekształceniach kośćca i zmianach zwyrodnieniowych w stawach. Pamiętać trzeba jedynie o zakazie robienia badań rentgenowskich kobietom ciężarnym.



W dniu 9.06.2002r. już po raz drugi w Różaniu odbył się Międzypowiatowy Przegląd Orkiestr Dętych Ochotniczych Straży Pożarnych. Tym razem w przeglądzie udział wzięły orkiestry OSP z Pułtuska, Pienic, Zielonej i Różana. Impreza zorganizowana została wspólnie przez Starostwo Powiatowe z Makowa Maz. i Gminny Ośrodek Upowszechniania Kultury w Różaniu. Jak pokazał przegląd tradycja wspólnego muzykowania jest popularna tak wśród starszych, jak i młodzieży. Szkoda tylko, że zainteresowanie imprezą wśród społeczeństwa Różana było, rzecz można, żadne. I między innymi dlatego w przyszłym roku impreza prawdopodobnie odbędzie się w Makowie Mazowieckim.

Najbardziej podobała się orkiestra z Różana. Bez zbytniej skromności i przesady można powiedzieć, iż to, co prezentuje w chwili obecnej jest już na niezłym poziomie artystycznym. Okazuje się również, że podjęta swego czasu decyzja (Prezesa OSP J. Pilcickiego i Komendanta Gminnego OSP K. Reszko) o powołaniu na kapelmistrza orkiestry Janusza Chojnowskiego była ze wszech miar trafna. Orkiestra z roku na rok prezentuje coraz wyższy kunszt artystyczny. Nie jest to tylko moje zdanie, ale wielu, którzy mieli okazję jej słuchać. Również prezencja, swego rodzaju poczucie humoru - bo przecież jest to dla wielu członków orkiestry również świetna zabawa, zdyscyplinowanie, prawie profesjonalne podejście do tematu to cechy, które

wyróżniają orkiestrę na tle innych biorących udział w przeglądzie zespołów. Powinniśmy również pamiętać, że wykreowanie takiej orkiestry w czasach zupełnie innych zainteresowań lub wręcz totalnego ich braku wśród młodzieży oraz znikomą popularność muzyki orkiestrowej jest nie byle jakim wysiłkiem. Zasadniczo bardziej potrzeba tu osobistego kontaktu niż nakazów i przymusów. I w tym widać pracę i wysiłek kapelmistrza. Może najwyższy czas by, orkiestra pokazała się szerszej widowni na ogólnopolskim czy międzypaństwowym przeglądzie. Była by to piękna i chyba jedyna jaskółka promocji Różana, bo o innych nie słyszałem (bodaj bym się mylił). Wiem, że nie jest to proste. Trzeba przekonać oponentów, uzupełnić instrumenty i umundurowanie, znaleźć na to wszystko pieniądze no i najważniejsze wszyscy członkowie orkiestry muszą dopasować swój czas do terminu wyjazdu. Jeśli chcemy by Różan nie był zaściankiem Polski i Europy, a jest taka okazja w dobie wejścia do UE, to był bym za tym by ewentualny wyjazd członkom orkiestry zrefundować. Uważam, że jeśli już ktoś w sposób należyty reprezentuje nasze miasto, nas wszystkich, to jest ze wszech miar godnym byśmy wszyscy mu to wynagrodzili. O posłach i senatorach w świecie nikt nie wie, za to Małysza znają wszyscy. I nie ma się czemu dziwić, za sport się płaci, za bycie posłem, za bycie senatorem, za bycie radnym to i za bycie członkiem Orkiestry Dętej OSP reprezentującym miasto Różan w świecie też można. Okres czynów społecznych, których młodzi członkowie orkiestry nie mogą pamiętać i nie rozumieją, o co chodzi, odeszły do lamusa historii.

Apeluję do szanownych radnych, podejmijcie dyskusję w tej sprawie, zaufajcie orkiestrze ze 100 - letnią tradycją, jednej z najstarszych w Polsce, lansujcie Różan w kraju i zagranicą, a przyszłe pokolenia wam tego nie zapomną.

K. Kruszewski

PS. Pisząc ten tekst mogę uchodzić w oczach niektórych za lizusa, gdyż kapelmistrzem orkiestry jest mój bezpośredni szef w pracy i redaktor naczelny Świerszcza. Jemu też zapewne nie było łatwo czytając ten tekst wiedzieć, że będą go czytać różni adwersarze. Ale ja mówię: nie pisałem go dla szefa tylko dla orkiestry. Jednych lubię, a innych nie lubię i wiem dlaczego. Orkiestrę lubię, ale tylko wtedy gdy gra.





# ŚWIEBSZCZ RÓŻAŃSKI

MIESIĘCZNIK  
Nr 9-10/2002  
cena 1 zł  
ISSN 1640-1573

„Lichy to patriotyzm narodu, który by tylko pochwały znosił..Kazimierz Wyka Dlatego też „róbmy swoje (...) może to coś da? Kto wie? ”

## WYBIERAMY BURMISTRZA RÓŻANA

Głosujemy na jednego spośród sześciu kandydatów

### 1. Jankowski Antoni

Lat 47, wykształcenie średnie, miejsce zamieszkania Chrzczonki, zgłoszony przez Komitet Wyborczy Wyborców "Dla Dobra Wspólnego".

### 2. Olkowski Adam

Lat 47, wykształcenie wyższe, miejsce zamieszkania Różan, zgłoszony przez Komitet Wyborczy Wyborców INICJATYWA WYBORCZA.

### 3. Parciński Jerzy Kazimierz

Lat 56, wykształcenie wyższe, miejsce zamieszkania Różan, zgłoszony przez Komitet Wyborczy Polskiego Stronnictwa Ludowego.

### 4. Pawłowski Jerzy

Lat 52, wykształcenie średnie, miejsce zamieszkania Różan, zgłoszony przez Koalicyjny Komitet Wyborczy Sojusz Lewicy Demokratycznej-Unia Pracy, członek SLD.

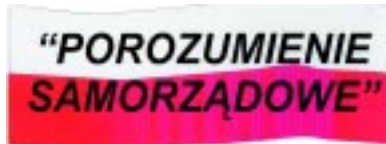
### 5. Siedlecki Stanisław

Lat 50, wykształcenie wyższe, miejsce zamieszkania Różan, zgłoszony przez Komitet Wyborczy Wyborców "POROZUMIENIE 2002"

### 6. Szufleński Jan

Lat 49, wykształcenie średnie, miejsce zamieszkania Różan, zgłoszony przez Komitet Wyborczy Wyborców "MOŻE BYĆ LEPIEJ".

## Komitet Wyborczy Wyborców



## Lista nr 8



## Karta do głosowania w wyborach do rad powiatu

### Lista nr 8

1.  Teresa Barbara Błońska Jankowska
2.  Janusz Chojnowski
3.  Arnold Maciej Grossmann
4.  Agnieszka Monika Kucharczyk
5.  Stanisław Pawelczyk
6.  Zenon Andrzej Spaulenok

## Teresa Barbara Błońska Jankowska

- 49 lat
- lekarz rodzinny i pediatra, w NZOZ w Różanie,
- mąż prowadzi gospodarstwo rolne, 6 dzieci,
- była przewodnicząca NSZZ "SOLIDARNOŚĆ" w makowskim ZOZ-ie,
- osoba wierząca i uważająca zaangażowanie w życie społeczne i polityczne za obowiązek sumienia.

### W Radzie Powiatu chciałabym zająć się:

- walką z bezrobociem, tworzeniem warunków sprzyjających rozwojowi małej przedsiębiorczości, zatrzymaniem trendu powstawania marketów niszczących rodzinny handel,
- podjęciem działań mających na celu uruchomienie produkcji energii z odnawialnych źródeł,
- promowaniem naszych terenów poprzez rozwój rolnictwa ekologicznego i przetwórstwa zdrowej żywności, zatrzymaniem wyprzedaży ziemi i zakładów obcokrajowcom,
- ukształtowaniu młodzieży i dorosłych wg. Wzorców osobowych, które pomogą im odnaleźć pełen sens życia a tym samym zabezpieczą przed alkoholizmem, narkomanią i innymi nałogami, otoczeniem szczególną troską rodzin wielodzietnych i niepełnych,
- poprawą świadczeń medycznych poprzez poszerzenie poradni zabiegowych i specjalistycznych o nowoczesną diagnostykę,
- poparciem dla idei utworzenia Sądu w powiecie,
- odbudowaniem niszczonej przez lata więzi pomiędzy społecznością wiejską i miejską.

Reklama wyborcza płatna przez Komitet Wyborczy Wyborców  
„POROZUMIENIE SAMORZĄDOWE”(art.74. Ord.Wyb.)

Redakcja nie odpowiada za treść reklam wyborczych !

**Taxi**

- tanio
- szybko
- bezpiecznie

**Radosław Napiórkowski**

Tel.kom. 0 993 319 228  
tel.dom. 0290766-09-20

**Usługi stolarskie**

**Edward Chojnowski**

Różan  
ul. Kościuszki 9a

Tel. 7689027

**SKLEP I SERWIS  
TV-SAT-AUDIO-VIDEO  
Komputery i Akcesoria  
Stanisław Kujawa**

ul. Kilińskiego 18  
06-230 Różan  
tel. sklep 7669-134  
tel. serwis 7679-006  
kom. 0-501-399-096  
e-mail: stanislaw.kujawa@xl.wp.pl

Elementy programu  
**Antoniego Jankowskiego**  
kandydata na burmistrza Miasta i Gminy Różan  
opracowany przez  
Komitet Wyborczy Wyborców  
"Dla Dobra Wspólnego"

1. **Roztropne gospodarowanie majątkiem trwałym.**
  - Utrzymanie i powiększanie majątku trwałego Gminy;
  - Posiadanie aktualizowanej bazy danych o ruchu nieruchomościami na terenie Gminy;
  - Wykonanie oceny zasobów naturalnych Gminy;
2. **Bezrobocie i ożywienie inicjatyw gospodarczych**
  - Realizacja zadań własnych i zleconych przede wszystkim w oparciu o możliwości mieszkańców Gminy; np.:
  - Budowa i utrzymanie dróg i chodników,
  - Produkcja i układanie kostki brukowej,
  - Pomoc w powstawaniu zakładów przetwórstwa i sprzedaży artykułów spożywczych.
  - Zachęcanie do innowacyjności np. przez tworzenie konkursów z nagrodami dla lokalnych wynalazców.
3. **Ekologizacja Gminy**
  - Utworzenie fundacji wspierającej działania mieszkańców w dziedzinie wytwarzania czystej energii, biooczyszczalni ścieków i ożywienia gospodarczego. Na ten cel kandydat deklaruje przekazywanie 20 % swego uposażenia.
  - Promocja zdrowej żywności.
  - Wspieranie lokalnego przetwórstwa i sprzedaży żywności.
  - Opracowanie strategii rozwoju pozyskiwania energii odnawialnej dla miasta i gminy.
4. **Podniesienie atrakcyjności turystycznej Gminy i działania na rzecz sportu i rekreacji**
  - Tworzenie ścieżek rowerowych.
  - Kontynuacja wysiłków na rzecz budowy zalewu i sali gimnastycznej.
  - Tworzenie warunków do powstawania gospodarstw agroturystycznych na wsiach oraz pensjonatów w mieście.
  - Wspomaganie działań klubu "Victoria".
  - Inicjowanie i organizowanie większej ilości imprez sportowych.
5. **Edukacja i wychowanie**
  - Ciągła troska o wychowanie dzieci i młodzieży do pełni człowieczeństwa w duchu umiłowania Ojczyzny, przywiązania do narodowej tradycji w oparciu o chrześcijański system wartości.
  - Zapewnienie należytych warunków nauki dzieci i młodzieży i pracy nauczycieli.
  - Zacieśnienie współpracy między rodzicami, szkołą, Kościołem i Gminą.
6. **Integracja społeczności miasta i gminy**
  - Odbudowa zniszczonych więzi społecznych między miastem i wsią.
  - Budzenie świadomości wspólnej odpowiedzialności za bezpieczeństwo.
7. **Opieka społeczna**
  - Poznanie realnego stanu koniecznej pomocy oraz Utworzenie przy Urzędzie Gminy banku informacji na ten temat.
  - Zainicjowanie powstania społecznego komitetu wzajemnej pomocy w myśl haseł: "mogę, chcę pomóc", "potrzebuję pomocy".
  - Czuwanie nad jak najroztropniejszym wydatkowaniem środków na pomoc potrzebującym.
8. **Bezpieczeństwo mieszkańców**
  - Dążenie do zapewnienia obecności Policji przez całą dobę lub powołania straży miejskiej.
  - Wprowadzenie ograniczeń prędkości w centrum miasta oraz starania o budowę ścieżek rowerowych przy najbardziej ruchliwych drogach.

Komitet Wyborczy Wyborców "Dla Dobra Wspólnego"  
Chrzczonki 15 06-230 Różan Tel. 7669223

Kandydatem na burmistrza  
**Miasta i Gminy Różan**

**Komitetu Wyborczego Wyborców "Dla Dobra Wspólnego"**

jest

## Antoni Jankowski

- Żonaty, ojciec sześciorga dzieci
- Wykształcenie średnie
- lat 47
- Wrażliwy na biedę i krzywdę ludzką
- Rolnik, właściciel gospodarstwa ekologicznego
- Przewodniczący Rady Wojewódzkiej NSZZ RI "Solidarność" woj. Ostrołęckiego od 1990 r.
- Inicjator i współorganizator szkoleń ekologicznych



Kandydaci na radnych do  
**Rady Miejskiej w Różanie**

**Komitetu Wyborczego Wyborców "Dla Dobra Wspólnego"**

Lista Nr 12

|                            |                |       |
|----------------------------|----------------|-------|
| 1 Joanna Opacka            | Okręg wyborczy | Nr 1  |
| 2 Zbigniew Janyszko        | Okręg wyborczy | Nr 2  |
| 3 Ewa Załęska              | Okręg wyborczy | Nr 3  |
| 4 Włodzimierz Błoński      | Okręg wyborczy | Nr 4  |
| 5 Grażyna Gutowska         | Okręg wyborczy | Nr 5  |
| 6 Roman Kazimierz Janyszko | Okręg wyborczy | Nr 6  |
| 7 Krzysztof Skarżyński     | Okręg wyborczy | Nr 7  |
| 8 Jolanta Kępka            | Okręg wyborczy | Nr 8  |
| 9 Dariusz Budelewski       | Okręg wyborczy | Nr 9  |
| 10 Dariusz Słowikowski     | Okręg wyborczy | Nr 13 |
| 11 Tomasz Sojn             | Okręg wyborczy | Nr 15 |

**Dla dobra wspólnego głosuj  
na Antoniego Jankowskiego**

Reklama wyborcza płatna przez Komitet Wyborczy Wyborców  
„POROZUMIENIE SAMORZĄDOWE”(art. 74. Ord. Wyb.)  
Redakcja nie odpowiada za treść reklam wyborczych !

\*\*\*

15 września na stadionie miejskim w Różanie odbył się Turniej Piłki Nożnej. Osiem drużyn - z Rupina, Różana i Załuża - walczyło o Puchar Burmistrza Gminy Różan. Dwa pierwsze miejsca przypadły zawodnikom z klubu „Victoria”, zaś trzecie zawodnikom z Rupina. W składzie zwycięskiej drużyny znaleźli się: Matuszewski Maciej, Napiórkowski Jarosław, Napiórkowski Stanisław, Złotkowski Arkadiusz, Gajdek Michał, Ignasiak Krzysztof i Hołozubiec Adam. Sędzią głównym był Czesław Wójcik - trener zespołu „Victoria” Różan. Organizatorzy turnieju zadbali o wszystko, aby impreza w pełni się udała - nawet o sprzyjające warunki meteorologiczne.

\*\*\*

W nurze 7-8/2002 Świerszcza Różańskiego wkraśl się błąd. Otóż na 8 stronie w podpisie pod zdjęciem z 1938 roku błędne jest nazwisko autorki. Powinno być Janina Hołozubiec. Za co autorkę i czytelników serdecznie przepraszamy.

(red)

# WYBORY DO SAMORZĄDU

## 27 października 2002

### OKRĘG WYBORCZY NR 1

Ulica Gdańska 4, 5, 6A, 6E, 7, 9, 11, 11a, 13.

W okręgu wybieramy 1 radnego spośród zarejestrowanych list kandydatów:

Lista Nr 6

Komitet Wyborczy PSL

1. **Olszewik Alina** lat 51 Różan

Lista Nr 9

Dialog Samorządowy

1. **Świdorski Piotr** lat 28 Różan

Lista Nr 12

"Dla Dobra Wspólnego"

1. **Opacka Joanna** lat 19 Różan

Lista Nr 14

"Gdańska "6 A"

1. **Szwedo Hanna** lat 53 Różan

Lista Nr 15

"Praca dla środowiska"

1. **Chmielewska Ilona Janina** lat 52 Różan

### OKRĘG WYBORCZY NR 2

Ulica Gdańska 6B, 6, 10, 12, 14, 15, 16, 17, 18, 18a, 19, 20, 21, 22, 23, 26, 27, 29, 33, 35, 39, 45, 49.

W okręgu wybieramy 1 radnego spośród zarejestrowanych list kandydatów:

Lista Nr 3

Koalicyjny Komitet Wyborczy SLD-UP

1. **Cieślak Krzysztof Jan** lat 27 Różan  
popierany przez SLD

Lista Nr 6

Komitet Wyborczy PSL

1. **Ciszkowski Zbigniew** lat 35 Różan

Lista Nr 10

"POROZUMIENIE 2002"

1. **Prusik Wojciech** lat 36 Różan

Lista Nr 11

Komitet Wyborczy Wyborców "MOŻE BYĆ LEPIEJ"

1. **Machnowska Stanisława** lat 56 Różan

Lista Nr 12

"Dla Dobra Wspólnego"

1. **Janyszko Zbigniew** lat 19 Różan

Lista Nr 13

KWW "POROZUMIENIE SAMORZĄDOWE"

1. **Brzózy Marek** lat 43 Różan

### OKRĘG WYBORCZY NR 3

Ulice: Gdańska 6c i Gdańska 6D

W okręgu wybieramy 1 radnego spośród zarejestrowanych list kandydatów:

Lista Nr 3

Koalicyjny Komitet Wyborczy SLD-UP

1. **Ptaszyńska Jadwiga** lat 48 Różan  
popierana przez SLD

Lista 8

INICJATYWA WYBORCZA

1. **Daszewski Roman** lat 49 Różan

Lista Nr 9

Dialog Samorządowy

1. **Łodygowski Cezary Mariusz** lat 26 Różan

Lista Nr 12

"Dla Dobra Wspólnego"

1. **Załęska Ewa** lat 27 Różan

Lista Nr 14

Komitet Wyborczy Wyborców "Sport"

1. **Grzeškowicz Artur** lat 27 Różan

### OKRĘG WYBORCZY NR 4

Ulice: Gen. Józefa Hallera, Adama Mickiewicza, Juliusza Słowackiego, Przemysłowa, kap. Z.M. Uklei, Warszawska, Wileńska

W okręgu wybieramy 1 radnego spośród zarejestrowanych list kandydatów:

Lista Nr 8

INICJATYWA WYBORCZA

1. **Złotkowski Zygmunt** lat 67 Różan

Lista Nr 12

"Dla Dobra Wspólnego"

1. **Błoński Włodzimierz** lat 39 Różan

Lista Nr 14

"KOMUNALNIK"

1. **Wasielewski Andrzej Antoni** lat 50 Różan

Lista Nr 15

Komitet Wyborczy Wyborców "Zjednoczeni"

1. **Brzostek Wiesław** lat 39 Różan

Lista Nr 16

"Wspólna Sprawa"

1. **Perzanowska Maria** lat 42 Różan

Lista Nr 17  
"Wszyscy Razem"  
1. **Parzuchowski Roman** lat 50 Różan

Lista Nr 18  
"LEPSZE JUTRO"  
1. **Reszko Katarzyna** lat 28 Różan

#### OKRĘG WYBORCZY NR 6

Ulice: Cmentarna, Lwowska, Nadnarwiańska, Nowa, Panny Marii,  
Pl. Obrońców Różana, Przechodnia, Rolna, 3 Maja.  
W okręgu wybieramy 1 radnego spośród zarejestrowanych list  
kandydatów:

Lista Nr 3  
Koalicyjny Komitet Wyborczy SLD-UP  
1. **Różacki Lech** lat 48 Różan  
popierany przez SLD

Lista Nr 6  
Komitet Wyborczy PSL  
1. **Czosnowski Andrzej** lat 52 Różan

Lista Nr 8  
INICJATYWA WYBORCZA  
1. **Oleksiak Piotr** lat 27 Różan

Lista Nr 11  
Komitet Wyborczy Wyborców "MOŻE BYĆ LEPIEJ"  
1. **Kaczmarczyk Edmund** lat 57 Różan

Lista Nr 12  
"Dla Dobra Wspólnego"  
1. **Janyszko Roman Kazimierz** lat 44 Chrzczonki

Lista Nr 13  
KWW "POROZUMIENIE SAMORZĄDOWE"  
1. **Trojanowski Jan** lat 52 Różan

Lista Nr 14  
"Bezpieczne Miasto"  
1. **Gamza Marek** lat 38 Różan

Lista Nr 15  
"NIEZALEŻNI"  
1. **Chelchowski Janusz** lat 40 Różan

#### OKRĘG WYBORCZY NR 7

Ulice: Tadeusza Kościuszki, Lazurowa, Marzanny, Słoneczna,  
Tęczowa.  
W okręgu wybieramy 1 radnego spośród zarejestrowanych list  
kandydatów:

Lista Nr 3  
Koalicyjny Komitet Wyborczy SLD-UP  
1. **Wiszniewski Janusz** lat 62 Różan  
popierany przez SLD

Lista Nr 6  
Komitet Wyborczy PSL  
1. **Olbrys-Szwarc Joanna** lat 31 Różan

Lista Nr 9  
Dialog Samorządowy  
1. **Syska Anieli Wiesława** lat 53 Różan

Lista Nr 10  
"POROZUMIENIE 2002"  
1. **Ostrowski Marek** lat 50 Różan

Lista Nr 11  
Komitet Wyborczy Wyborców "MOŻE BYĆ LEPIEJ"  
1. **Fedor Elżbieta** lat 35 Różan

Lista Nr 12  
"Dla Dobra Wspólnego"  
1. **Skarżyński Krzysztof** lat 38 Różan

Lista Nr 13  
KWW "POROZUMIENIE SAMORZĄDOWE"  
1. **Jóźwik Kazimierz** lat 51 Różan

Lista Nr 14  
Komitet Wyborczy Wyborców "Pawła Reszko"  
1. **Reszko Paweł** lat 36 Różan

Lista Nr 15  
"LAZUR"  
1. **Borucka Zofia** lat 45 Różan

#### OKRĘG WYBORCZY NR 8

Ulice: Parkowa, Polna, Spokojna, Targowa, Wincentego Witosa.  
W okręgu wybieramy 1 radnego spośród zarejestrowanych list  
kandydatów:

Lista Nr 6  
Komitet Wyborczy PSL  
1. **Kaczmarczyk Barbara** lat 42 Różan

Lista Nr 10  
"POROZUMIENIE 2002"  
1. **Chelstowska Alicja Ewelina** lat 44 Różan

Lista Nr 11  
Komitet Wyborczy Wyborców "MOŻE BYĆ LEPIEJ"  
1. **Biedrzycka Bożena Ewa** lat 42 Różan

Lista Nr 12  
"Dla Dobra Wspólnego"  
1. **Kępką Jolanta** lat 36 Różan

Lista Nr 14  
"Janusza Skierkowskiego"  
1. **Skierkowski Janusz Krzysztof** lat 40 Różan

Lista Nr 15  
"NOWI"  
1. **Olkowski Stanisław** lat 44 Różan

## OKRĘG WYBORCZY NR 9

Ulice: Czysta, Mikołaja Kopernika, Księcia J. Poniatowskiego,  
Marii Skłodowskiej, Szkolna.

W okręgu wybieramy 1 radnego spośród zarejestrowanych list  
kandydatów:

Lista Nr 6  
Komitet Wyborczy PSL  
1. **Jobda Andrzej Józef** lat 48 Różan

Lista Nr 8  
INICJATYWA WYBORCZA  
1. **Wilczewski Józef** lat 44 Różan

Lista Nr 12  
"Dla Dobra Wspólnego"  
1. **Budelewski Dariusz** lat 35 Różan

Lista Nr 14  
"JEDNOŚĆ"  
1. **Sobiecki Wiesław** lat 44 Różan

Lista Nr 15  
"Lepsza Przyszłość"  
1. **Kociński Jan** lat 65 Różan

Lista Nr 16  
Komitet Wyborczy Wyborców "MARKA JÓZWIKA"  
1. **Jóźwik Marek** lat 40 Różan

Lista Nr 17  
"Przedmieście"  
1. **Podlasin Andrzej Juliusz** lat 48 Różan

## OKRĘG WYBORCZY NR 10

Sołectwa: Chelsty, Dąbrówka, Kasze wiec

W okręgu wybieramy 1 radnego spośród zarejestrowanych list  
kandydatów:

Lista Nr 3  
Koalicyjny Komitet Wyborczy SLD-UP  
1. **Dziedzic Ewa Bożena** lat 41 Kaszewiec  
popierana przez SLD

Lista Nr 6  
Komitet Wyborczy PSL  
1. **Peplowska Danuta Marianna** lat 38 Chelsty

Lista Nr 8  
INICJATYWA WYBORCZA  
1. **Kaczmarczyk Ryszard** lat 52 Kaszewiec

Lista Nr 10  
"POROZUMIENIE 2002"  
1. **Łuczyńska Cecylia** lat 54 Kaszewiec

Lista Nr 11  
Komitet Wyborczy Wyborców "MOŻE BYĆ LEPIEJ"  
1. **Gosiewski Stanisław** lat 46 Chelsty

Lista Nr 13  
KWW "POROZUMIENIE SAMORZĄDOWE"  
1. **Białobrzęski Stanisław** lat 43 Kaszewiec

## OKRĘG WYBORCZY NR 11

Sołectwa: Dzbańdz, Mroczi Rębiszewo, Paulinowo.

W okręgu wybieramy 1 radnego spośród zarejestrowanych list  
kandydatów:

Lista Nr 3  
Koalicyjny Komitet Wyborczy SLD-UP  
1. **Bujnowska Halina** lat 60 Dzbańdz  
popierana przez SLD

Lista Nr 6  
Komitet Wyborczy PSL  
1. **Peplowski Jerzy** lat 32 Mroczi-Rębiszewo

Lista Nr 10  
"POROZUMIENIE 2002"  
1. **Prusik Marek** lat 34 Dzbańdz

Lista Nr 11  
Komitet Wyborczy Wyborców "MOŻE BYĆ LEPIEJ"  
1. **Leszczyńska Anna Wiesława** lat 38 Dzbańdz

## OKRĘG WYBORCZY NR 12

Sołectwo Załużcie.

W okręgu wybieramy 1 radnego spośród zarejestrowanych list  
kandydatów:

Lista Nr 3  
Koalicyjny Komitet Wyborczy SLD-UP  
1. **Brant Adela** lat 53 Załużcie  
popierana przez SLD

Lista Nr 6  
Komitet Wyborczy PSL  
1. **Suchta Stefan** lat 43 Załużcie

Lista Nr 8  
INICJATYWA WYBORCZA  
1. **Strzelecki Stanisław** lat 46 Załużcie

Lista nr 10  
"POROZUMIENIE 2002"  
1. **Jóźwik Arkadiusz** lat 30 Załużcie

Lista Nr 11  
Komitet Wyborczy Wyborców "MOŻE BYĆ LEPIEJ"  
1. **Kanclerz Sławomir Antoni** lat 62 Załużcie

## OKRĘG WYBORCZY NR 13

Sołectwa: Podborze, Prycanowo, Szygi, Zawady Ponikiew.

W okręgu wybieramy 1 radnego spośród zarejestrowanych list  
kandydatów:

Lista Nr 3  
Koalicyjny Komitet Wyborczy SLD-UP  
1. **Ochenkowska Maria** lat 42 Prycanowo

Lista Nr 8  
INICJATYWA WYBORCZA  
1. **Karaśkiewicz Witold** lat 62 Szygi

Lista Nr 9

Dialog Samorządowy

1. **Lebkowska Elżbieta** lat 51 Różan

Lista Nr 10

"POROZUMIENIE 2002"

1. **Wilczyński Stanisław Zbigniew** lat 42 Zawady-Ponikiew

Lista Nr 11

Komitet Wyborczy Wyborców "MOŻE BYĆ LEPIEJ"

1. **Oleksiak Elżbieta** lat 35 Szygi

Lista Nr 12

"Dla Dobra Wspólnego"

1. **Słowikowski Dariusz** lat 26 Zawady-Ponikiew

Lista Nr 13

KWW "POROZUMIENIE SAMORZĄDOWE"

1. **Grzegorzycy Andrzej** lat 41 Prycanowo

Lista Nr 14

"PRYCANOWO"

1. **Miecznik Lech Mirosław** lat 53 Prycanowo

#### OKRĘG WYBORCZY NR 14

Sołectwa: Załęże-Eliasze, Załęże-Gartki, Załęże-Sędzieta, Załęże Wielkie.

W okręgu wybieramy 1 radnego spośród zarejestrowanych list kandydatów:

Lista Nr 6

Komitet Wyborczy PSL

1. **Brym Tadeusz Stanisław** lat 49 Załęże Wielkie

Lista Nr 11

Komitet Wyborczy Wyborców "MOŻE BYĆ LEPIEJ"

1. **Woźniak Władysław Jerzy** lat 46 Załęże Wielkie

#### OKRĘG WYBORCZY NR 15

Sołectwa: Chrzczonki, Dyszobaba, Miłony.

W okręgu wybieramy 1 radnego spośród zarejestrowanych list kandydatów:

Lista Nr 6

Komitet Wyborczy PSL

1. **Janyszko Stanisław** lat 39 Chrzczonki

Lista Nr 8

INICJATYWA WYBORCZA

1. **Mroczkowski Marek** lat 53 Chrzczonki

Lista Nr 12

"Dla Dobra Wspólnego"

1. **Soin Tomasz** lat 42 Różan

Lista Nr 14

KWW "Wsi Dyszobaba"

1. **Kaczmarczyk Juliusz Jerzy** lat 52 Dyszobaba

### Kazimierz Reszko - mieszkaniec Różana. Od ponad 40 lat strażak zawodowy jak i ochotnik tegoż miasteczka.

- Odkąd pamiętam, zawsze Pana osoba kojarzyła mi się z pogromcą czerwonego kura. Jak to było, że został Pan strażakiem, najpierw ochotnikiem, później zawodowym. Tradycja, czy zamiłowanie do tego zawodu, pytam Pana Kazimierza Reszko długoletniego strażaka w OSP Różan.

- Uważam, że zamiłowanie.

- Jaką i od kiedy pełni Pan funkcję w jednostce strażaków ochotników.

- Pracę rozpocząłem od 1960r. jako kierowca, członek zarządu, komendant gminny.

- Niejednokrotnie młodzi chłopcy marzą o pracy strażaka. Pana młodszy syn też pewnie miał takie marzenia, które zrealizował. Pracuje w straży zawodowej JRG w Różanie. Zapewne to Pańska praca miała wpływ na jego wybór.

- Od najmłodszych lat widział to co robię. Spodobało się.

- Jak często uczestniczył Pan w akcjach gaszenia pożaru.

- Zawsze kiedy była taka potrzeba.

- Jednak strażak nie tylko gasi pożar, uczestniczy również w ratowaniu poszkodowanych w wypadkach drogowych, powodziach. Czy zachował się w Pana pamięci jakiś szczególny przypadek.

- Każda akcja, czy to jest pożar, czy wypadek drogowy to dramat. Często paliły się całe wioski np. Chełsty, Ogony, Modzele, gdzie trzeba było ratować głównie ludzi, potem inwentarz zwierzęcy, dorobek nieraz całego życia. Ciężko było gasić pożary w lasach, które szczególnie latem palą się zbyt często. Ogień trawił najpierw ściółkę, przenosił się na pnie i szedł górą. Akcję utrudniał gęsty dym i wysoka temperatura. Szczególnie zapamiętałem dramatyczny wypadek drogowy, który zdarzył się przeszło 20 lat temu na dawnym skrzyżowaniu, gdzie jest obecnie rondo. Zderzyły się dwa samochody ciężarowe, w wyniku czego zginął a właściwie spłonął młody chłopak, nie mogący wydostać się z kabiny pojazdu. Był to nie pierwszy i nie ostatni wypadek na tym skrzyżowaniu. Jako strażak ochotnik brałem również udział w powodziach, kiedy woda zatopiła Chełsty, Małkinię, Nowy Dwór.

- Podczas rozmowy spoglądał na półki meblościanki, na której stoją pięknie wyeksponowane puchary. Skąd one się tu wzięły.

- Strażak nie tylko walczy z czerwonym kurem, dla odreagowania stresu lubi powalczyć inaczej, dlatego też jako drużyna braliśmy i bierzemy udział w zawodach strażackich, począwszy od szczebla gminnego na krajowych kończąc.

- Kiedy słyszy się głos syreny strażackiej można zauważyć biegnących remizy z różnych stron miasta młodych chłopców. Czy kiedyś za Pana czasów też tak gromadnie uczestniczyliście w akcjach.



- Tak, o każdej porze dnia i nocy.

- W 1995r. przypadło 100-lecie Ochotniczej Straży Pożarnej w Różanie kiedy to nadano jednostce sztandar, na zakupienie którego od mieszkańców miasta i gminy zbierano datki. Oddano również dla nowo utworzonej straży zawodowej duży, okazały budynek. Słyszałam, że to właśnie Pan był głównym pomysłodawcą.

- Tak, byłem pomysłodawcą, aby w Różanie utworzyć straż zawodową. Ludźmi, którzy mnie poparli był Jan Pilcicki były burmistrz miasta Różan, Jan Witkowski były komendant rejonowy, Marcin Zaruski były komendant wojewódzki i wielu innych. Było ciężko, ale udało się. Mamy duży, ładny budynek. Mieszczą się tu garaże na samochody bojowe, zaś załoga oczekuje na wezwanie w nowoczesnie wyposażonych dyżurkach.

- Kilka dni temu odebrał Pan z rąk Prezesa Zarządu Wojewódzkiego Ochotniczych Straży Pożarnych Pana Zdzisława Rembiszewskiego i Komendanta Powiatowej Straży JRG Pana Andrzeja Hodowca ZŁOTY ZNAK ZWIĄZKU, nadany przez Związek Ochotniczych Straży Pożarnych Rzeczypospolitej Polskiej.

- Jest to najwyższe odznaczenie jakim można uhonorować strażaka.

- To znaczy, że wszystkie możliwe odznaczenia strażackie już Pan otrzymał.

- Tak.

- Czy jest wśród nich jakieś szczególne, do którego jest Pan szczerze przywiązany.

- Wszystkie są ważne. Do każdego z nich mam wielki sentyment, każde z nich nadawane było we wzniostej atmosferze.

- Tak w swoim imieniu, jak i redakcji Świerszcza Różańskiego oraz czytelników chciałabym z okazji otrzymania tak zaszczytnego odznaczenia złożyć Panu życzenia zdrowia oraz zadowolenia z wykonywania tej jakże trudnej i zaszczytnej pracy strażaka.

- Dziękuję, a ze swojej strony, chciałbym podziękować wszystkim tym, z którymi współpracowałem, którzy kontynuują dalszą pracę i tym którzy odeszli z ich szeregów. Młodym strażakom życzę wytrwałości w wykonywaniu tak zaszczytnej służby.

B. Biedrzycka

*Członkowie gimnazjalnego koła PCK wraz z opiekunem panią Katarzyną Rybacką składają serdeczne podziękowania za udzielaną pomoc w akcji „Góra Grosza 2002” na rzecz rodzinnych domów dziecka panu A. Wasielewskiemu, p. A. Grzegorzcykowi, p. W. Załęskiemu i p. R. Zalewskiemu.*

*Rada Pedagogiczna i młodzież Publicznego Gimnazjum w Różanie składa serdeczne podziękowania mieszkańcom Różana i okolicznych wsi za wzięcie udziału w akcji „Podaruj choć jedną książkę”*

## RÓŻAN MA NOWEGO PROBOSZCZA

Każda rodzina a zatem także rodzina parafialna przeżywa chwile smutne i radosne, chwile pożegnań i powitań. W naszej parafii z dniem 6 sierpnia 2002 roku nastąpiła właśnie taka chwila, nominację na nowego proboszcza i jednocześnie dziekana dekanatu Różańskiego otrzymał ksiądz Ryszard Kłosiński.

Ksiądz Ryszard przyszedł na świat 15.06.1955 roku w Prosenicy, pochodzi z parafii Ostrów Mazowiecka. W 1974 r. wstąpił do Wyższego Seminarium Duchownego w Łomży. Drogę kapłańskiego życia rozpoczął 31. 05. 1980 r. przyjmując w katedrze łomżyńskiej święcenia kapłańskie z rąk bp. Mikołaja Sasinowskiego. Jako wikariusz pracował w: Wiźnie, Ostrołęce (parafia Nawiedzenia NMP), Łomży (parafia Miłosierdzia Bożego). Od 1991 roku rozpoczął swoją posługę w parafii Łęg Starościński gdzie nie tylko od strony materialnej ale nade wszystko budował tamtejszy Kościół. W dowód uznania i wdzięczności za pracę, której owoce są tak bogate otrzymał 1 04 1999 roku godność Kanonika Kapituły Kolegiackiej w Myszyńcu.

Dzień 11 sierpnia 2002 roku na długo zapisze się pięknymi zgłoskami w wielowiekowej historii parafii Różańskiej. Tego właśnie dnia miało miejsce wprowadzenie na urząd proboszcza i dziekana Ks. Kan. Ryszarda Kłosińskiego. Uroczystościom przewodniczył Jego Ekscelencja Ks. Bp. Stanisław Stefanek, Biskup Łomżyński. W tym doniosłym wydarzeniu w życiu parafii udział wzięli kapłani, władze miasta, straż pożarna, klerycy łomżyńskiego seminarium, siostry zakonne, i licznie zgromadzony lud wierny. Wszyscy goście spotykali się na każdym miejscu z serdecznym uśmiechem nowego ks. Proboszcza.

Uroczystość rozpoczęła się o godz. 10 00 procesją z budynku plebani do świątyni gdzie została sprawowana Eucharystia. Święte zgromadzenie zostało ubogacone śpiewem chóru parafialnego pod dyrekcją siostry Kornelii, oraz grą orkiestry strażackiej pod kierunkiem pana Janusza Chojnowskiego. Na zakończenie Mszy św. nowy ksiądz dziekan podziękował swemu poprzednikowi Ks. Kan. Janowi Pawłowskiemu i nakreślił program swojej pracy w parafii różańskiej. Tego dnia życzeniem nie było końca, my także dziękując wszystkim za pomoc w przygotowaniu uroczystości życzymy nowemu Księdzu Dziekanowi powodzenia na nowej drodze.

Niech Jezus Chrystus Najwyższy Kapłan towarzyszy każde go dnia w pracy dla dobra wiernych parafii Różan. **SZCZĘŚĆ BOŻE.**

M.R.



### Ks. Kłosiński Ryszard

kanonik honor. Kapituły Koleg. w Myszyńcu s.Henryka i Marianny z d. Żochowska, ur. 15.06.1955 Prosenica /par. Ostrów Maz., wyśw. 31.05.1980 Łomża przez bp. M. Sasinowskiego; wikariusz: 19.06.1980 Wizna; 1.09.1980 Ostrołęka Nawiedz. NMP, 30.12.1985-31.12.1990 członek

rady kapł.; 1.09.1988 Łomża Mi/osięrdzia Bożego; 1.07.1990 Ostrołęka N iedz. NMP; 7.04.1991 rektor ośr. duszp. Łęg Starościński; od 29.11.1992 prob. Łęg Starościński, od 19.04.1993 duszp. rolników dek. Ostrołęka Nawiedz. NMP; od 21.01.1998 ojciec duchowny dek. Ostrołęka Nawiedz. NMP; 1.04.1999 kanonik honor. Kapituły Koleg. w Myszyńcu

## 4 sierpnia pożegnaliśmy naszego długoletniego proboszcza i dziekana różańskiego.

Chciałbym podzielić się z wami, drodzy czytelnicy, choć kilkoma myślami na temat ks. Jana.

Ksiądz Kanonik Jan Pawłowski urodził się niedaleko od naszego Różana w miejscowości Orzyc w parafii Szeków 5 maja 1927 roku. Po ukończeniu szkoły średniej udaje się do seminarium w Płocku gdzie rozpoczyna sześciolletnią naukę. 12 października 1952 roku zostaje wyświęcony na kapłana przez bp. Płockiego Tadeusza Zakrzewskiego. Skierowany do pracy jest wikariuszem w Wyszkowie, potem w Pułtusku a potem po pięciu latach kapłaństwa proboszczem w Kobylnikach, Szczutowie i wreszcie 2 września 1989 roku zostaje proboszczem w Różaniu. Warto wspomnieć, że rok wcześniej otrzymał tytuł kanonika honorowego Kapituły Kolegiaty Pułtuskiej.

Trzeba wyjaśnić, iż ks. Pawłowski był kapłanem diecezji płockiej. Zmiana nastąpiła w 25 marca 1992 roku, kiedy to weszła w życie bulla Papieża Jana Pawła II, wprowadzając nowe granice diecezji w Polsce. Różan od tego dnia wszedł w granice nowej diecezji Łomżyńskiej, a Ks. Pawłowski został inkardynowany (przypisany) do diecezji Łomżyńskiej.

Kolejne zmiany przysły 7 kwietnia 1992 roku, ksiądz Jan Pawłowski został dziekanem dekanatu Różańskiego. Pozostawał nim wiernie do dnia 6 sierpnia bieżącego roku kiedy to zgodnie z dekretem Księdza biskupa Stanisława Stefanka, oraz podporządkowując się przepisom prawa kanonicznego, odszedł w stan spoczynku jako emerytowany kapłan.

Uroczystości pożegnania naszego dziekana odbyły się 4 sierpnia 2002 roku w naszym parafialnym Kościele. Była to uroczystość o podwójnej randze, bowiem nasz ksiądz dziekan obchodził również pięćdziesięciolecie swych święceń kapłańskich.

Już na godzinę przed Mszą św. większość ławek było zajętych w naszej świątyni przez wiernych. Punktualnie o godzinie 16 z przed plebani ruszyła procesja prowadzona przez orkiestrę straży pożarnej. Świątynia parafialna była pełna tak iż ciężko było się przecisnąć. Rozpoczęła się Msza święta pod przewodnictwem Ks. bp. Tadeusza Zawistowskiego. W swojej homilii ks. biskup mówił o pięknie życia kapłańskiego ale i o trudach napotykanym na tej drodze. Podkreślił zasługi księdza kanonika dziękując mu jednocześnie za po-



### Ks. Pawłowski Jan

kanonik honor. Kapituły Koleg. Pułtuskiej  
kanonik honor. Kapituły Katedr. Łomż.;  
s. Stanisława i Stanisławyz d. Pietrzak, ur.  
5.05.1927 Orzyc /par. Szeków/, wyśw.  
12.10.1952 Płock przez bp.  
T. Zakrzewskiego; wikariusz: 12.10.1952  
Wyszków; 15.02.1956 Pułtusk; pro-  
boszcz: 1.08.1957 Kobylniki; 1.08.1967  
Szczutowo; 3 1.05.1988 kanonik honor.  
Kapituły Koleg. Pułtuskiej; od 2.09.1989  
prob. Różan; 16.08.1990-7.04.1992 wicedziekan dek. Różan;  
25.03.1992 inkard. do diec. łomż. bullą Jana Pawła II; od 7.04.1992  
dziekan dek. Różan, 14.12.1992-23.04.1996 członek diec. rady  
ds. ekonom.; 29.09.1995 kanonik honor. Kapituły Katedr. Łomż.

slugę na rzecz kościoła łomżyńskiego. Przed końcem Mszy św. rozpoczęły się podziękowania pod adresem szanownego Jubilata. Życzeniom nie było końca. Przedstawiciele władz miasta (którzy już raz, na uroczystym zebraniu rady miasta, złożyli życzenia odchodzącemu dziekanowi), przedstawiciele zakładów pracy, sektora publicznego, straży pożarnej, sołtysi kółka różańcowe, dzieci, młodzież itd. Delegacjom nie było końca. Oczywiście nie zabrakło też współbraci kapłanów, którzy także wyrazili swą radość wobec swego przyjaciela.

Jako parafianin i mieszkaniec tego miasta chcę podziękować wszystkim, którzy przyczynili się do uświetnienia tej wspaniałej uroczystości. Ks. Kanonik obchodził jubileusz 50 lat kapłaństwa. 13 lat zaś pracował w naszej parafii. Dał się poznać jako gorliwy duszpasterz, człowiek życzliwy i otwartego serca. Wiele Mu zawdzięczamy.

Dzisiaj jeszcze raz dziękujemy Bogu za Jego kapłańską posługę szczególnie zaś za Jego pracę w naszej parafii.

Ta uroczystość w jakiejś mierze zasmuciła nasze serca, bo Ks. kanonik odchodzi na emeryturę, ale jako kapłan nadal będzie służył i wspierał nas modlitwą. Szanowny Księżu Jubilate, w imieniu wszystkich parafian życzę dużo zdrowia, obfitości łask Bożych, radości, ciągłego wsparcia Ducha św. obiecujemy pamięć w modlitwie i życzymy wszystkim najlepszego.

D....

## Organizuję konkurs recytatorski !

### Odbył się II konkurs recytatorski „ Różańskimi ścieżkami”

Od lat organizuję potyczki recytatorskie, kiedyś kameralnie, dziś otwarcie. Otwarcie nie znaczy - głośno! Otóż jestem przekonana, że przeżycie poetyckie jakim niewątpliwie jest piękna recytacja powinno odbywać się w specjalnej atmosferze, dlatego uczestników obowiązuje formuła dwuetapowa. Dzięki pomocy mojej koleżanki mgr Katarzyny Borajkiewicz mogę przeprowadzić eliminacje i wyłonić najlepszych! Pragnę dodać, że udział w rywalizacji jest dobrowolny i zależny tylko i wyłącznie od umiejętności i chęci dziecka, mimo to zainteresowanie konkursem od początku jego istnienia jest bardzo duże. Młodzież chętnie i spontanicznie prezentuje się na scenie, często mamy problem z wyłonieniem najlepszych - warunkiem przystąpienia do eliminacji jest bezwzględna znajomość tekstu oraz ciekawa interpretacja.

Finał konkursu ma bardzo uroczysty charakter, otóż mogą w nim uczestniczyć tylko zaproszone osoby, goście organizatorów oraz uczestników finału - każdy finalista może zaprosić tylko 2 osoby. Impreza, dzięki uprzejmości p. J. Chojnowskiego,

odbywa się w budynku GOUK-u, w godzinach popołudniowych. Dlaczego tak niewielu słuchaczy? Bo jestem przeciwna przereklamowaniu widowiskom, gdzie „spędza się” tłum nastolatków i zmusza ich do uważnego obcowania z poezją, by następnie stwierdzić, że: nie chcą słuchać, nie chcą mówić, nie chcą czytać ...

Czy każdy musi być profesorem? Nie, każdy z nas musi jeść chleb i tylko to jest oczywiste!

Do odbioru poezji musimy być przygotowani, pełni wewnętrznej potrzeby obcowania z pięknem języka, nastroju chwili, klimatu wnętrza i doskonałości mówcy. W takiej sytuacji nawet prymitywny umysł chłonie subtelność wysokiej kultury. Właśnie dlatego opreferuję mniejszą publiczność.

Cieszę się, że udało mi się zaprosić znajomych gości, którzy zasiedli w jury. Panie Hannę Chrostowską i Zofię Łojewską z Urzędu Miasta i Gminy w Różaniu, pana Janusza Chojnowskiego i nauczycielki Szkoły Podstawowej i Gimnazjum - Dorotę Pauszek-Trzeciak, Katarzynę Borajkiewicz, Małgorzatę Sławińską. Dzięki wsparciu takich ludzi każde działanie nabiera realności.

Małgorzata Sawicka





**Gminny Ośrodek Upowszechniania Kultury**  
im. Marszałka Józefa Piłsudskiego



# Zapraszamy

**dzieci i młodzież do uczestniczenia  
w zajęciach muzycznych  
i kółkach zainteresowań**

**Nauka gry na:**  
keyboardzie, akordeonie, perkusji, gitarze  
zapisy we wtorki od 15<sup>00</sup> do 19<sup>00</sup>

**Kółko plastyczne - wtorki 17<sup>00</sup>**  
**Kółko taneczne - środa 17<sup>00</sup>**  
**Kółko teatralne - czwartek 17<sup>00</sup>**  
**Zespół wokalny - wtorek 17<sup>00</sup>**

## ORKIESTRA DĘTA

Nauka gry na instrumentach dętych blaszanych, drewnianych i perkusyjnych  
(wtorek godz. 19<sup>00</sup> - sala Straży Pożarnej)  
(dziewczęta i chłopcy powyżej 11 lat)

Red. naczelny - Janusz Chojnowski, redaguje - Krzysztof Kruszewski (red.tech) Współpracują: Beata Zygmunt, Jan M. Żytowiecki,  
Wiesław Łaskarzewski.

Adres redakcji: 06-230 Różan, ul. Mickiewicza 1. Siedziba redakcji i biuro ogłoszeń: 06-230 Różan, ul. Mickiewicza 1, tel. 7669042  
Tekstów nie zamawianych redakcja nie zwraca, a także zastrzega sobie prawo ich skracania i zmian. Za treść ogłoszeń red. nie odpowiada.

**Wydawca i skład:** Gminny Ośrodek Upowszechniania Kultury w Różanie im. Józefa Piłsudskiego.

**Druk:** Zakład Poligraficzny, ul 1 Maja 9, 06-200 Maków Maz.

e-mail: [dkrozan@poczta.onet.pl](mailto:dkrozan@poczta.onet.pl)



fol. kruszewski



Jeszcze niedawno tak wyglądał budynek po byłym przedszkolu na miejscu którego stoi dziś nowoczesny w pełni funkcjonalny obiekt.



W dniu 03.10.2002 podczas odbywającej się ostatniej sesji obecnej rady miejskiej oddano do użytku wyremontowany budynek po byłym przedszkolu. Właściwie jest to zupełnie nowy obiekt w którym mieszczą się m.in. gabinety lekarzy rodzinnych, biblioteka, świetlica socjoterapeutyczna.

Przypomnijmy, że sprawa przystosowania budynku do celów służby zdrowia była tematem nie tylko tej rady miejskiej. Poprzednicy również mieli w zamyśle budowę ośrodka zdrowia. Były jednak różnice zdań. Jedni chcieli budować nowy budynek inni remontować stary, a jeszcze inni właśnie adoptować po byłym przedszkolu. W między czasie min. mieścił się tam Dom Samotnej Matki z Dzieckiem. Obecna rada miejska zrobiła to czego poprzednicy nie mogli jakoś dokonać. W przeciągu bardzo krótkiego czasu podjęli decyzję i budowa ruszyła. Jest to wizytówka ich kadencji. I chyba nie ma nikogo kto by krytykował to zamierzenie. I za ten budynek wypada im podziękować bez względu na inne bardziej czy mniej przemyślane decyzje.



Przypomnijmy skład rady wybranej w wyborach w 1998 roku.

Burmistrz Gminy - Jerzy Parciński

Przewodniczący Rady Miejskiej - Marek Józwiak

Radni: Iłona Chmielewska, Krzysztof Cieślak, Piotr Świdorski, Cezary Łodygowski, Andrzej Wasielewski, Zenon Sławiński, Jan Trojanowski, Jadwiga Pawelczyk, Janusz Skierkowski, Zygmunt Złotkowski, Stanisław Gosiewski, Jadwiga Jakubowska, Jacek Józwiak, Lech Miecznik, Tadeusz Brym, Witold Karaśkiewicz i Andrzej Ziemiński.



K.Kruszewski

Lekarze rodzinni różańskiego Niepublicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej, którzy mają gabinety w nowym budynku. Od góry p. Teresa Siedlecka, p. Jacek Szumoski i p. Teresa Błońska Jankowska.